



READY TO ASSEMBLE 1/10 SCALE R/C MODEL KIT
ACCEPTS 7.2V RACING PACK. REGULAR 7.2V OR 6V BATTERY
REQUIRES NORMAL OR BEC-SYSTEM 2 CHAN. R/C EQUIPMENT

1/10 R/C OFF ROAD PICK-UP

1/10 電動RC・オフロードピックアップ
ブラックフット



BLACK FOOT FORD F150 RANGER

As a bonus offering MRC-TAMIYA is enclosing LIQUID THREAD LOCK at no charge to you.



*FRONT DOUBLE WISHBONE REAR TRAILING ARM
4 WHEEL INDEPENDENT SUSPENSION *FOR MAXIMUM
PERFORMANCE USE ONLY TAMIYA Ni-Cd BATTERIES
*3 STEP FORWARD AND REVERSE SPEED CONTROL
*125mm DIA. RUBBER LIKE OVERSIZED TIRES *DETAILED
INJECTION MOLDED BODY *STURDY A. B. S. SPACE FRAME
*INCLUDES RS-540S MOTOR *SEALED GEAR BOX

BLACKFOOT FORD F-150 RANGER

●小学生や組立てに出来ない方は、ご両親や模型にくわしい方にお手伝いをお願いして下さい。

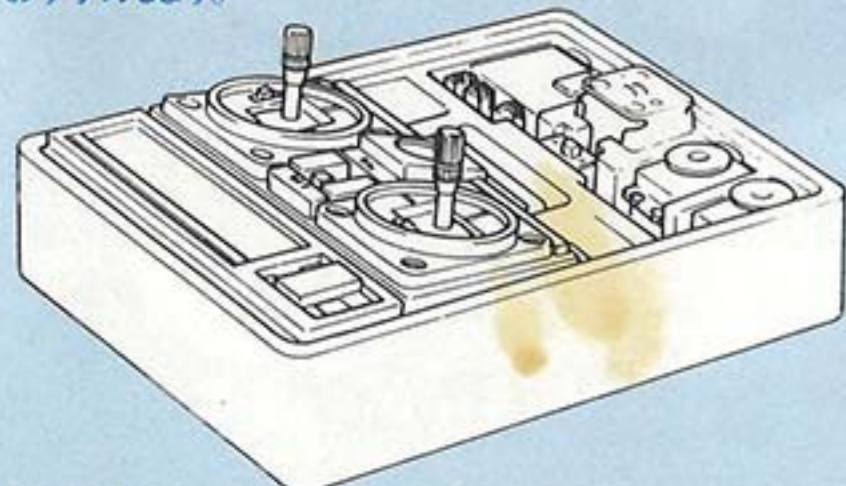
ラジオコントロールメカについて

このRCカーにはBECシステムの2チャンネルプロポをおすすめします。また一般型の2チャンネルプロポもそのまま使えます。さらに一般型の2チャンネルプロポにレギュレーターを組合わせて、BECシステムプロポと同じように受信機用電源を走行用バッテリーと共用することもできます。

★ラジオコントロールメカの取扱いについてはそれぞれの説明書を参考にして下さい。

別にお買い求めいただくもの。

2チャンネルのプロポ
★BECシステムのプロポをおすすめします。



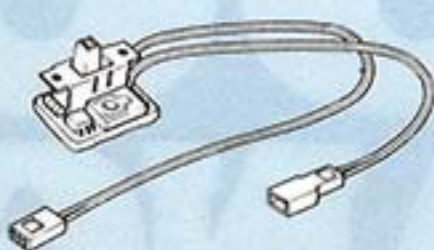
プロポ用電池

★受信機電源を走行用と共用するときは、受信機用の電池はいりません。

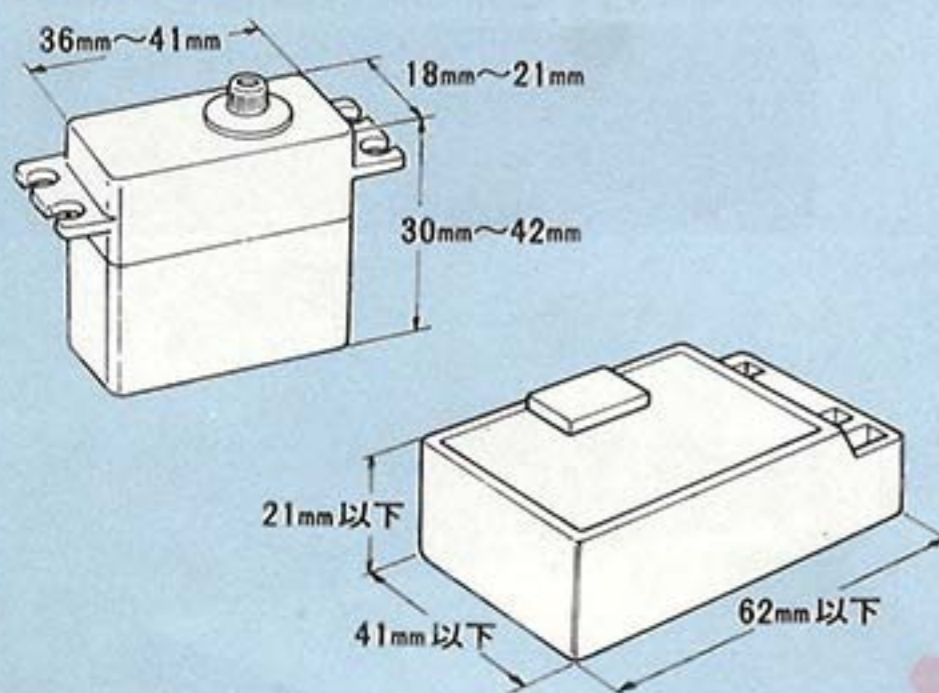


一般型プロポを使用し、走行用バッテリーと受信機電源を共用にするときは、ご使用のプロポに合わせたレギュレーターをお買い求め下さい。タミヤからは各メーカーのプロポに合わせて6種類が発売されています。また各プロポメーカーからも発売されています。

★タミヤレギュレーター(別売)
各社タイプがそろっています。



《使用できるサーボ・受信機のサイズ》



《走行用電源》

★このキットはタミヤカドニカ7.2V-1200およびレーシングバックが標準です。専用充電器と共にお買い求め下さい。また、別売の6Vカドニカ変換コネクターを使えば6V-1200も使えます。なお、バッテリーの充電はタミヤカドニカ専用充電器をご使用下さい。コンビでの使用が高性能を十分に引き出します。



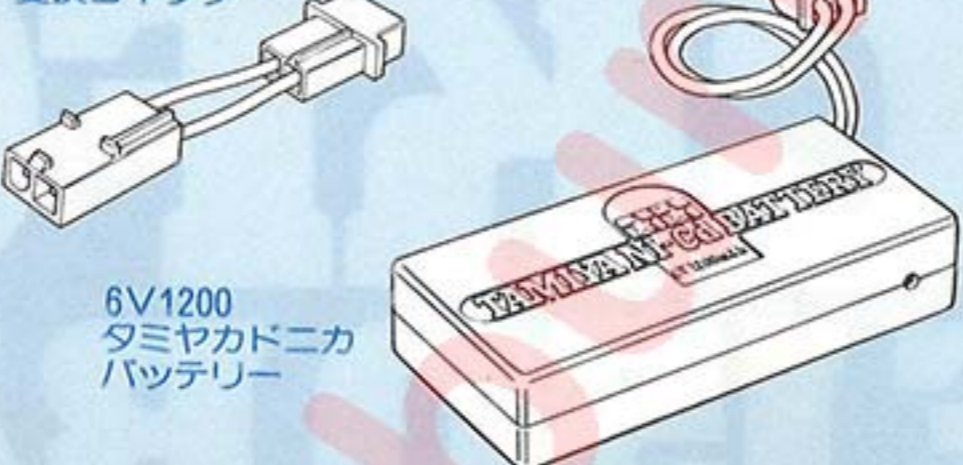
7.2Vレーシングバック



7.2V1200
タミヤカドニカバッテリー



6Vカドニカ
変換コネクター



6V1200
タミヤカドニカ
バッテリー

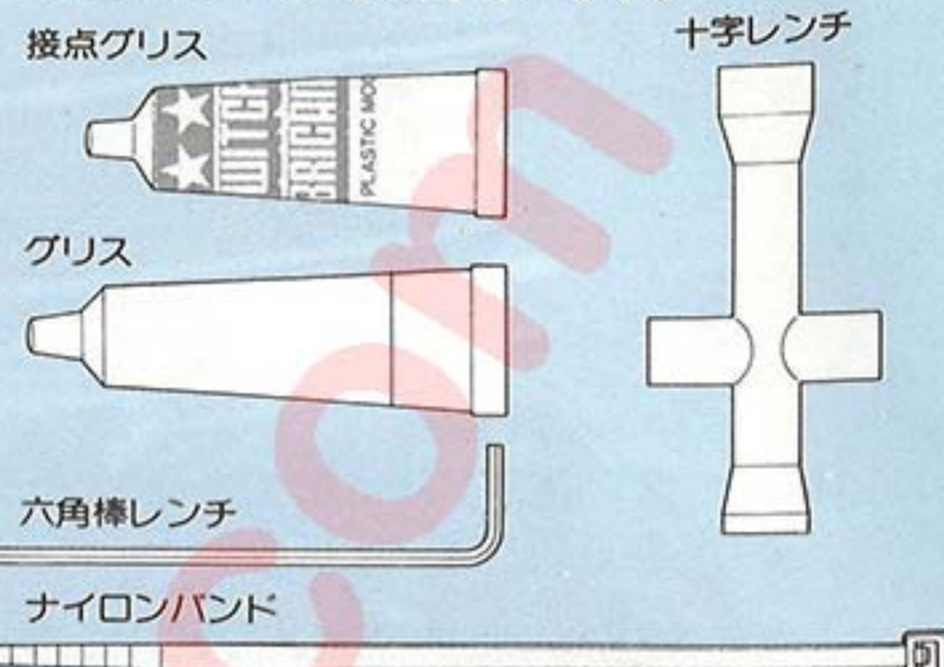
タミヤカドニカバッテリー6V、7.2Vはバック式ニッケルカドミウム電池です。放電特性にすぐれ、高性能を楽しめます。また、繰り返し500回以上使えて経済的。充電は家庭用100Vコンセントから行なう14~16時間充電器と、同じく家庭用100Vコンセントから約1時間で充電できる急速充電器、そして、車のシガライターから15分で充電できる急速充電器があります。

タミヤカドニカバッテリー
家庭用急速充電器

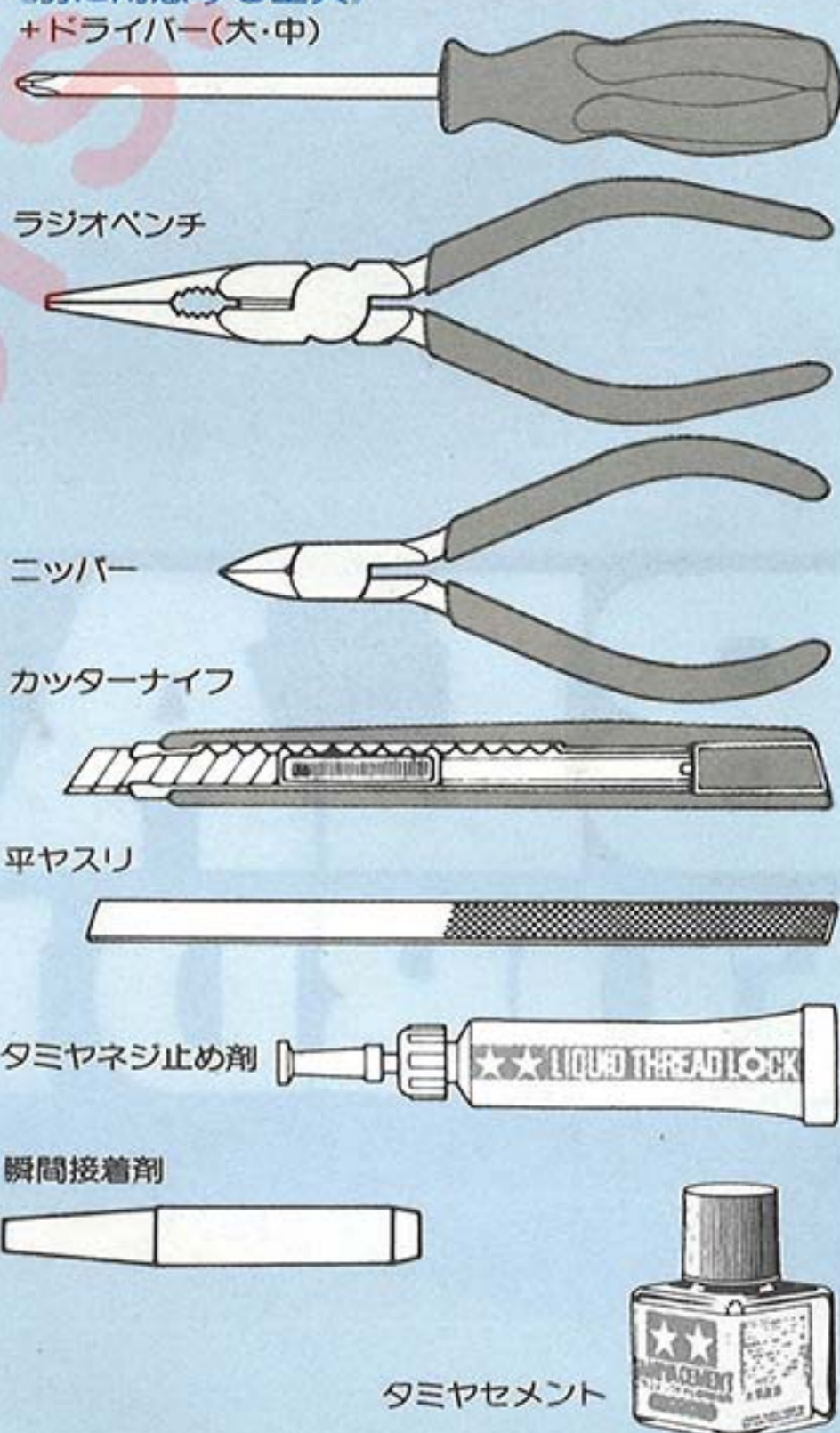


《キットに入っている工具》

キットには、十字レンチ、六角棒レンチ、接点グリス、グリス、ナイロンバンド、両面テープ、ウレタンバンドが入っています。



《別に用意する工具》

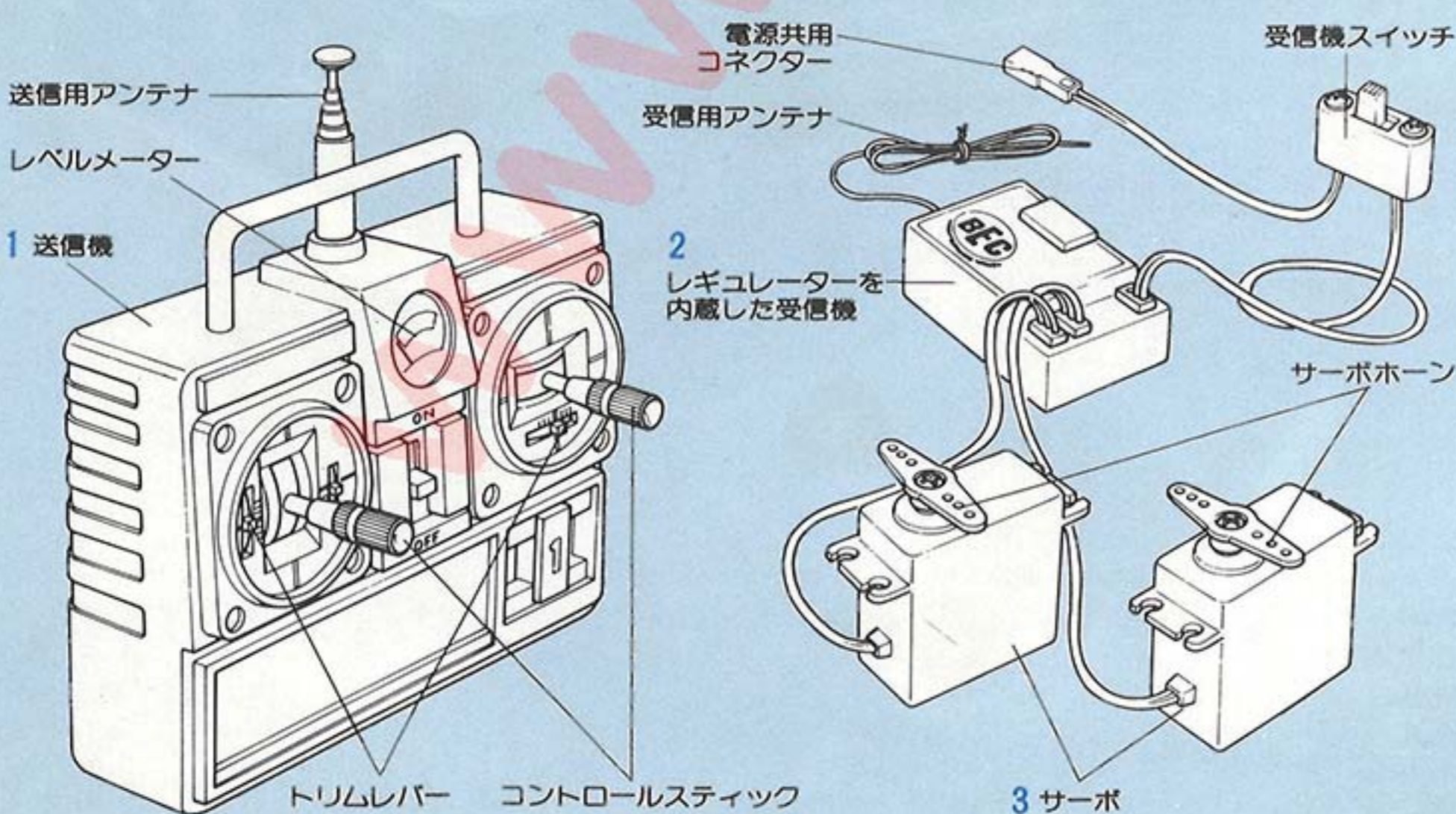


★この他に、ピンセット、セロファンテープがあると便利です。

《塗料》

塗装は、モデルの仕上りを決める重要なポイントです。19ページの説明をご覧になってカラフルな塗装をお楽しみ下さい。

《BECシステムの2チャンネルプロポ》



BECシステムのプロポは、送信機、受信機、サーボなどから成り立っています。

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、スティックの動きを電波の信号に変えてアンテナから発信します。
- トリムレバー=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整レバーです。
- コントロールスティック=車のステアリング、スイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波の信号を受け取る装置です。受信機内にレギュレーターを内蔵。受信機用の電源を走行用バッテリーから取り出します。なお、BECシステムのプロポ以外のタイプの場合はレギュレーターを別にお買い求めいただくことが必要です。
- サーボ=受信機が受けた電波の信号を機械的な動きに変え、車のコントロール部分を動かします。
- サーボホーン=サーボと車のコントロール部分をつなぐ部品の1つです。十字型や円型、棒型などいろいろな形、大きさがあり、つけ変えることができます。

BLACKFOOT FORD F-150 RANGER

RADIO CONTROL UNIT

A battery eliminator equipped 2 channel digital proportional radio system referred to as BEC (Battery Eliminator Circuitry) is suggested for the model. Standard radio unit or standard radio unit combined with the separately sold battery eliminator can also be used.

FUNKFERNSTEUERUNG · RC-ANLAGE

Für das Modell wird eine 2-Kanal-Digital-Proportional-Fernsteuerung mit Batterie-Eliminator (BEC) vorgeschlagen. Die Standard-RC-Anlage, die mit dem separat angebotenen Batterie-Eliminator kombiniert wird, kann ebenfalls verwendet werden.

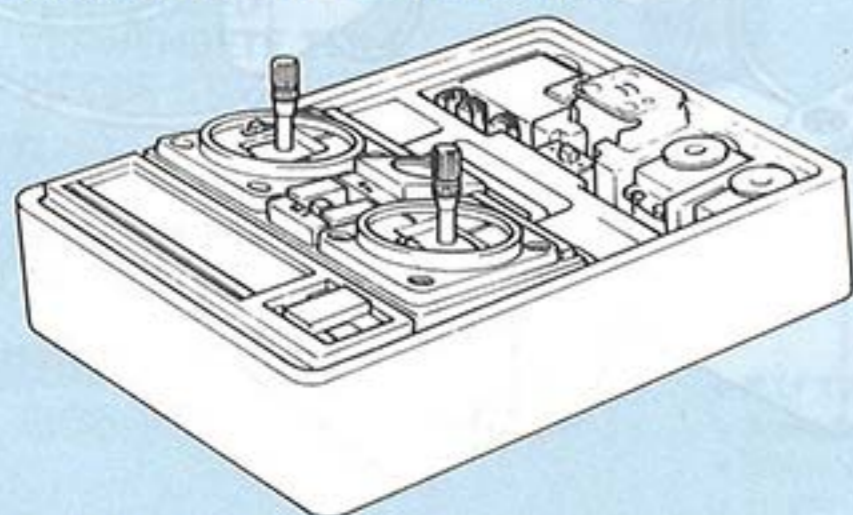
ENSEMBLE DE RADIO COMMANDE

Un ensemble R/C proportionnel à 2 voies pourvu d'un éliminateur de batterie (BEC) est suggéré pour l'équipement de ce modèle. Un ensemble R/C standard, ou un ensemble combiné avec un BEC disponible séparément peuvent également être utilisés.

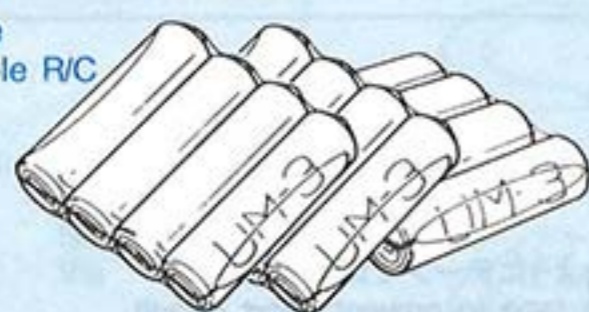
NECESSARY ITEMS

FOLGENDE TEILE WERDEN BENÖTIGT EQUIPEMENT NECESSAIRE

- * A BEC system unit is recommended.
- * Eine RC-Anlage mit BEC wird empfohlen.
- * Un ensemble avec BEC est recommandé.



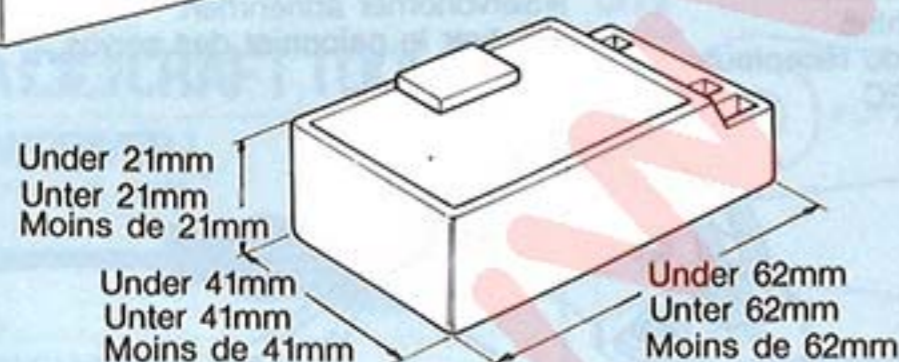
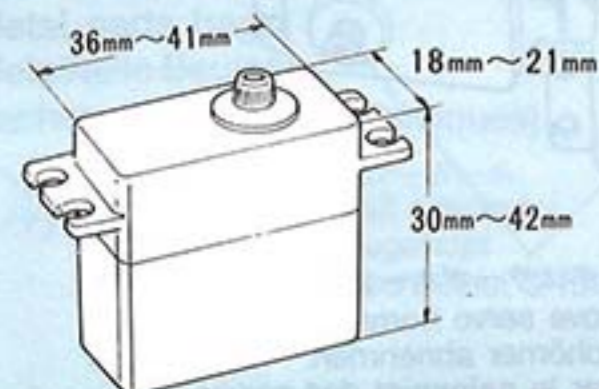
Batteries for R/C unit
Batterien für RC-Anlage
Batteries pour l'ensemble R/C



- * Use battery eliminator matched to your radio unit, when eliminating receiver batteries.
- * Zu RC-Anlagen ohne BEC ist unbedingt ein TAMIYA A-Anschluß zu kaufen.
- * Utilisez un circuit BEC compatible avec votre radio pour supprimer l'accu de réception.



SUITABLE SERVO AND RECEIVER SIZE GRÖSSE DER SERVO'S UND DES EMPFÄNGERS DIMENSIONS MAX. DES SERVOS ET DU RECEPTEUR



POWER SOURCE

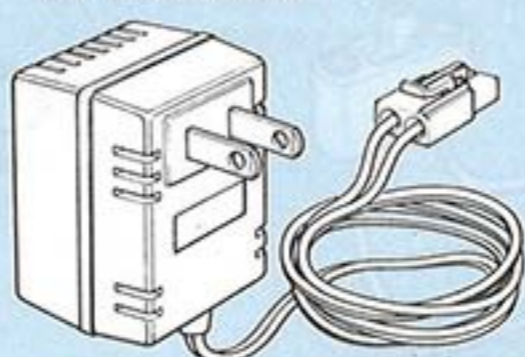
* This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V-1200mAh battery or the 7.2V Racing Pack sold separately. When using Tamiya Ni-Cd 6V battery, a separately sold 6V Battery Adapter (5264) is required.

STROMQUELLEN

* Für diesen Bausatz benötigt man eine Tamiya Ni-Cd 7,2V-1200mAh Batterie oder das 7,2V Racing Pack, das gesondert angeboten wird. Falls die Tamiya Ni-Cd 6V-Batterie verwendet wird, wird ein 6V-Batterie-Adapter benötigt.

BATTERIE DE PROPULSION

* Ce modèle est conçu pour être alimenté avec une batterie Ni-Cd Tamiya de 7,2V/1200mAh standard ou Racing, disponibles séparément. Pour l'utilisation d'une batterie Tamiya de 6V., un adaptateur (5264) est nécessaire.



Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack
Batterie Tamiya Ni-Cd
7,2 V. Racing

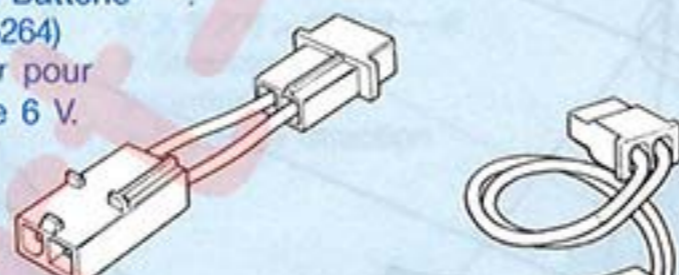
FOR
MAXIMUM
PERFORMANCE
USE ONLY
TAMIYA NI-Cd
BATTERIES.



Tamiya Ni-Cd 7.2V Battery
Tamiya Ni-Cd 7,2V Akku
Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2 V.



Tamiya 6V Battery Adapter (5264)
Tamiya 6V-Batterie-Adapter (5264)
Adaptateur pour batterie de 6 V. (5264)



Tamiya Ni-Cd 6V Battery
Tamiya Ni-Cd 6V Akku
Batterie Tamiya Ni-Cd 6 V.

TAMIYA Ni-Cd BATTERIES

The optional Tamiya Ni-Cd battery contains cells of 1200mAh capacity and can be recharged more than 500 times. For maximum performance, use only Tamiya Ni-Cd batteries.

TAMIYA Ni-Cd BATTERIEN

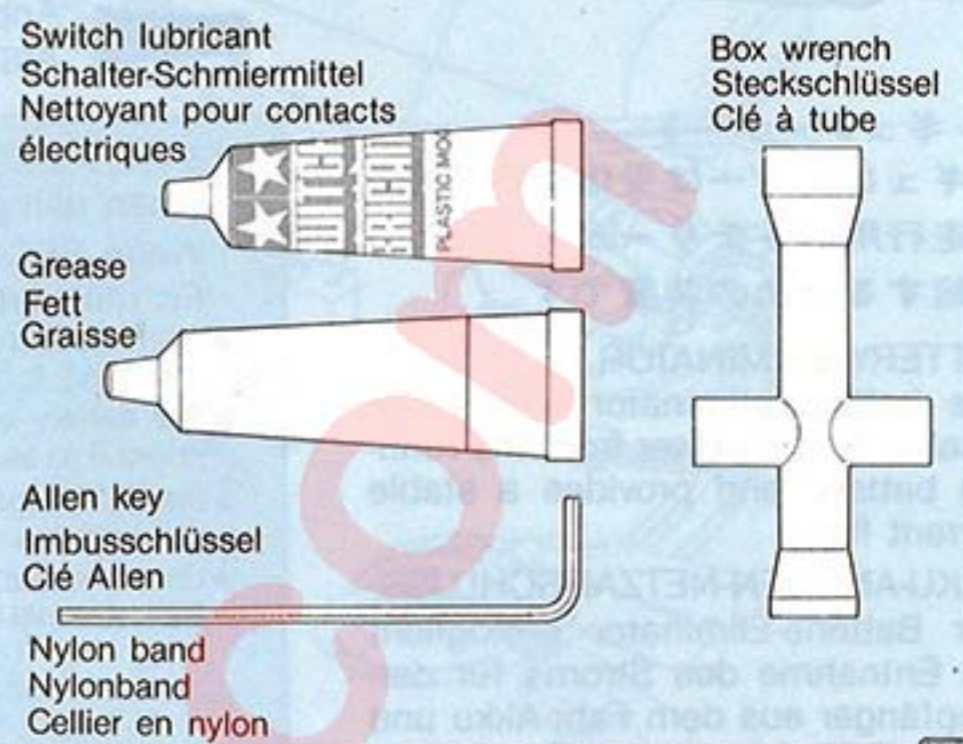
Die Tamiya Ni-Cd Batterie hat Zellen mit einer Kapazität von 1200mAh und kann über 500mal geladen werden. Um Höchstleistungen zu erreichen, nur Tamiya Ni-Cd Akkus verwenden.

BATTERIES Ni-Cd TAMIYA

Les batteries Ni-Cd Tamiya sont composées d'éléments de 1200mAh et peuvent être rechargées plus de 500 fois. Pour obtenir les meilleures performances, utiliser uniquement les batteries Tamiya.

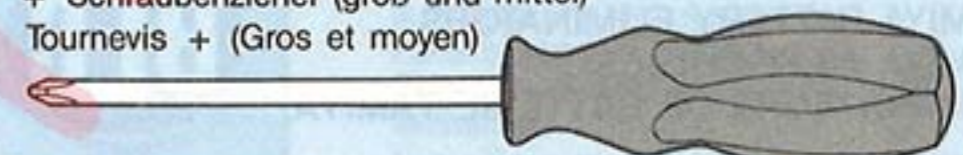
TOOLS INCLUDED IN KIT

WERKZEUG IM KASTEN OUTILS FOURNIS DANS LE KIT

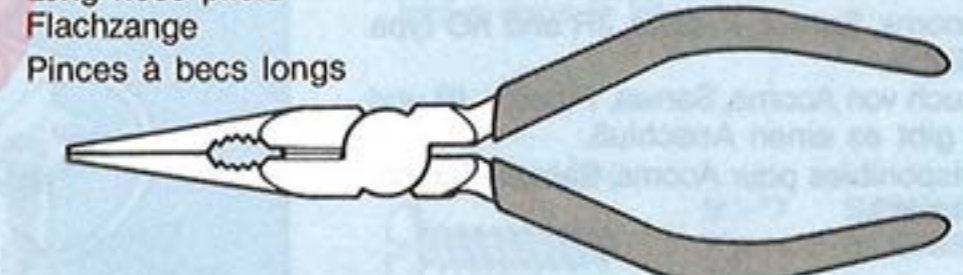


NOT INCLUDED IN KIT IM KASTEN NICHT ENTHALTEN NON FOURNIS DANS LE KIT

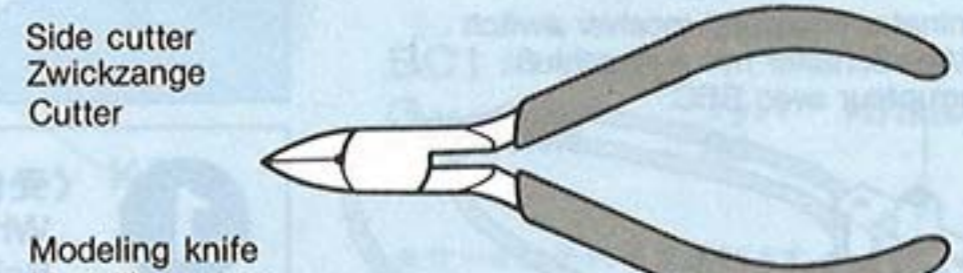
- + Screwdrivers (large and medium)
- + Schraubenzieher (groß und mittel)
- Tournevis + (Gros et moyen)



- Long nose pliers
Flachzange
Pincers à becs longs



- Side cutter
Zwickzange
Cutter



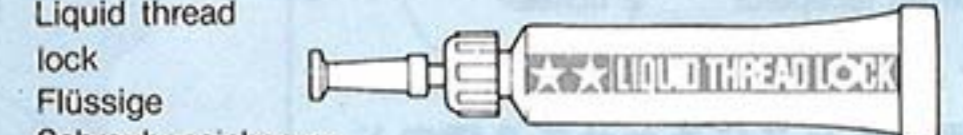
- Modeling knife
Modelliermesser
Couteau de modéliste



- File
Feile
Lime



- Liquid thread lock
Flüssige
Schraubensicherung
Freine-filet Tamiya



- Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



- Tamiya cement
Tamiya Kleber
Colle liquide
Tamiya



* Tweezers and cellophane tape will also assist in construction. Painting is an important point in finishing your model. Refer to the latter pages in this instruction for painting details.

* Pinzette und Tesa-Band sind beim Bau sehr hilfreich. Das Lackieren ist ein wichtiger Punkte bei der Fertigstellung des Modells. Detailbemalung siehe nachfolgende Seiten.

* Des précelles et du ruban adhésif seront également utiles durant le montage. La peinture est une opération très importante dans la finition d'un modèle. Se référer aux dernières pages de cette notice de montage pour les détails de peinture.

COMPOSITION OF BEC DIGITAL PROPORTIONAL SYSTEM

1. Transmitter : Serves as a control box. Stick movements are transformed into radio wave signals which are transmitted through the antenna.
2. Receiver : Receiver and servos obtain power from the car's running battery. For receivers without BEC, a separate battery eliminator unit is required.
3. Servos : Servo transforms signals received by the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSETZUNG DER BEC RC-ANLAGE

1. Sender : Hebelbewegungen werden in Funkwellen umgesetzt und geben über einen Empfänger Impulse an die im Auto eingebauten Servos.
2. Empfänger mit A-Anschluß : Der Empfänger erhält Signale vom Sender. Der Strom für den Empfänger wird aus dem Fahr-Akku genommen. Für Empfänger ohne BEC muß ein separater A-Anschluß eingebaut werden. (BEC=Akku-Anoden-Netzanschluß)
3. Servos : Signale vom Empfänger werden im Servo mechanisch übersetzt.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C AVEC BEC

1. Emetteur : Il sert de "boîte de commande"; les mouvements des manches génèrent des signaux diffusés par l'antenne.
2. Récepteur : Le récepteur et les servos sont alimentés par la batterie de propulsion. Pour les récepteurs sans BEC incorporé, un circuit séparé est nécessaire.
3. Servos : Les servos transforment les signaux reçus du récepteur en mouvements mécaniques.



★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んで下さい。

★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

〈レギュレーター〉

レギュレーターは受信機用の電源を走行用バッテリーから安定して供給するための装置です。

BATTERY ELIMINATOR

The battery eliminator allows the receiver to get power from the running battery, and provides a stable current flow.

AKKU-ANODEN-NETZANSCHLUSS

Der Batterie-Eliminator ermöglicht die Entnahme des Stroms für den Empfänger aus dem Fahr-Akku und gewährleistet konstante Spannung.

ELIMINATEUR DE BATTERIE

Ce système permet d'alimenter le récepteur par la batterie de propulsion et fourni un courant stabilisé.

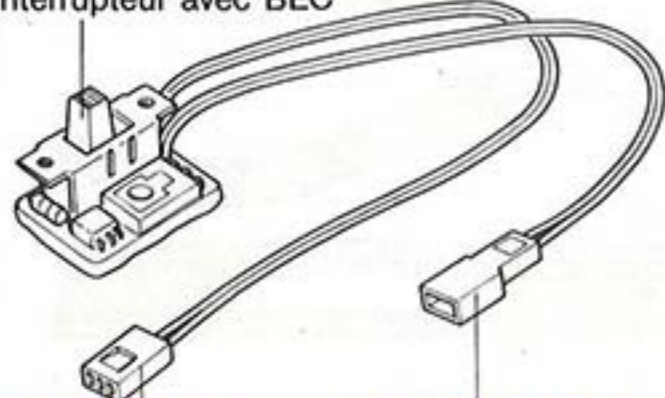
タミヤレギュレーター

TAMIYA BATTERY ELIMINATORS
TAMIYA A-ANSCHLUSS
ELIMINATEURS DE BATTERIE TAMIYA

- ★各プロモーター用が用意されています。
- ★Acoms, Sanwa, Futaba, JR and KO type available.
- ★Auch von Acoms, Sanwa, Futaba, JR und KO gibt es einen Anschluß.
- ★Disponibles pour Acoms, Sanwa, Futaba, JR et KO.

レギュレーター付受信機スイッチ

Eliminator equipped receiver switch
Ein/Aus-Schalter mit A-Anschluß
Interrupteur avec BEC



受信機コネクター
Receiver connector
Empfänger-
Verbindungskabel
Prise du récepteur

電源共用コネクター
2P connector
2P-Anschluß
Connecteur à
2 fiches

〈ドライバー〉

使用するビスにあわせて2種のドライバーを使用します。図の大きさにあわせて用意して下さい。

SCREWDRIVERS

You should have at hand the types of screwdrivers shown below.

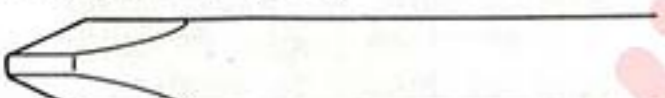
SCHRAUBENZIEHER

Die unten gezeigten Schraubenzieher sollte man benutzen.

TOURNEVIS

Vous devez avoir à disposition deux modèles de tournevis comme illustré ci-dessous.

- +ドライバー 大
- + Screwdriver large
- + Schraubenzieher groß
- Tournevis + (gros)

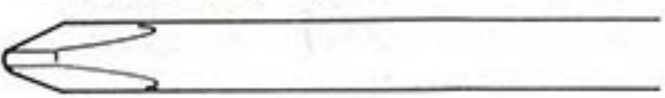


4mmビス、3mmビス、3mmスクルーピン用
For 4mm und 3mm screws and 3mm screw pins.

Für 4mm screws, 3mm Schrauben und 3mm Schraubzapfen
Pour les vis de 3mm et de 4mm et pour les vis décollées de 3mm.

+ドライバー 中

- + Screwdriver medium
- + Schraubenzieher mittel
- Tournevis + (moyen)

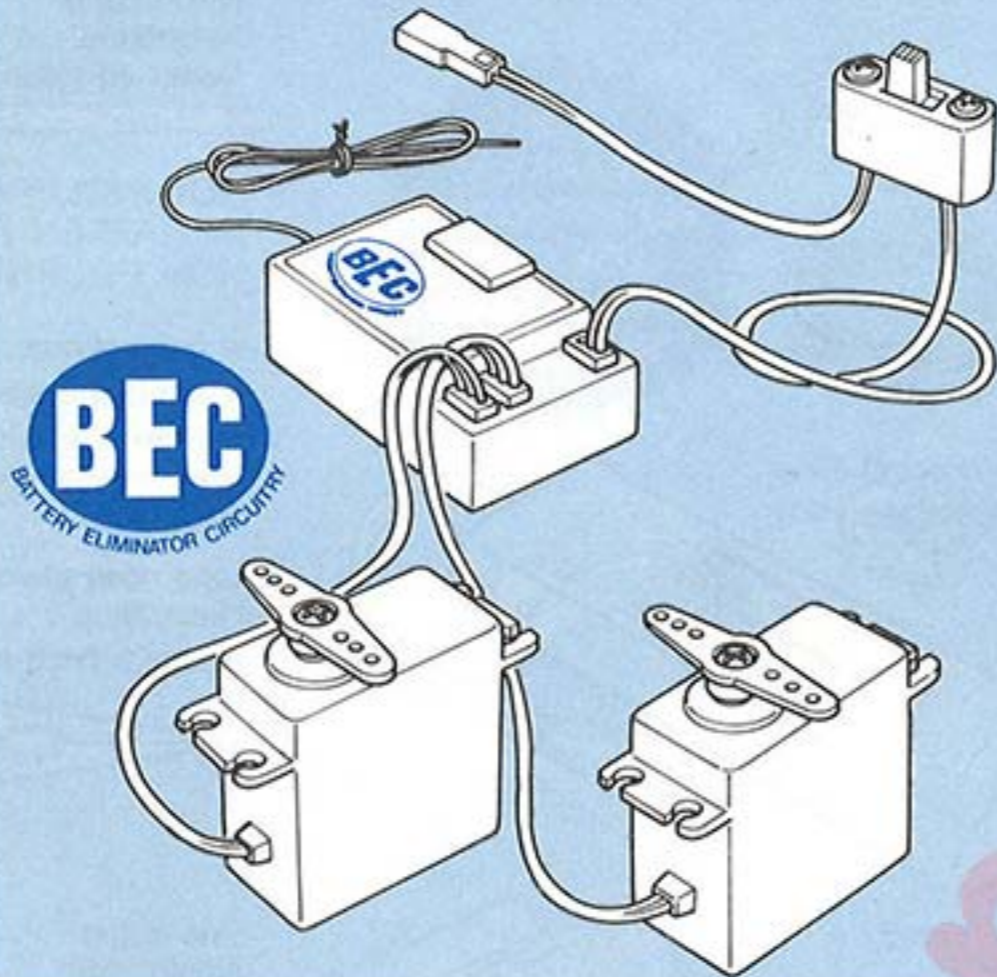


2.6mmタッピングビス、2mmビス用
For 2.6mm screws and 2mm screws.
Für 2,6mm und 2mm Schrauben
Pour les vis 2,6mm et les vis de 2mm

〈BECシステムの受信機を使う場合〉

When using BEC system receiver
Wenn BEC-Empfänger verwendet wird
En utilisant un récepteur BEC

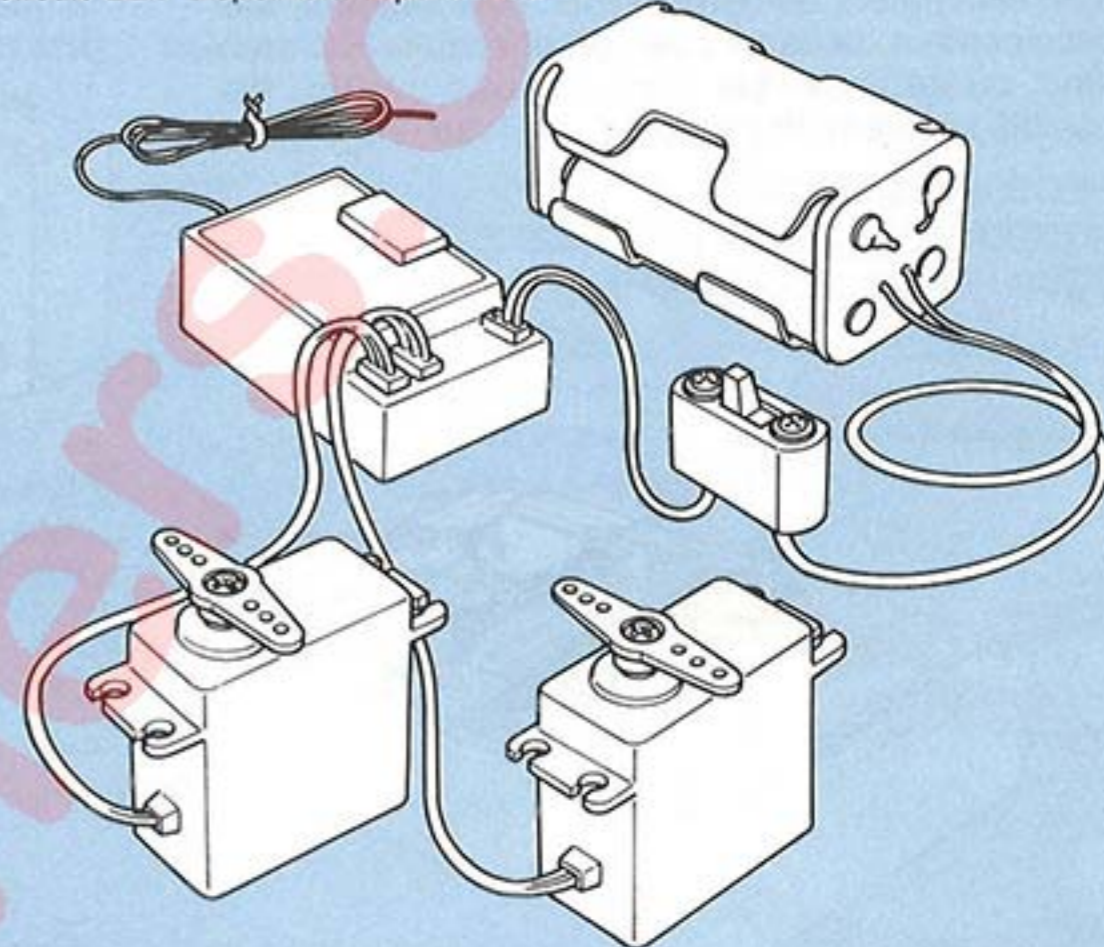
- ★BECシステムとは受信機にレギュレーターが内蔵されたプロポのことです。
- ★The battery eliminator equipped proportional unit is referred to as BEC (Battery Eliminator Circuitry) system.
- ★Die RC-Anlage mit Akku-Anoden-Netzanschluß bezieht sich auf das BEC (Battery Eliminator Circuitry) System.
- ★Un ensemble R/C équipé d'un éliminateur est appelé BEC (Circuit Eliminateur de Batterie).



〈レギュレーターを内蔵していない受信機の場合〉

When using normal receiver
Bei Verwendung eines normalen Empfängers
En utilisant un récepteur normal

- ★別売のレギュレーターを使用すると受信機電源を共用にできます。
- ★Receiver batteries can be eliminated with the battery eliminators sold separately.
- ★Die Empfänger-Batterien können durch den Batterie-Eliminator eingespart werden, der gesondert angeboten wird.
- ★L'accu de réception peut être supprimé en utilisant un circuit BEC disponible séparément.

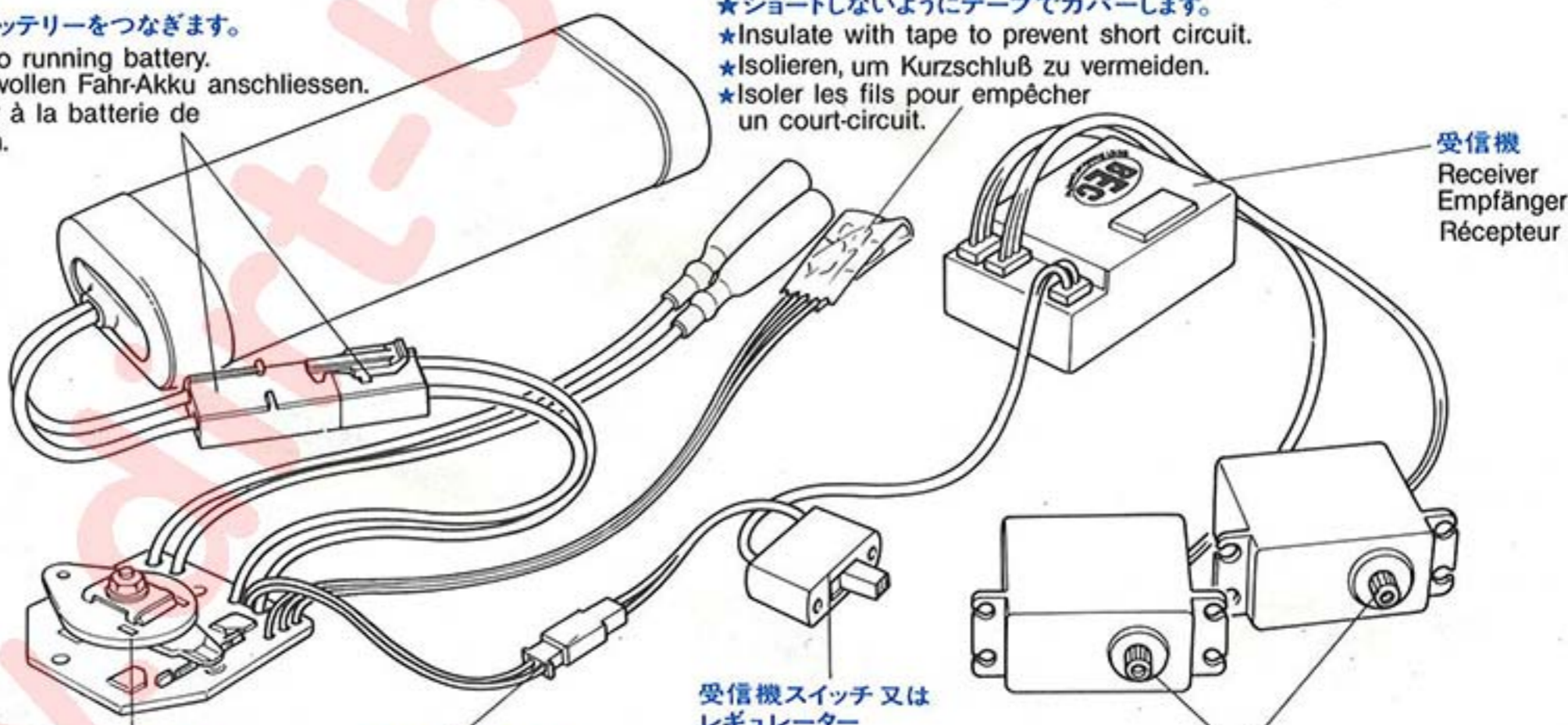


1 〈受信機用電源を共用する場合〉

When eliminating receiver batteries from normal receiver
Bei Einsparung der Empfänger-Batterien an einem normalen Empfänger
En utilisant un récepteur BEC

- ★走行用バッテリーをつなぎます。
- ★Connect to running battery.
- ★An einen vollen Fahr-Akku anschliessen.
- ★Connecter à la batterie de propulsion.

- ★ショートしないようにテープでカバーします。
- ★Insulate with tape to prevent short circuit.
- ★Isolieren, um Kurzschluß zu vermeiden.
- ★Isoler les fils pour empêcher un court-circuit.



3段変速スイッチ
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

電源共用コネクター
2P connector
2P-Anschluß
Connecteur à 2 fiches

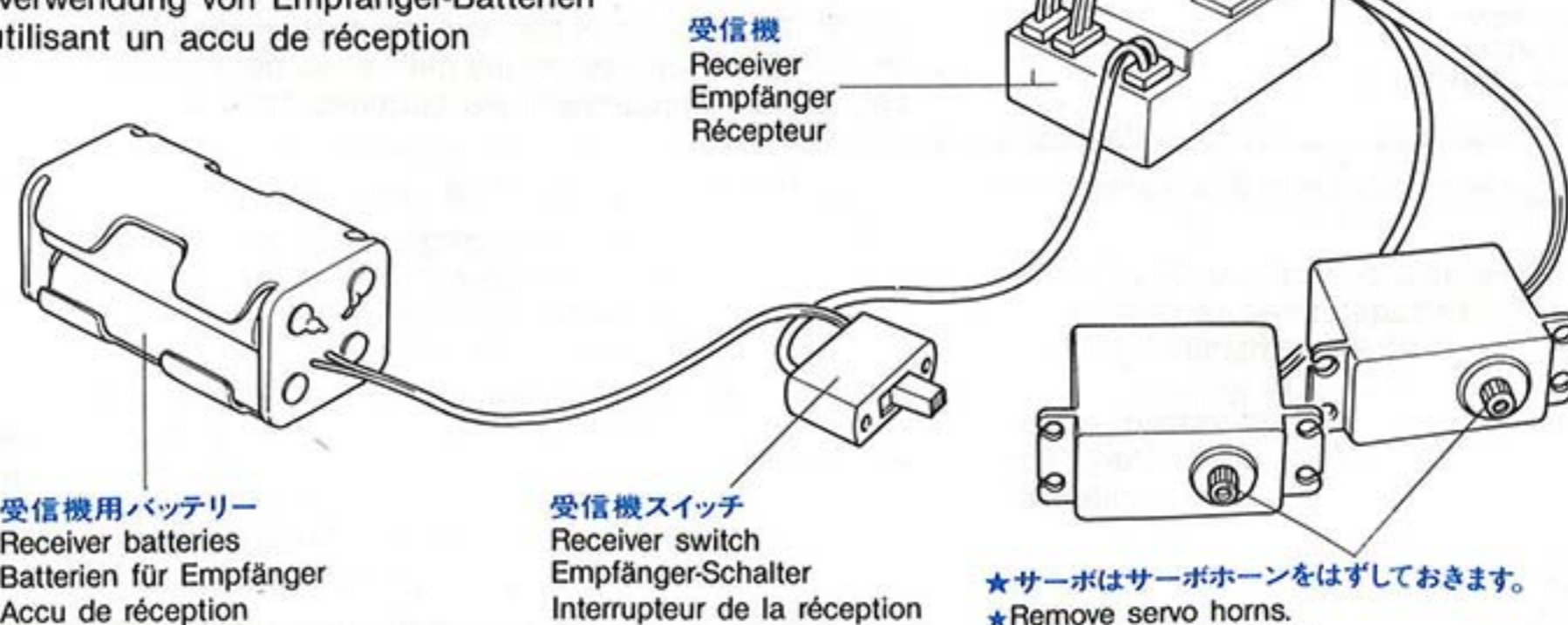
受信機スイッチ又はレギュレーター
Receiver switch or battery eliminator
Empfänger-Schalter oder A-Anschluß
Interrupteur du récepteur ou circuit BEC

受信機
Receiver
Empfänger
Récepteur

- ★サーボはサーボホーンをはずしておきます。
- ★Remove servo horns.
- ★Servohörner abnehmen.
- ★Retirer le palonnier des servos.

〈受信機用バッテリーを使用する場合〉

When using receiver batteries
Bei Verwendung von Empfänger-Batterien
En utilisant un accu de réception



受信機用バッテリー
Receiver batteries
Batterien für Empfänger
Accu de réception

受信機スイッチ
Receiver switch
Empfänger-Schalter
Interrupteur de la réception

- ★サーボはサーボホーンをはずしておきます。
- ★Remove servo horns.
- ★Servohörner abnehmen.
- ★Retirer le palonnier des servos.

2

CHECKING R/C EQUIPMENT
(See right.)

- ① Install battery.
- ② Extend antenna.
- ③ Loosen and extend.
- ④ Switch on.
- ⑤ Switch on.
- ⑥ Keep sticks in neutral.
- ⑦ Trim levers in neutral.
- ⑧ Servos in neutral position.

ÜBERPRÜFEN DER RC-ANLAGE
(Siehe Bild rechts.)

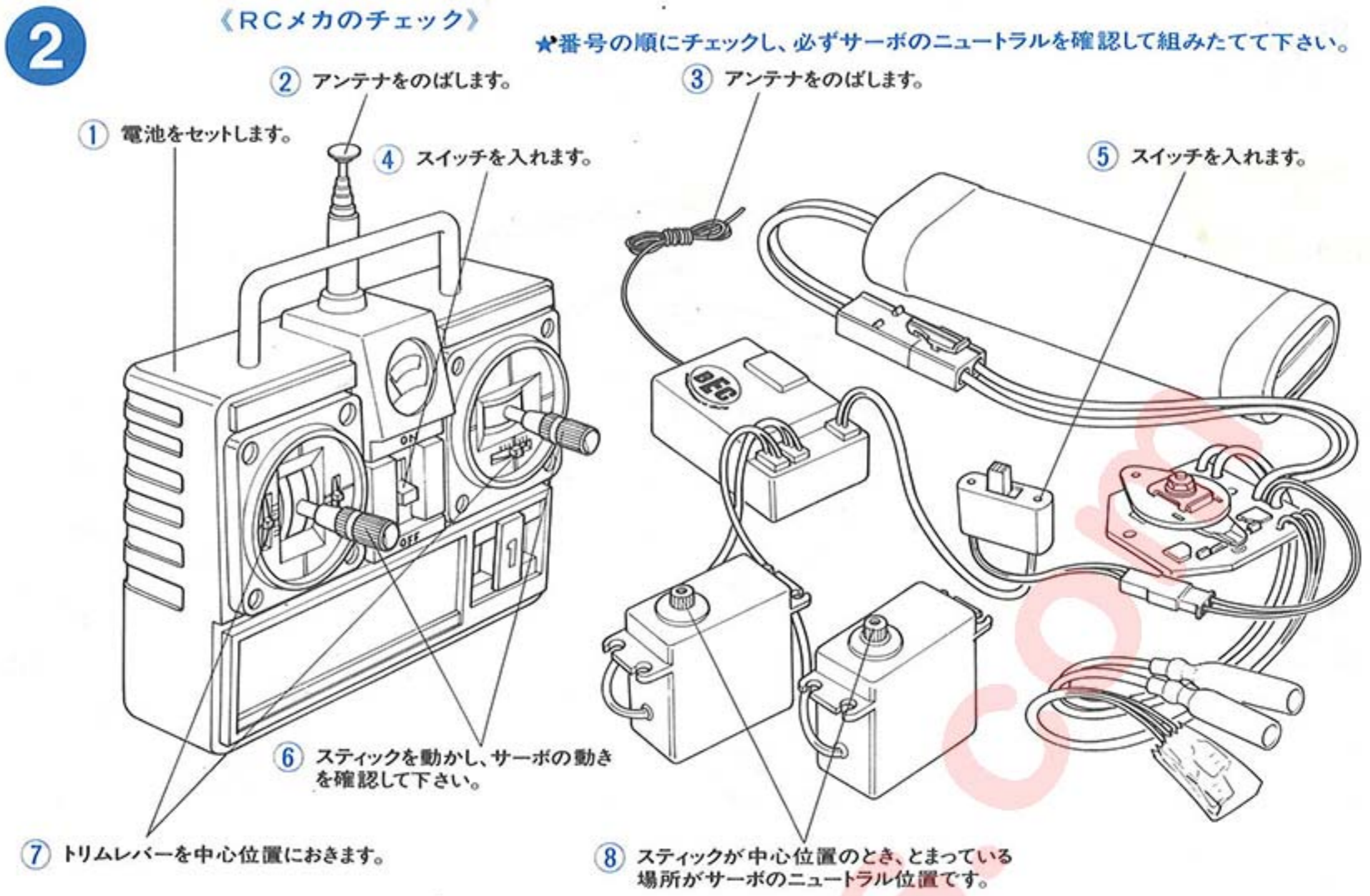
- ① Batterien einlegen.
- ② Ausziehbare Antenne.
- ③ Aufwickel und langziehen.
- ④ Schalter ein-aus.
- ⑤ Schalter ein-aus.
- ⑥ Hebel in Mittelstellung.
- ⑦ Trimmhebel neutral stellen.
- ⑧ Dies ist die Neutralstellung der Servos.

VERIFICATION DE L'EQUIPEMENT R/C
(Voir à droite.)

- ① Mettre en place la batterie.
- ② Déployer l'antenne.
- ③ Dérouler et déployer le fil.
- ④ Mettre en contact.
- ⑤ Mettre en contact.
- ⑥ Mettre les manches au neutre.
- ⑦ Placer les trims au neutre.
- ⑧ Les servos doivent être au neutre.

《RCメカのチェック》

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。

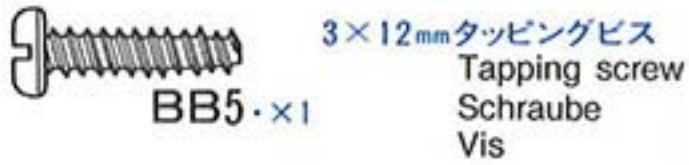


3

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

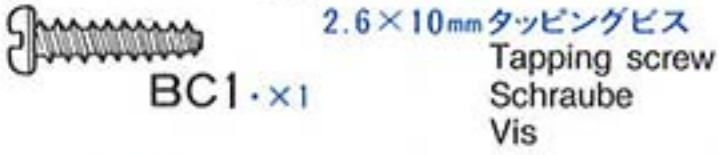
(ビス袋詰B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ビス袋詰D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



4

《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(金具袋詰)

(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet des pièces métalliques)



TAMIYA CRAFT TOOLS

(+)SCREWDRIVER・L

プラスドライバー・L (5×100)



No. 2806

(+)(-)SCREWDRIVER・M

プラス、マイナスドライバー・M (4×75)



No. 2807, No. 2808

LONG NOSE W/CUTTER

ラジオペンチ



No. 2802

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー (プラスチック用)



No. 2801

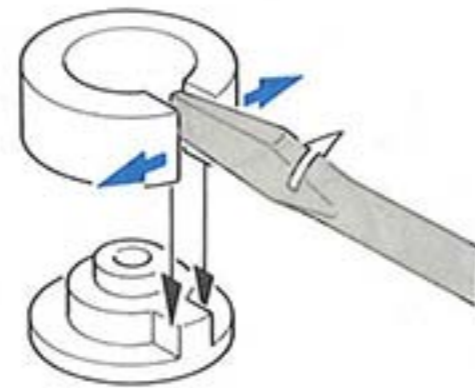
3

★ニュートラル調節をしたまま組み立てます。

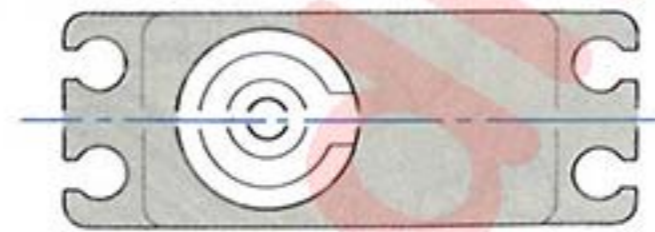
- ★ Make sure the servos are in neutral prior to assembly.
- ★ Servos vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★ S'assurer que les servos sont au neutre avant d'assembler.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas inclus dans le kit.

- ★ 広げてとりつけます。
- ★ Spread to attach.
- ★ Etwas dehnen und aufsetzen.
- ★ Ecarter pour monter.



- ★ サーボと平行にとりつけます。
- ★ Attach parallel to servo.
- ★ Servohorn gem. Abb. anbringen.
- ★ Fixer parallèlement au servo.



十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

BD7 5mm

K5

B7

- ※ ステアリング用サーボ
- ※ Steering servo
- ※ Lenkservo
- ※ Servo de direction

J7, J10

BB5 3×12mm



サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR

BC1 2.6×10mm



フタバ FUTABA
KO

- ★ サーボにあわせて選びます。
- ★ Use one matched to servo.
- ★ Den zum Servo passende Sockel aussuchen.
- ★ Utiliser une pièce adaptée au servo.

J7



フタバ FUTABA

J10



サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR
KO

4

★ニュートラル調節をしたまま組み立てます。

- ★ Make sure the servos are in neutral prior to assembly.
- ★ Servos vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★ S'assurer que les servos sont au neutre avant d'assembler.

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

J12



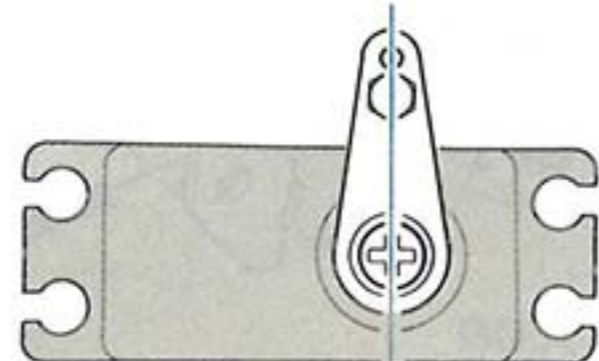
フタバ FUTABA

J13



サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR
KO

- ★ サーボに直角にとりつけます。
- ★ Attach as shown with servo in neutral.
- ★ Bei Servo-Neutralstellung anbringen.
- ★ Monter comme indiqué avec le servo au neutre.



BM7 4mm

J12, J13

- ※ サーボホーン止めビス
- ※ Servo horn screw
- ※ Schraube für Servohorn
- ※ Vis du palonnier

- ※ スイッチ用サーボ
- ※ Switch servo
- ※ Fahrreglerservo
- ※ Servo du variateur

5 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

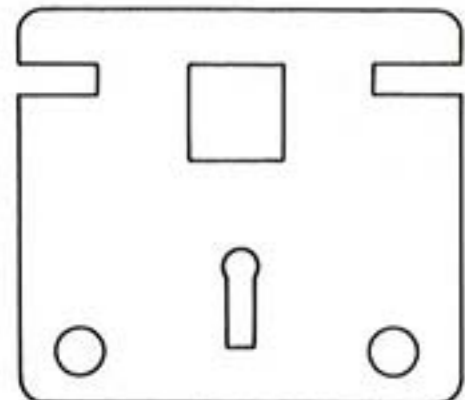
(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

BC2・×1 2×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

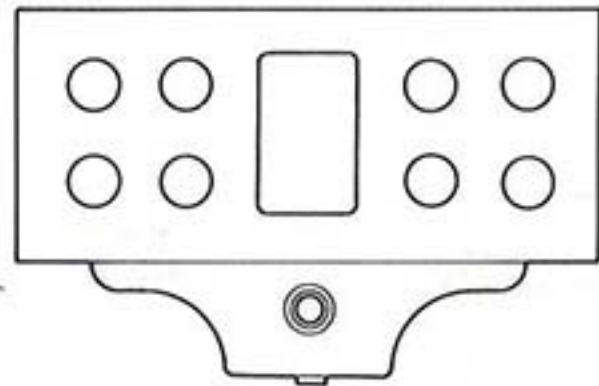
(ビス袋詰D)
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)

BD5・×1 2mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



BP1・×1 レジスタプレート
Resistor plate
Widerstands-Platte
Plaque de la résistance



BP2・×1 レジスタカバー
Resistor cover
Abdeckung des Widerstandes
Couvercle de la résistance

6 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA3・×4 3×20mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA6・×4 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB4・×4 4×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet des pièces métalliques)

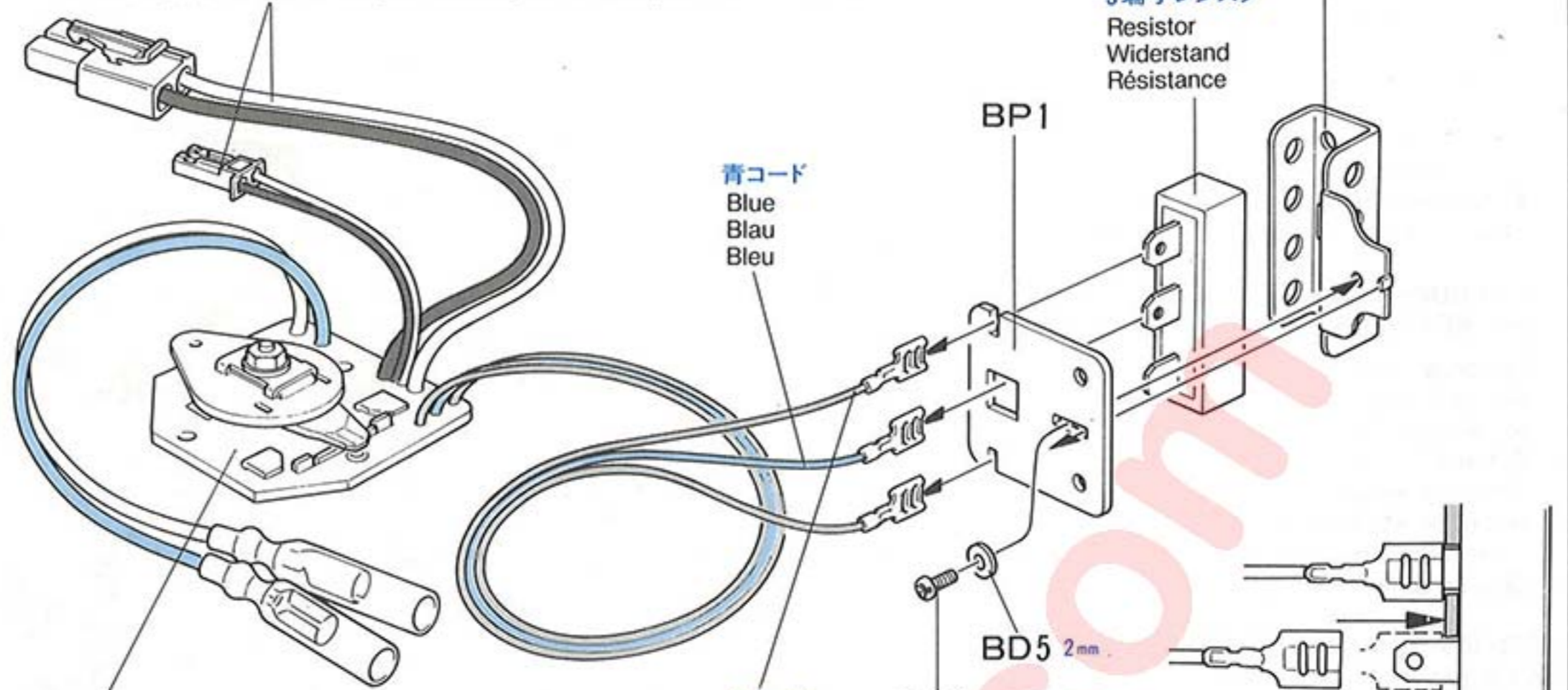
BM5・×2 六角スペーサー
Hexagonal spacer
Sechskant-Distanzstück
Entretoise hexagonale

(プレス部品袋詰)
(Press parts bag)
(Preßteile-Beutel)
(Sachet des pièces embouties)



BP3・×2 サスペンションステー
Suspension stay
Radaufhängungs-Lagerschild
Support de suspension

5 ★各コードをはずし、送・受信機のスイッチを切ってください。
★ Disconnect cables and switch off receiver and transmitter.
★ Kabel abziehen, Empfänger und Sender ausschalten.
★ Déconnecter les fils et couper l'interrupteur du récepteur et de l'émetteur.



3段変速スイッチ
Speed controller
Fahrregler
Variateur de vitesse

青コード
Blue
Blau
Bleu

紫コード
Purple
Purpur
Violet

SA1
3端子レジスタ
Resistor
Widerstand
Résistance

BP2

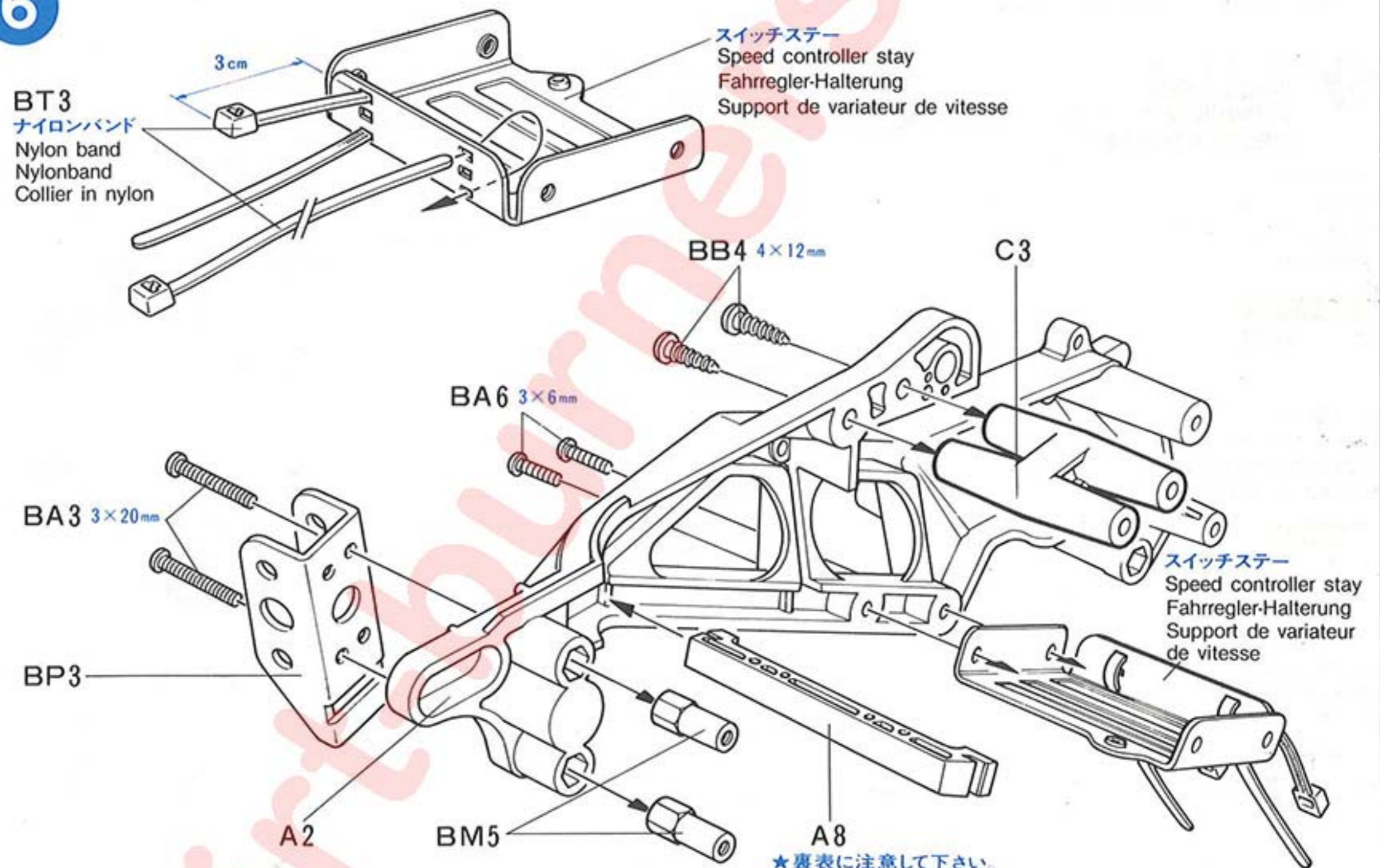
BP1

BD5 2mm

BC2 2×6mm

★いっぱいまでおこみます。
★ Fully press on.
★ Fest eindrücken.
★ Presser à fond.

6



BT3
ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier in nylon

スイッチステー
Speed controller stay
Fahrregler-Halterung
Support de variateur de vitesse

3cm

BB4 4×12mm

C3

BA6 3×6mm

BA3 3×20mm

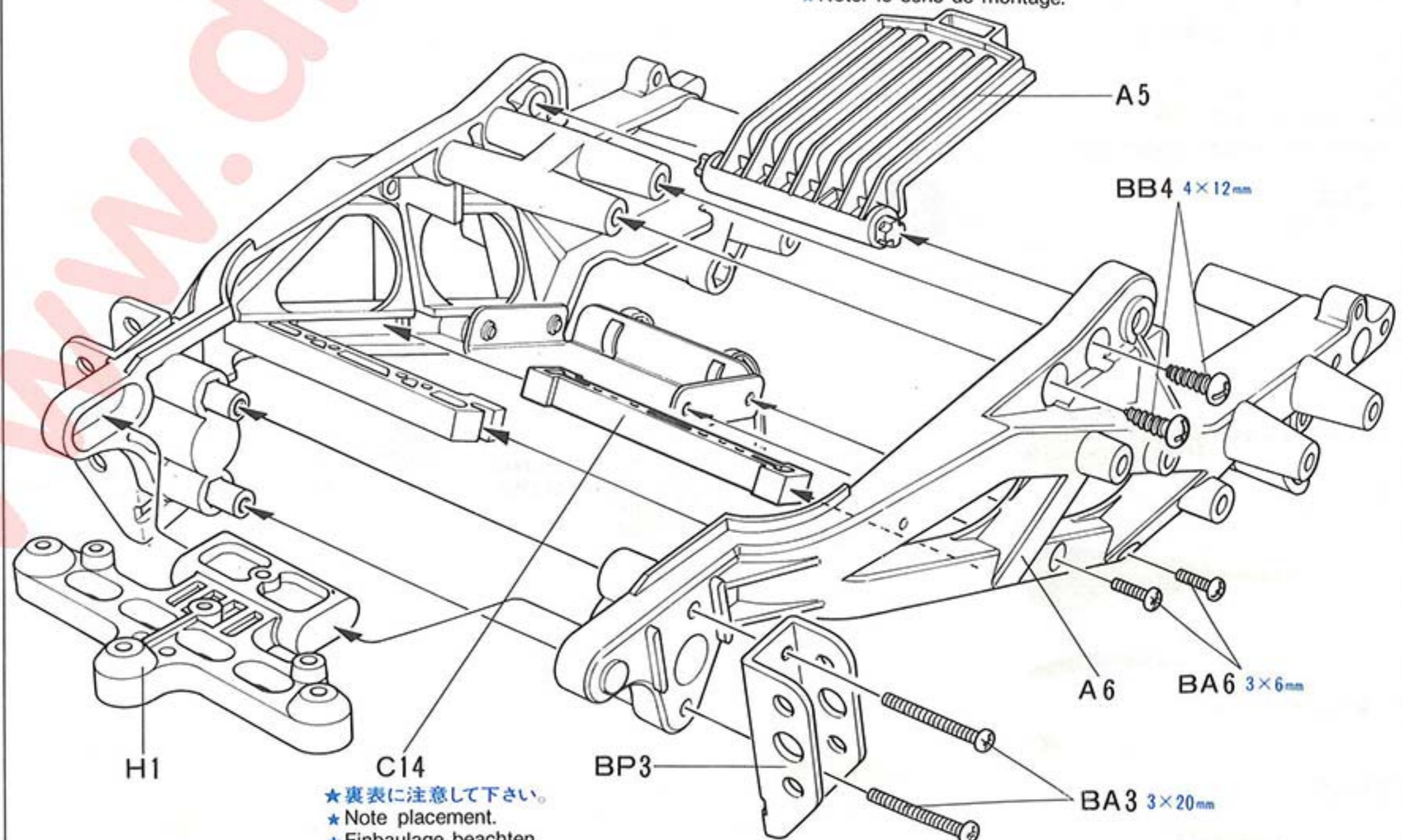
BP3

A2

BM5

★裏表に注意して下さい。
★ Note placement.
★ Einbaulage beachten.
★ Noter le sens de montage.

スイッチステー
Speed controller stay
Fahrregler-Halterung
Support de variateur de vitesse



A5

BB4 4×12mm

A6

BA6 3×6mm

BA3 3×20mm

H1

C14

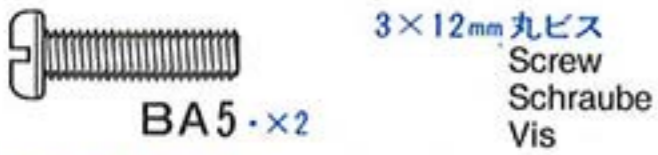
BP3

★裏表に注意して下さい。
★ Note placement.
★ Einbaulage beachten.
★ Noter le sens de montage.

7 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



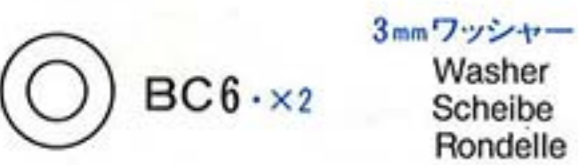
(ビス袋詰B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰C)

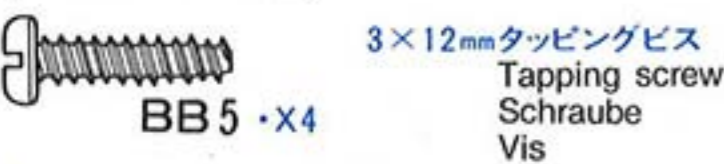
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



8 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

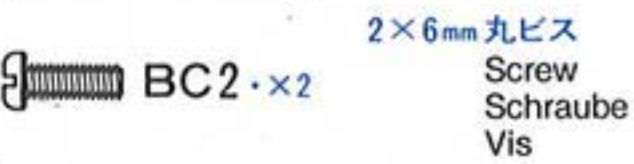
(ビス袋詰B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)



(ビス袋詰D)

(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



(ビス袋詰D)

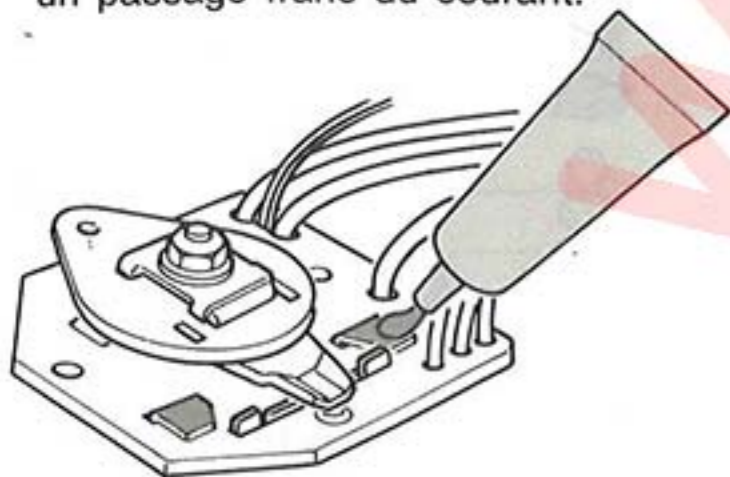
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)

《スイッチには接点グリスを》
スピードコントロールスイッチの
接点部分にはタミヤ接点グリスを
たっぷりつけて下さい。火花の発
生による接触不良を防ぎ、電流の
流れをよくします。

SWITCH LUBRICANT
Apply switch lubricant on contact
points of controller for good current
flow.

SCHALTER-SCHMIERMITTEL
Schalter-Schmiermittel auf den Kon-
takten des Fahrreglers schützt vor
schlechtem Kontakt.

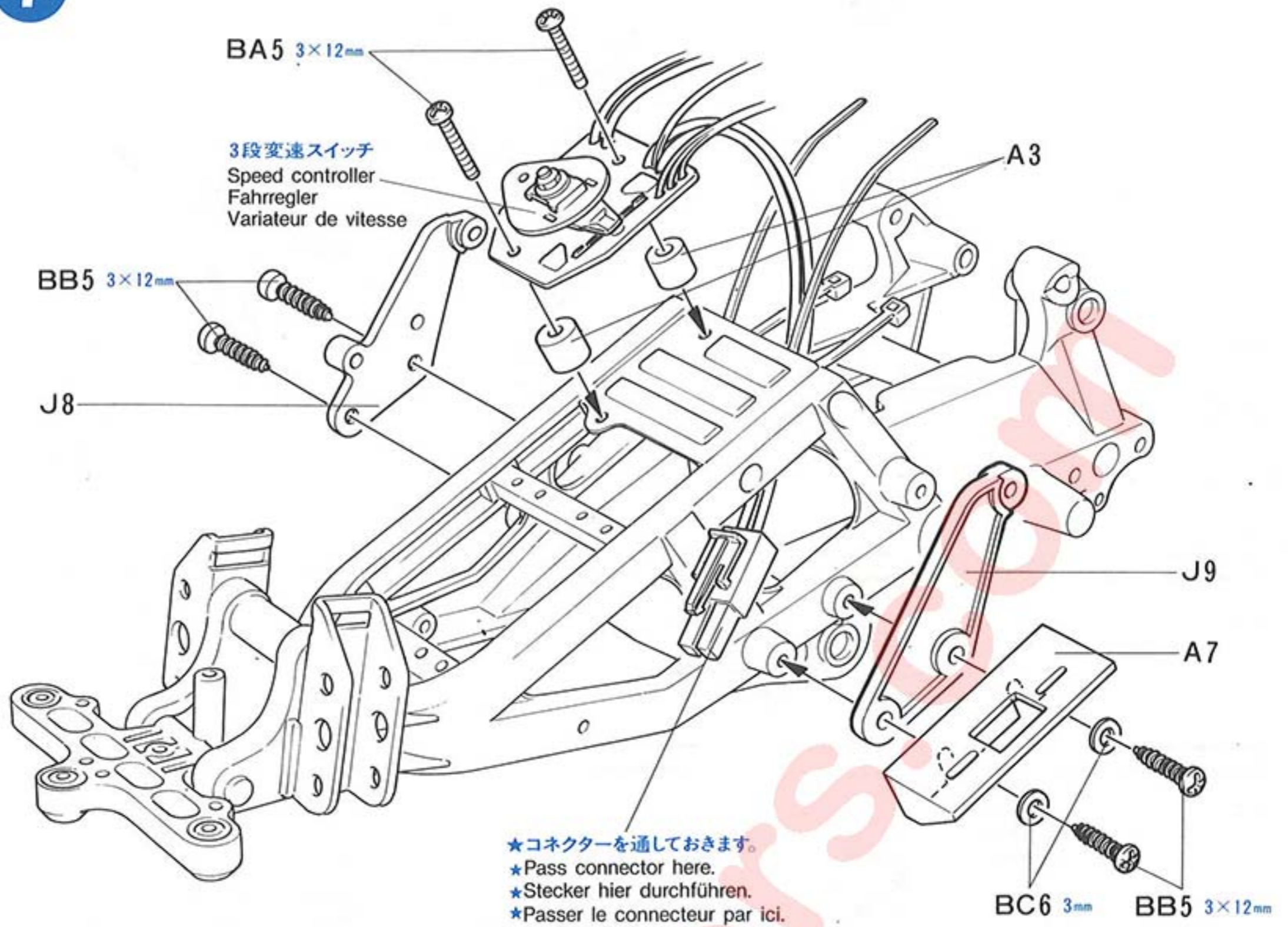
NETTOYANT POUR CONTACTS
ELECTRIQUES
Appliquer du nettoyant sur les points
de contact du variateur pour assurer
un passage franc du courant.



タミヤRCガイドブック

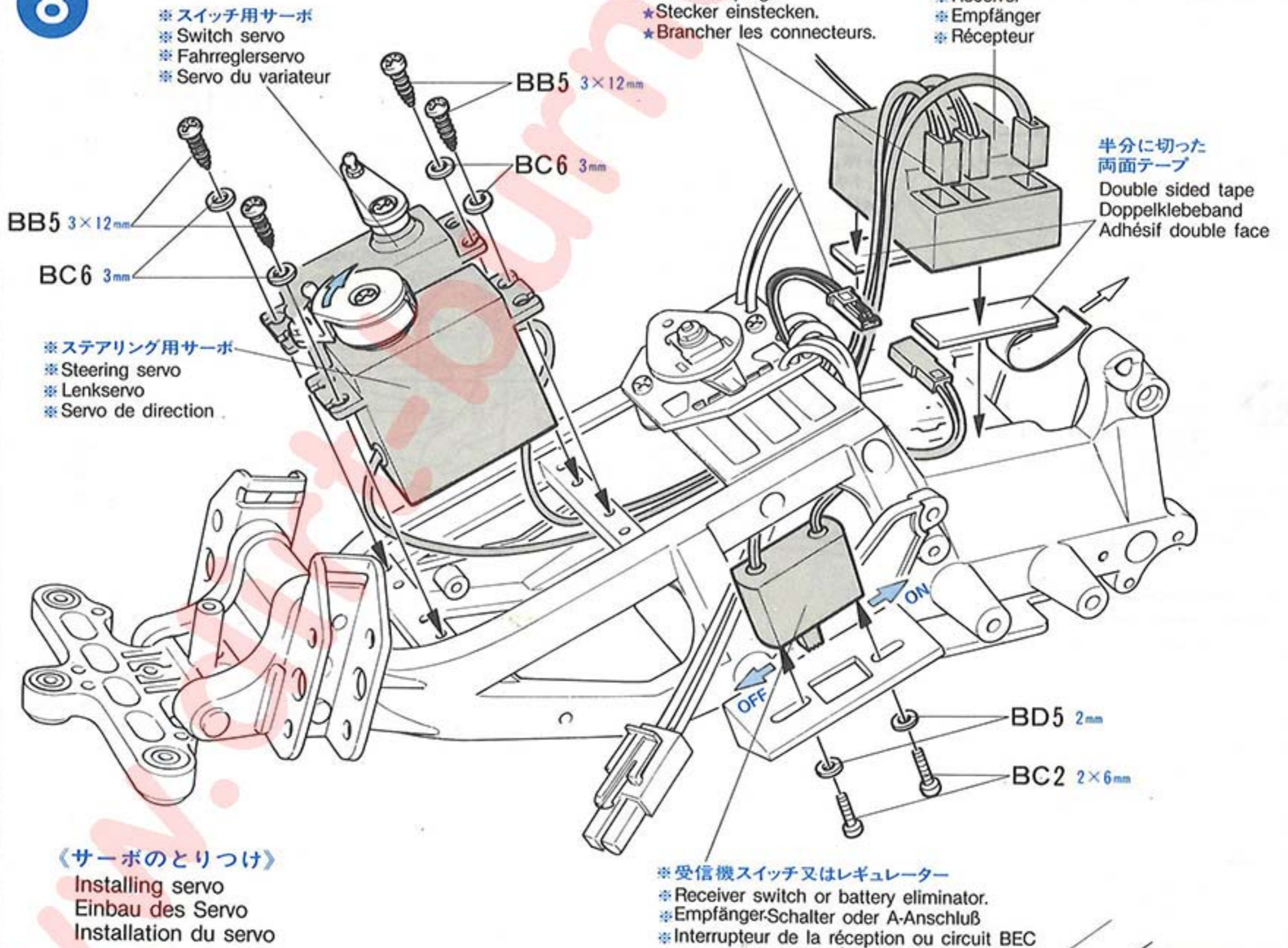
電動ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイド
ブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を
詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

7



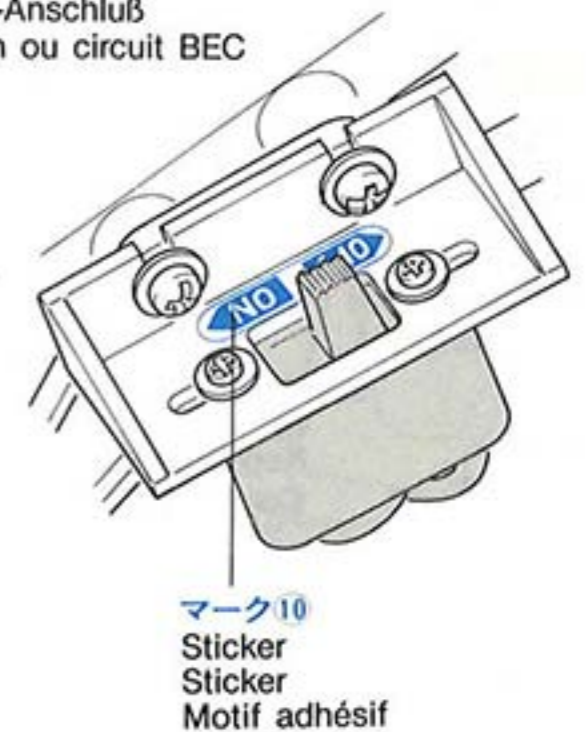
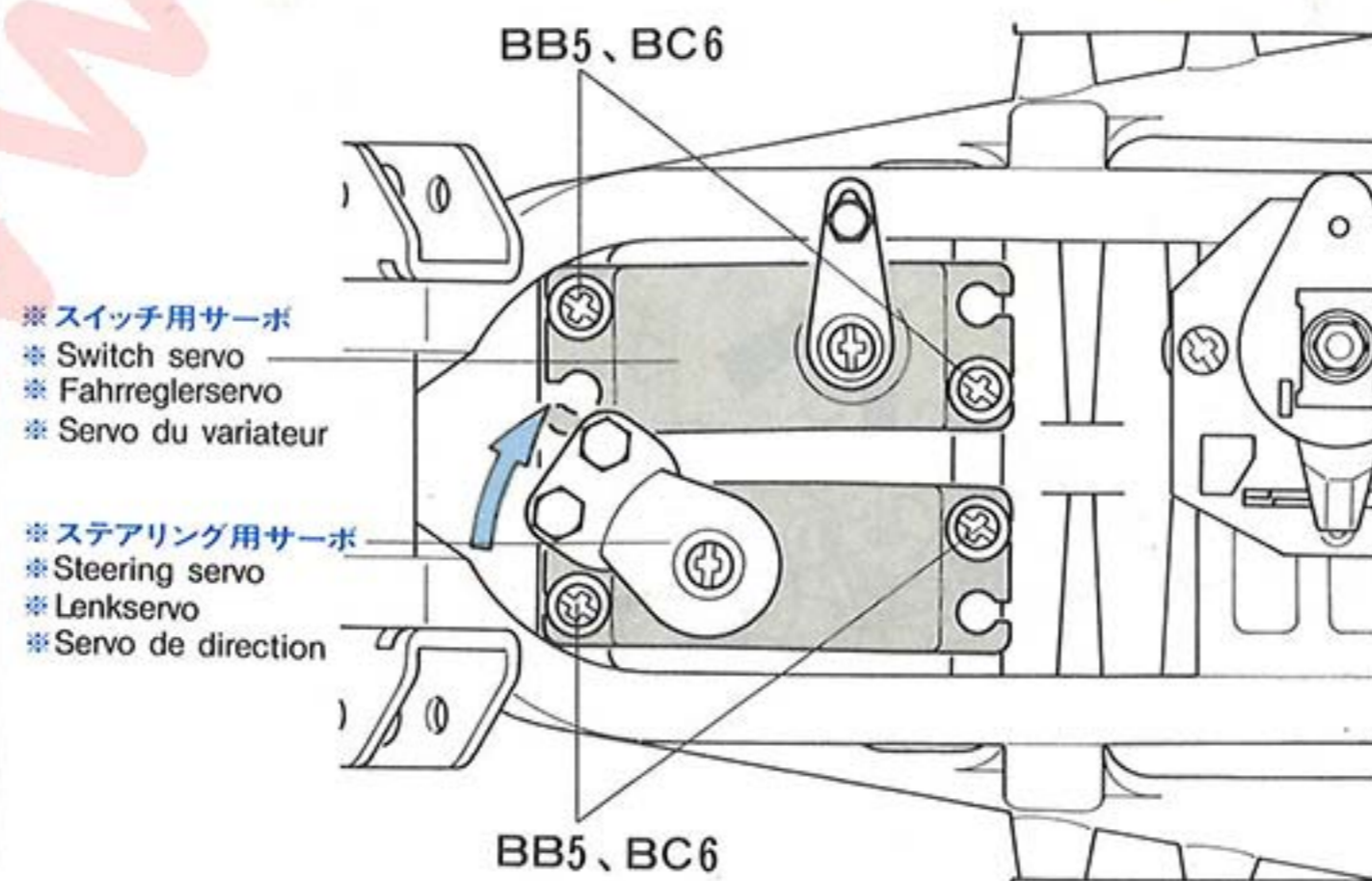
★コネクターを通しておきます。
★Pass connector here.
★Stecker hier durchführen.
★Passer le connecteur par ici.

8



《サーボのとりつけ》
Installing servo
Einbau des Servo
Installation du servo

★受信機スイッチ又はレギュレーター
★Receiver switch or battery eliminator.
★Empfänger-Schalter oder A-Anschluß
★Interrupteur de la réception ou circuit BEC



12 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag(A))
(Schraubenbeutel(A))
(Sachet de vis(A))

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA7・×2

(ビス袋詰B)
(Screw bag(B))
(Schraubenbeutel(B))
(Sachet de vis(B))

3×20mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis
BB3・×2

(ビス袋詰C)
(Screw bag(C))
(Schraubenbeutel(C))
(Sachet de vis(C))

3mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
BC4・×2

(ロッド袋詰)
(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet des tringleries)

ラジアスアーム
Radius arm
Bogenlenker
Bras
BR8・×2

13 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag(A))
(Schraubenbeutel(A))
(Sachet de vis(A))

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA7・×2

(ビス袋詰B)
(Screw bag(B))
(Schraubenbeutel(B))
(Sachet de vis(B))

3×20mm段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis
BB3・×2

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB5・×2

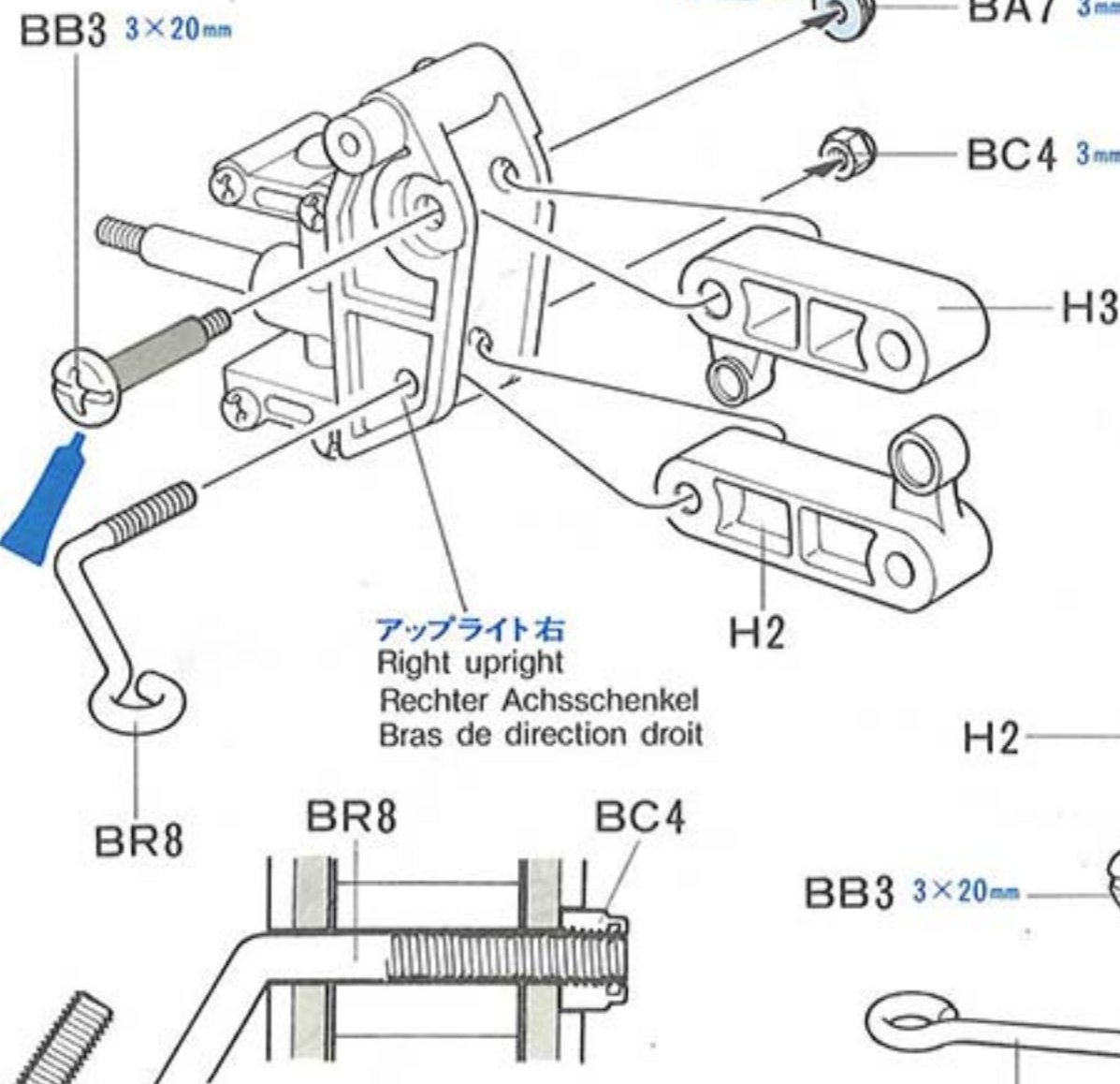
(ビス袋詰C)
(Screw bag(C))
(Schraubenbeutel(C))
(Sachet de vis(C))

3mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC6・×2

4×6mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube
BC7・×2

SWITCH LUBRICANT
タミヤ接点グリス
スイッチの接点部分につけてご使用下さい。
火花の発生による接触不良を防ぎ、電気の流れを良くします。
Specially formulated for use on R/C Speed Controllers to reduce arcing, prevent pitting and corrosion and improve current flow. It will maintain its viscosity over a wide temperature range and prolongs the life of the controller.

12 《フロントアーム右》
Front arm right
Vorderer Arm rechts
Bras de suspension avant droit

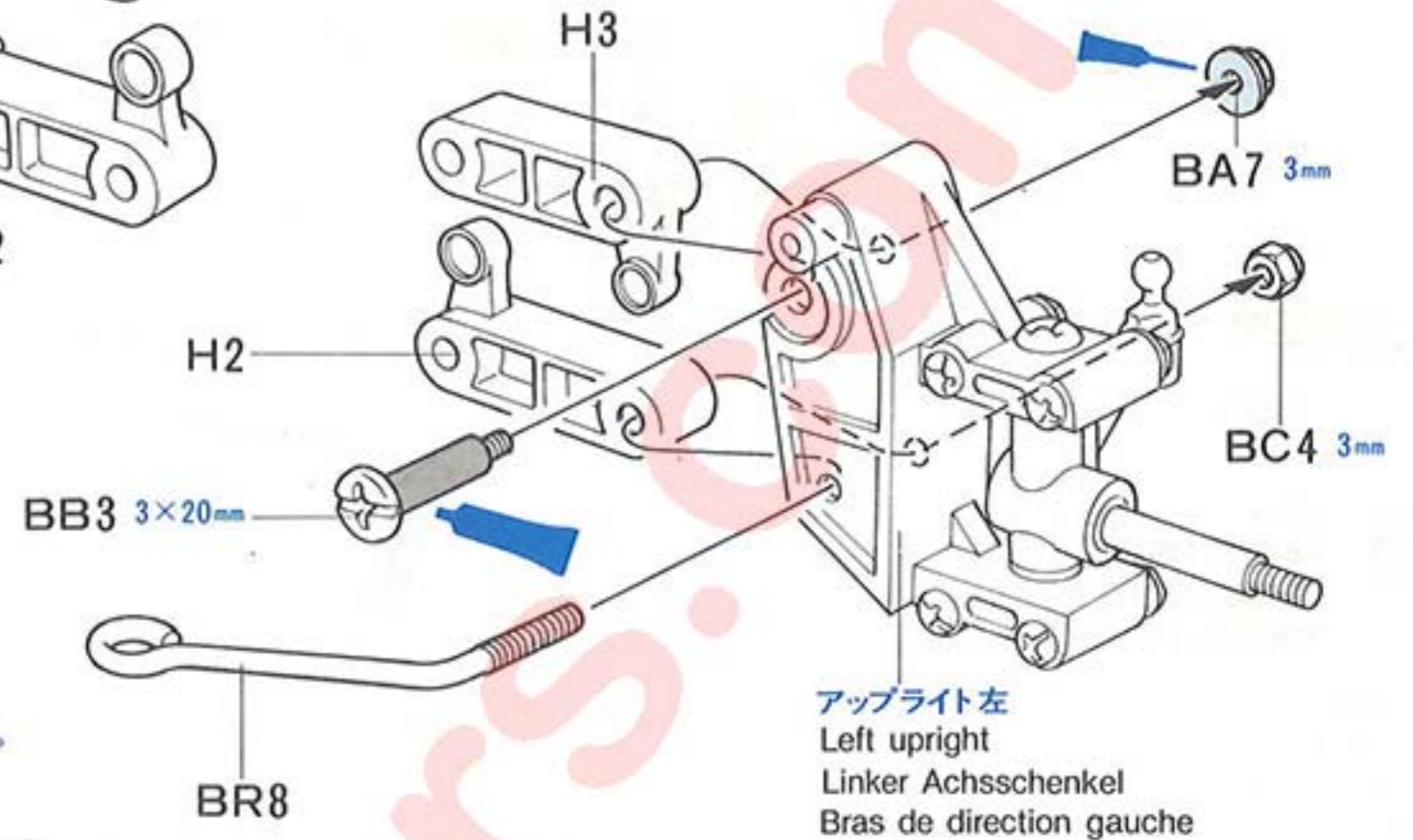


★図の位置までネジ込みます。
★Screw in as shown
★Wie abgebildet anziehen.
★Conférer l'illustration dessus.

タミヤネジ止め剤をつけて下さい。
Apply Tamiya Liquid Thread Lock.
Tamiya flüssige Schraubensicherung aufbringen.
Appliquer du freine-filet Tamiya.

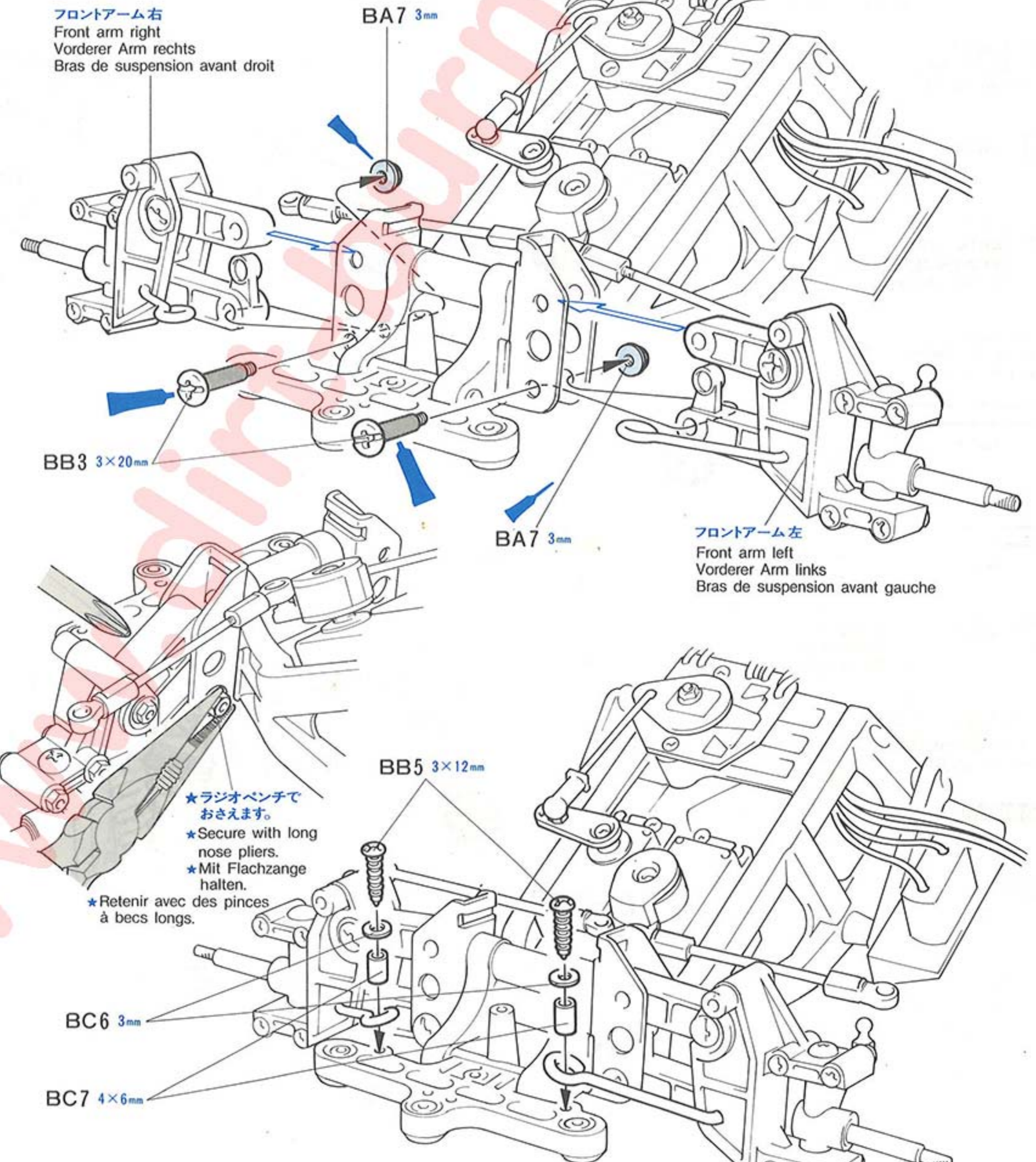
十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

《フロントアーム左》
Front arm left
Vorderer Arm links
Bras de suspension avant gauche



★図の位置までネジ込みます。
★Screw in as shown
★Wie abgebildet anziehen.
★Conférer l'illustration dessus.

13 《フロントアーム右》
Front arm right
Vorderer Arm rechts
Bras de suspension avant droit



★ラジオペンチでおさえます。
★Secure with long nose pliers.
★Mit Flachzange halten.
★Retenir avec des pinces à becs longs.

14 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA7・×2

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

3×22mm段付ビス(銀)
Step screw (silver)
Paßschraube (silber)
Vis (argent)
BB2・×2

3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB5・×3

15 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB1・×2 ダンパーシャフト
Damper shaft
Dämpferstange
Axe d'amortisseur

(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

3mmナット
Nut
Mutter
Ecrou
BC5・×2

16 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA3・×2 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA5・×2

3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA7・×2

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

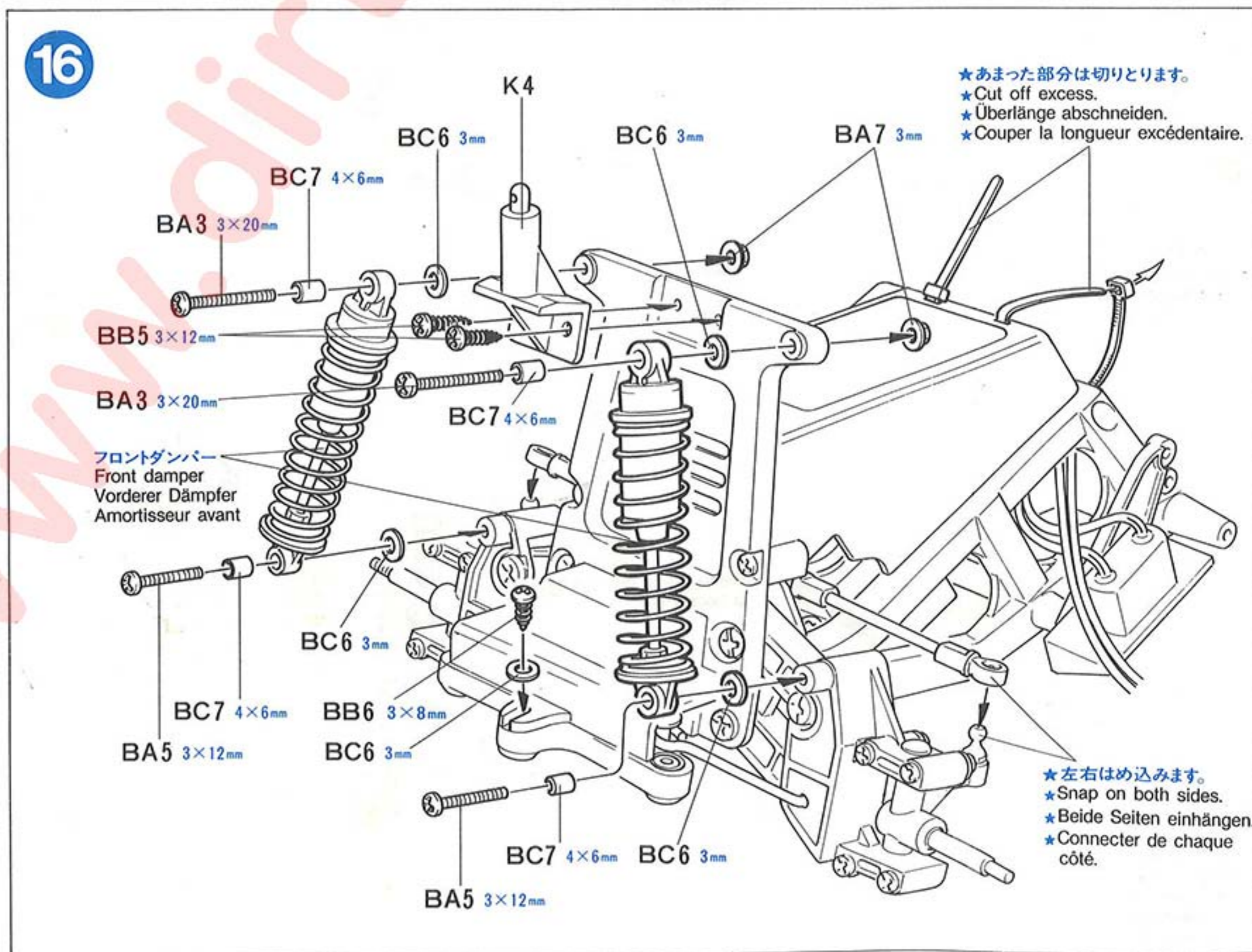
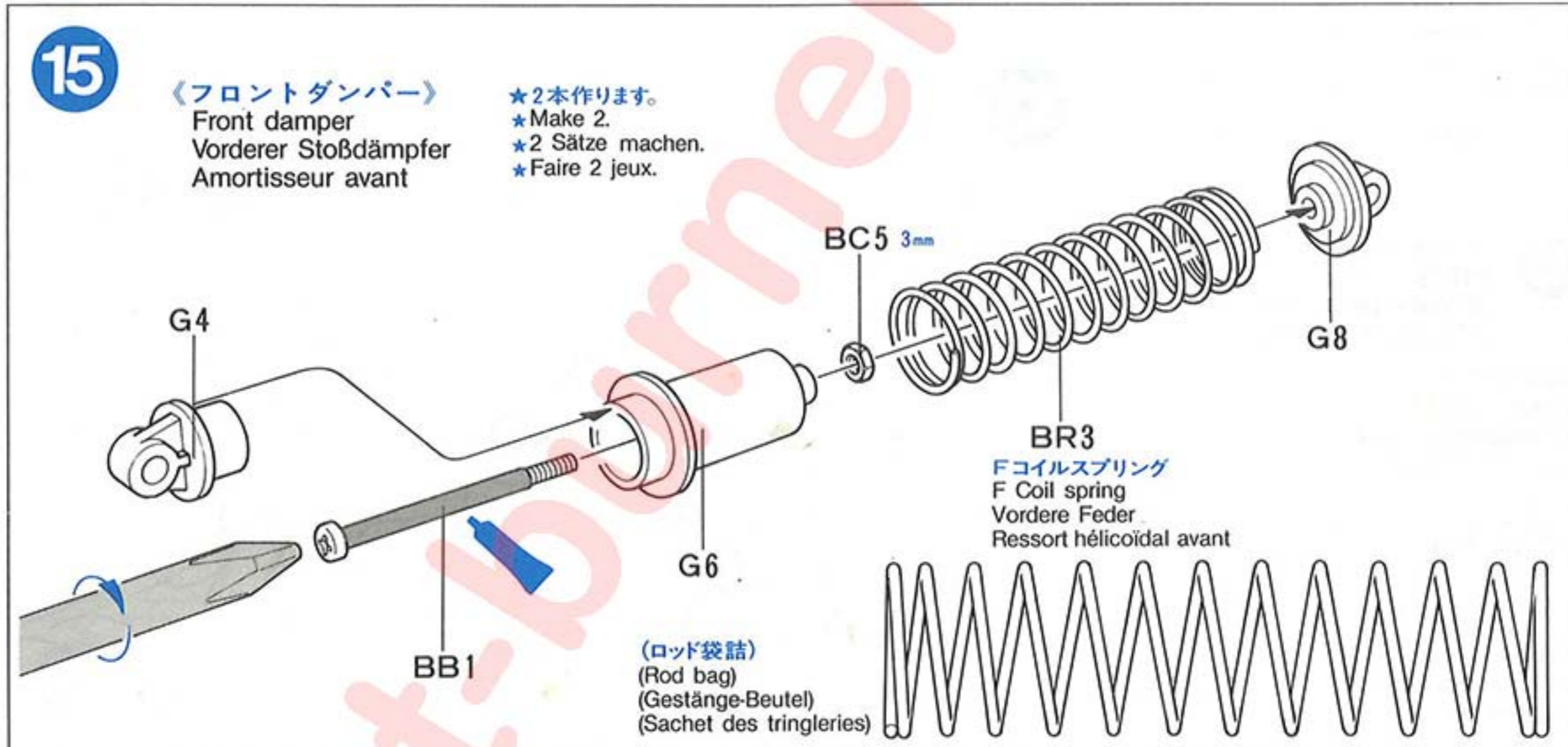
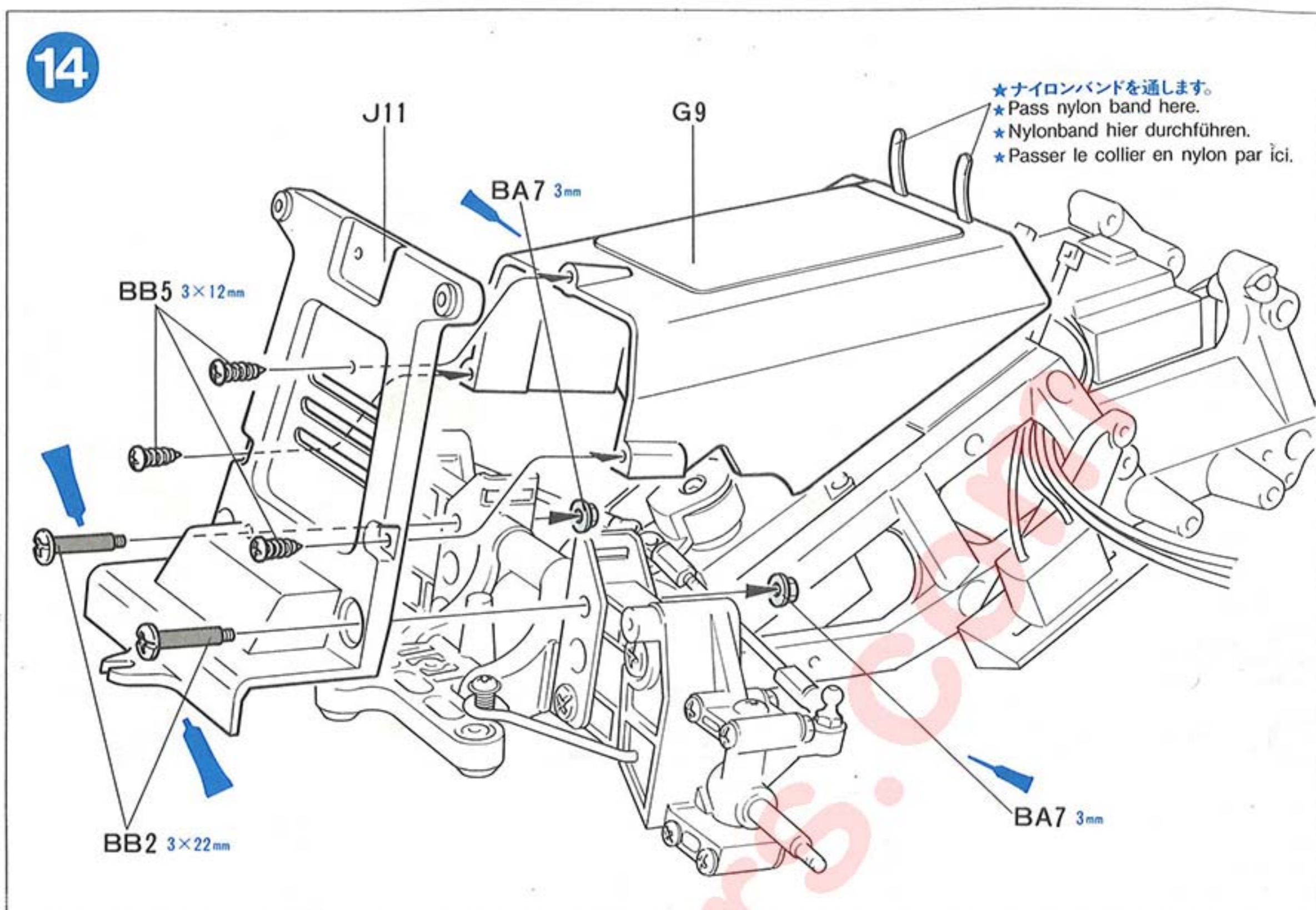
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB5・×2

3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis
BB6・×1

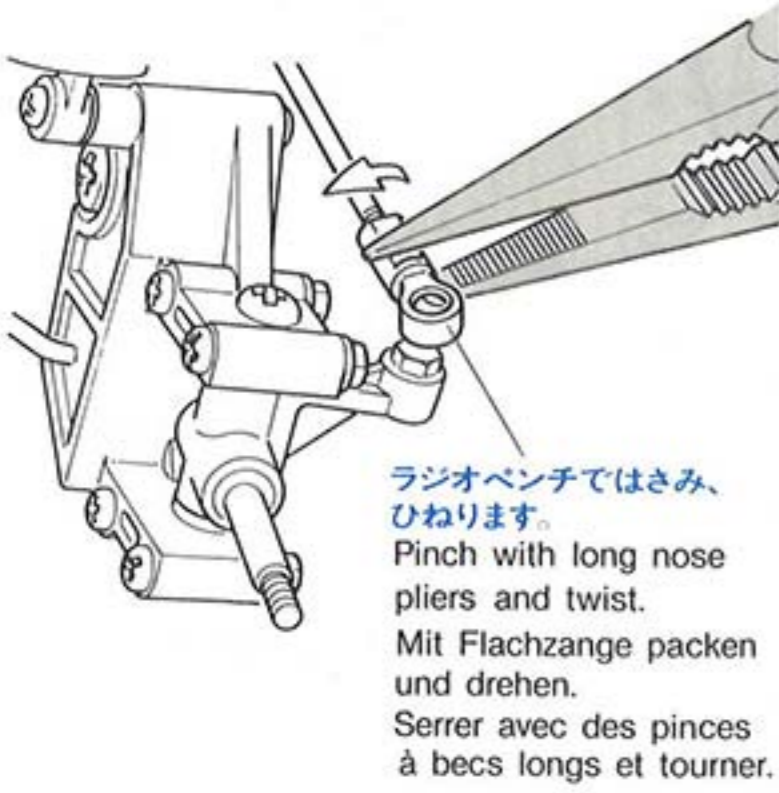
(ビス袋詰C)
(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

3mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BC6・×5

4×6mmパイプ
Pipe
Rohr
Tube
BC7・×4



《5mm アジャスターのはずしかた》
 HOW TO REMOVE 5mm ADJUSTER
 ENTFERNEN DES 5mm
 EINSTELLSTÜCKS
 COMMENT DECONNECTER
 LES CHAPES DE 5mm

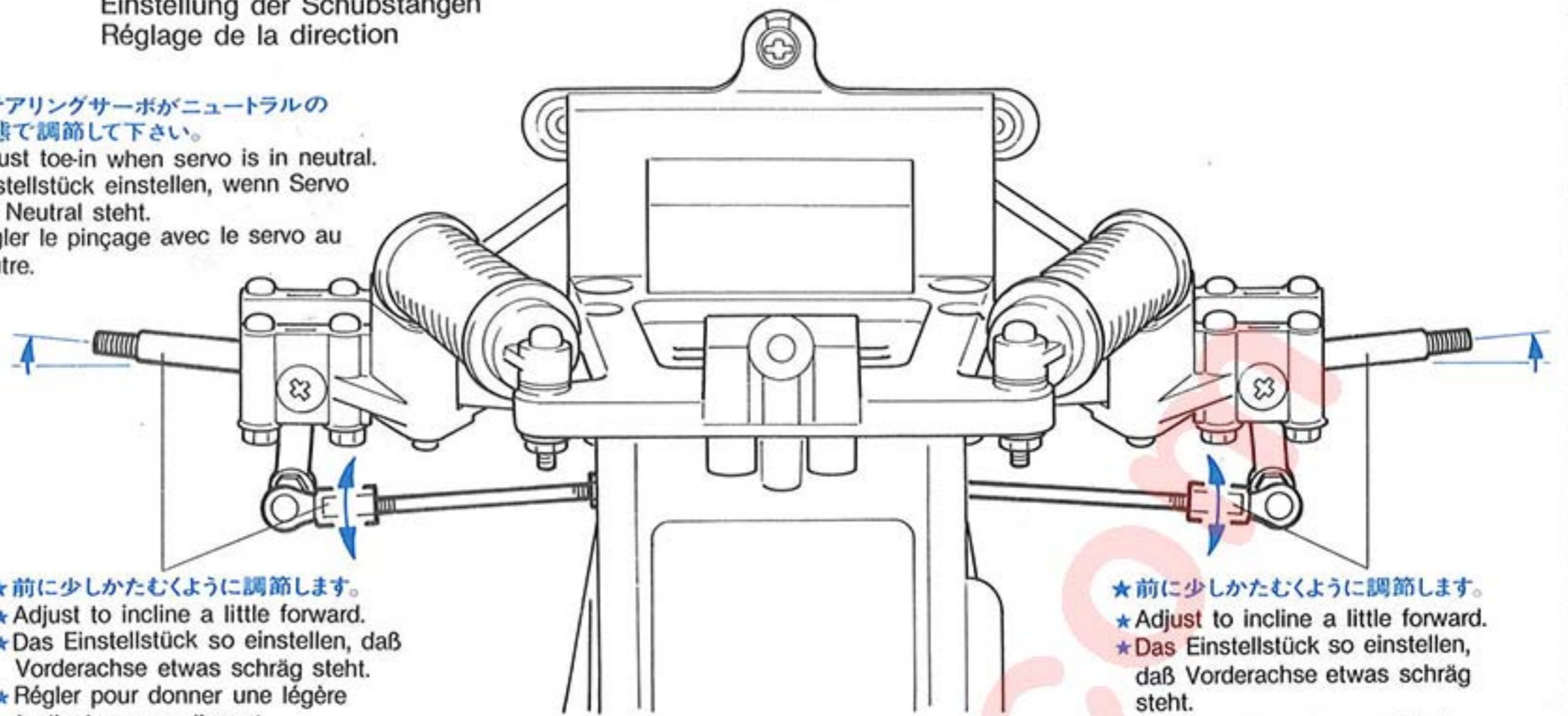


ラジオペンチではさみ、
 ひねります。
 Pinch with long nose
 pliers and twist.
 Mit Flachzange packen
 und drehen.
 Serrer avec des pinces
 à becs longs et tourner.

17

《トーインの調節》
 Steering adjustments
 Einstellung der Schubstangen
 Réglage de la direction

★ステアリングサーボがニュートラルの
 状態で調節して下さい。
 ★Adjust toe-in when servo is in neutral.
 ★Einstellstück einstellen, wenn Servo
 auf Neutral steht.
 ★Régler le pinçage avec le servo au
 neutre.



★前に少しかたむくように調節します。
 ★Adjust to incline a little forward.
 ★Das Einstellstück so einstellen, daß
 Vorderachse etwas schräg steht.
 ★Régler pour donner une légère
 inclinaison vers l'avant.

★前に少しかたむくように調節します。
 ★Adjust to incline a little forward.
 ★Das Einstellstück so einstellen, daß
 Vorderachse etwas schräg
 steht.
 ★Régler pour donner une légère
 inclinaison vers l'avant.

18 《使用する小物金具》
 PARTS USED
 VERWENDETE TEILE
 PIÈCES UTILISÉES

(ビス袋詰B)
 (Screw bag B)
 (Schraubenbeutel B)
 (Sachet de vis B)

3×12mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schraube
 Vis
 BB5・×4

3×8mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schraube
 Vis
 BB6・×1

(ビス袋詰C)
 (Screw bag C)
 (Schraubenbeutel C)
 (Sachet de vis C)

3mm ワッシャー
 Washer
 Scheibe
 Rondelle
 BC6・×3

19 《使用する小物金具》
 PARTS USED
 VERWENDETE TEILE
 PIÈCES UTILISÉES

(金具袋詰)
 (Metal parts bag)
 (Metallteile-Beutel)
 (Sachet des pièces métalliques)

BM1・×1 2×28mm シャフト
 Shaft
 Achse
 Axe

ベベルギヤー 小
 Small bevel gear
 Kegelrad klein
 Petit pignon cône
 BM6・×3

(ブリストパック)
 (Blister pack)
 (Blister-Verpackung)
 (Emballage sous blister)

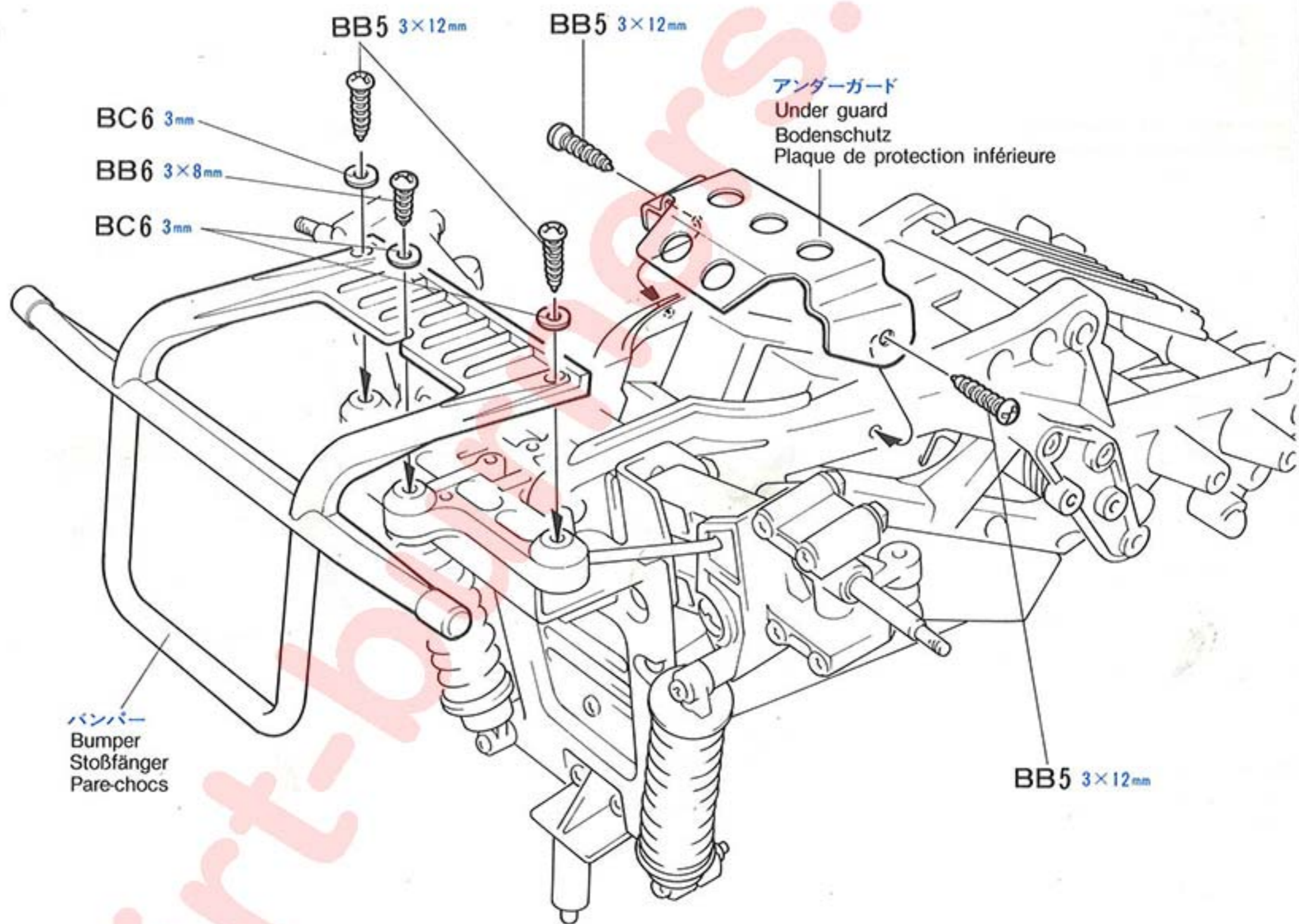
1150ベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulment billes
 SA4・×2

ベベルギヤー L
 Bevel gear L
 Kegelrad L
 Pignon cône gauche
 SA6・×1

ベベルギヤー R
 Bevel gear R
 Kegelrad R
 Pignon cône droit
 SA7・×1

ジョイントシャフト 短
 Short joint shaft
 Kurze Gelenkwelle
 Acouplement d'arbre
 court
 SA9・×2

18



バンパー
 Bumper
 Stoßfänger
 Pare-chocs

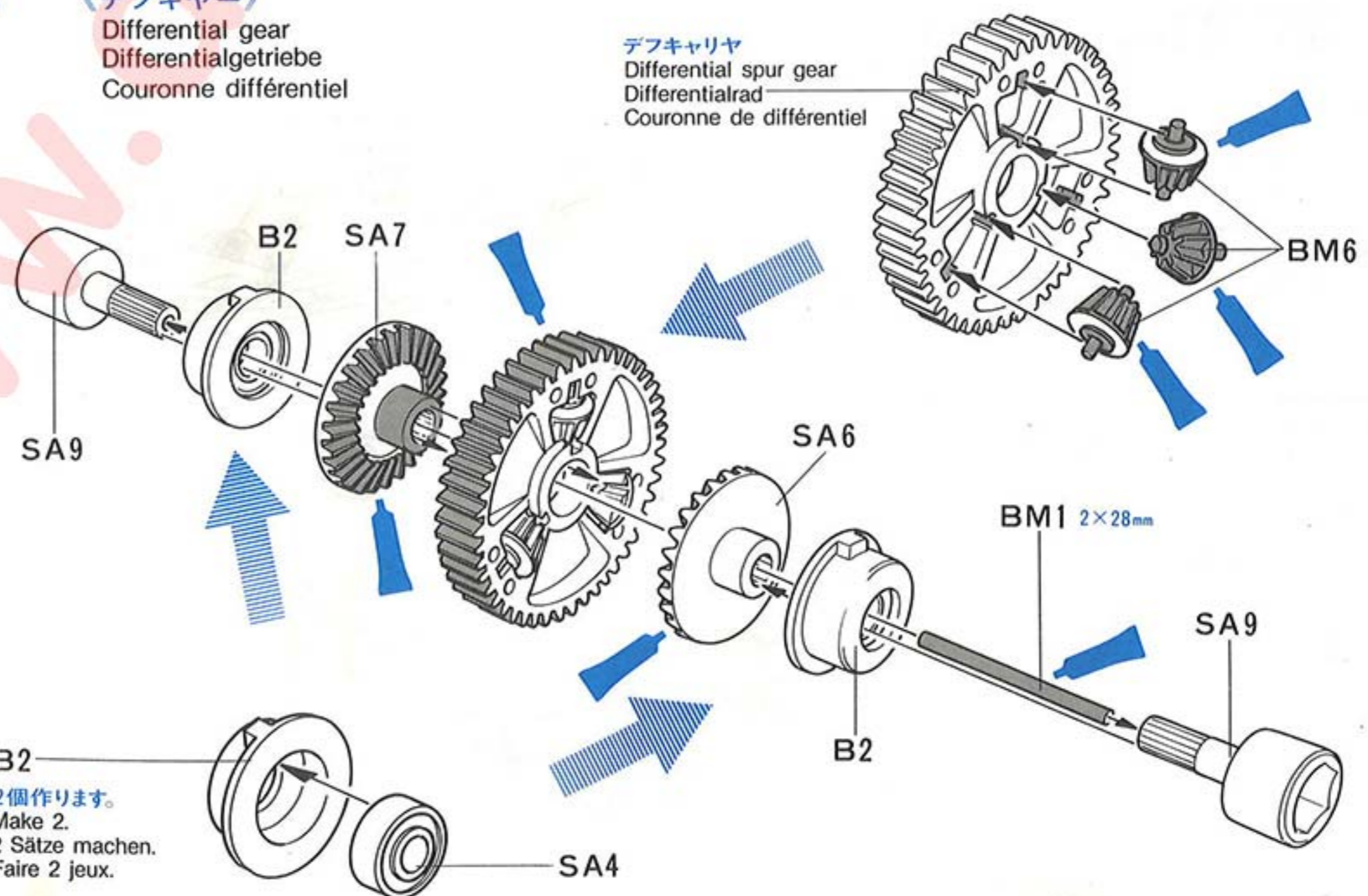
アンダーガード
 Under guard
 Bodenschutz
 Plaque de protection inférieure

BB5 3×12mm

19

《デフギヤー》
 Differential gear
 Differentialgetriebe
 Couronne différentiel

デフキャリア
 Differential spur gear
 Differentialrad
 Couronne de différentiel



★2個作ります。
 ★Make 2.
 ★2 Sätze machen.
 ★Faire 2 jeux.

20 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA6・×2 3×6mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet des pièces métalliques)

BM3・×3 3×16mmスペーサー
Spacer
Distanzstück
Bague-entretoise

BM5・×2 六角スペーサー
Hexagonal spacer
Sechskant-Distanzstück
Entretoise hexagonale

21 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

BA2・×3 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA7・×3 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

(金具袋詰)
(Metal parts bag)
(Metallteile-Beutel)
(Sachet des pièces métalliques)

BM2・×1 5×21mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BM3・×2 3×16mmスペーサー
Spacer
Distanzstücke
Bague-entretoise

(ブリストアパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA5・×2 850メタル
Metal
Metall-Lager
Palier métal

22 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

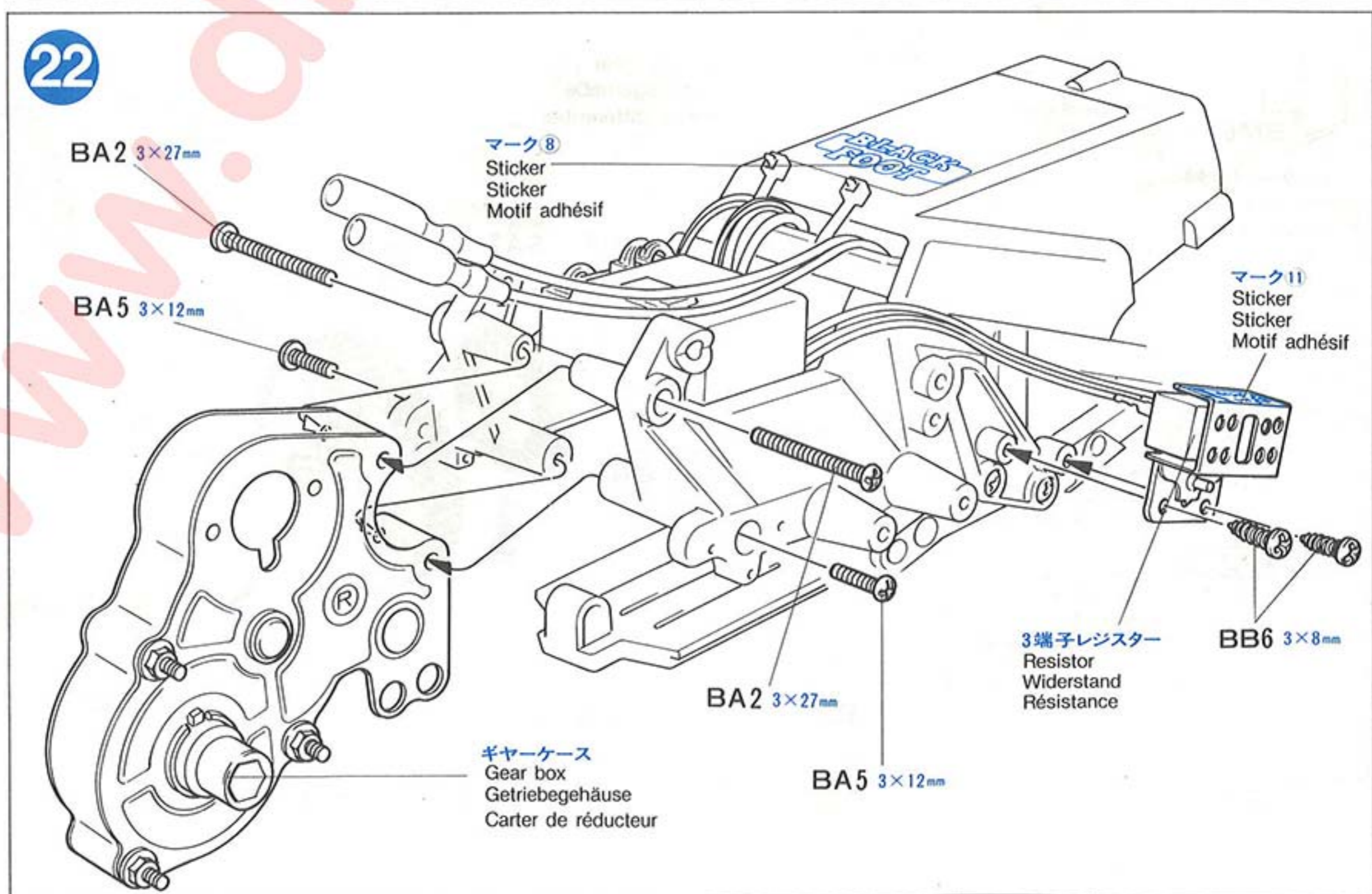
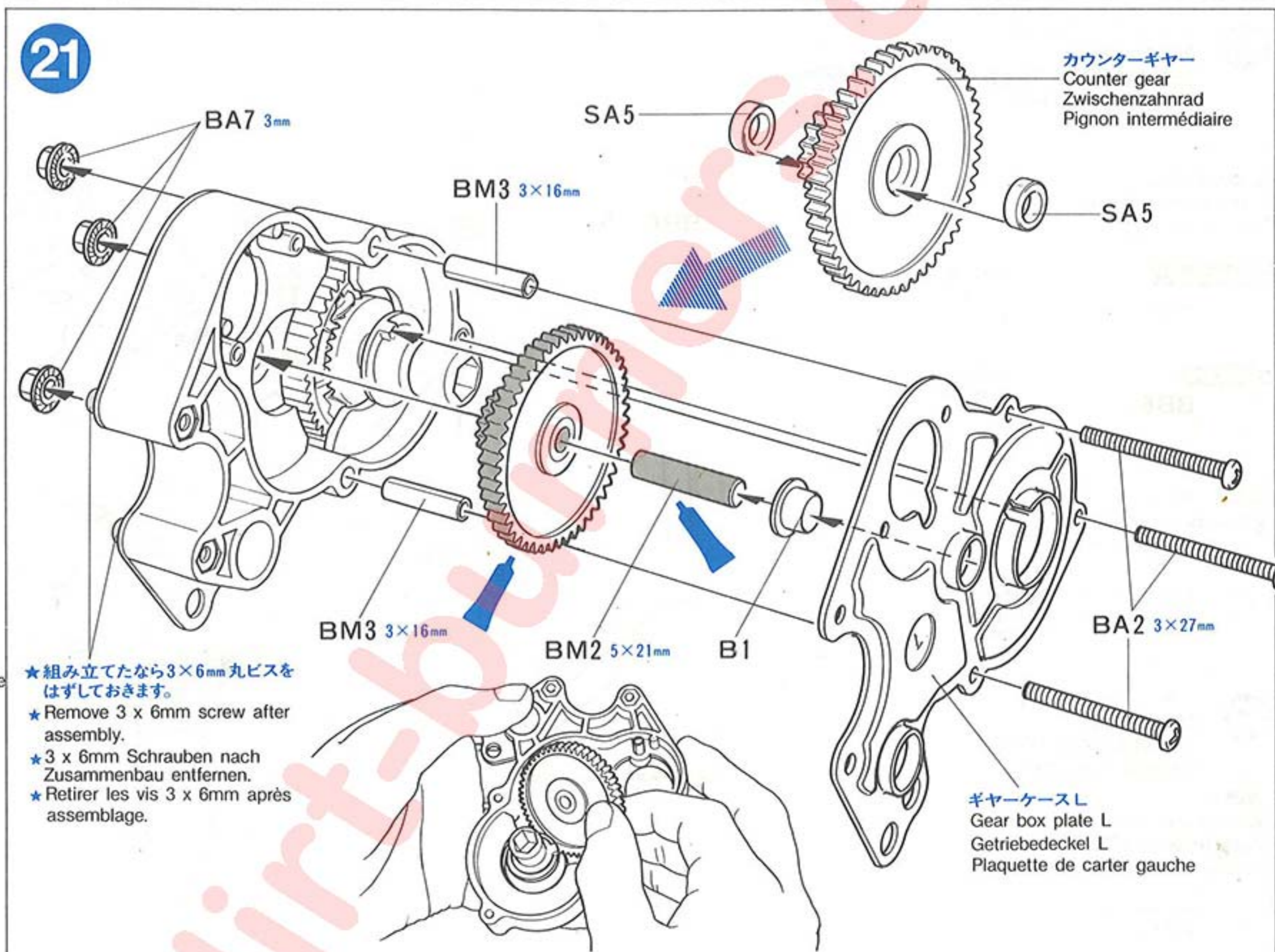
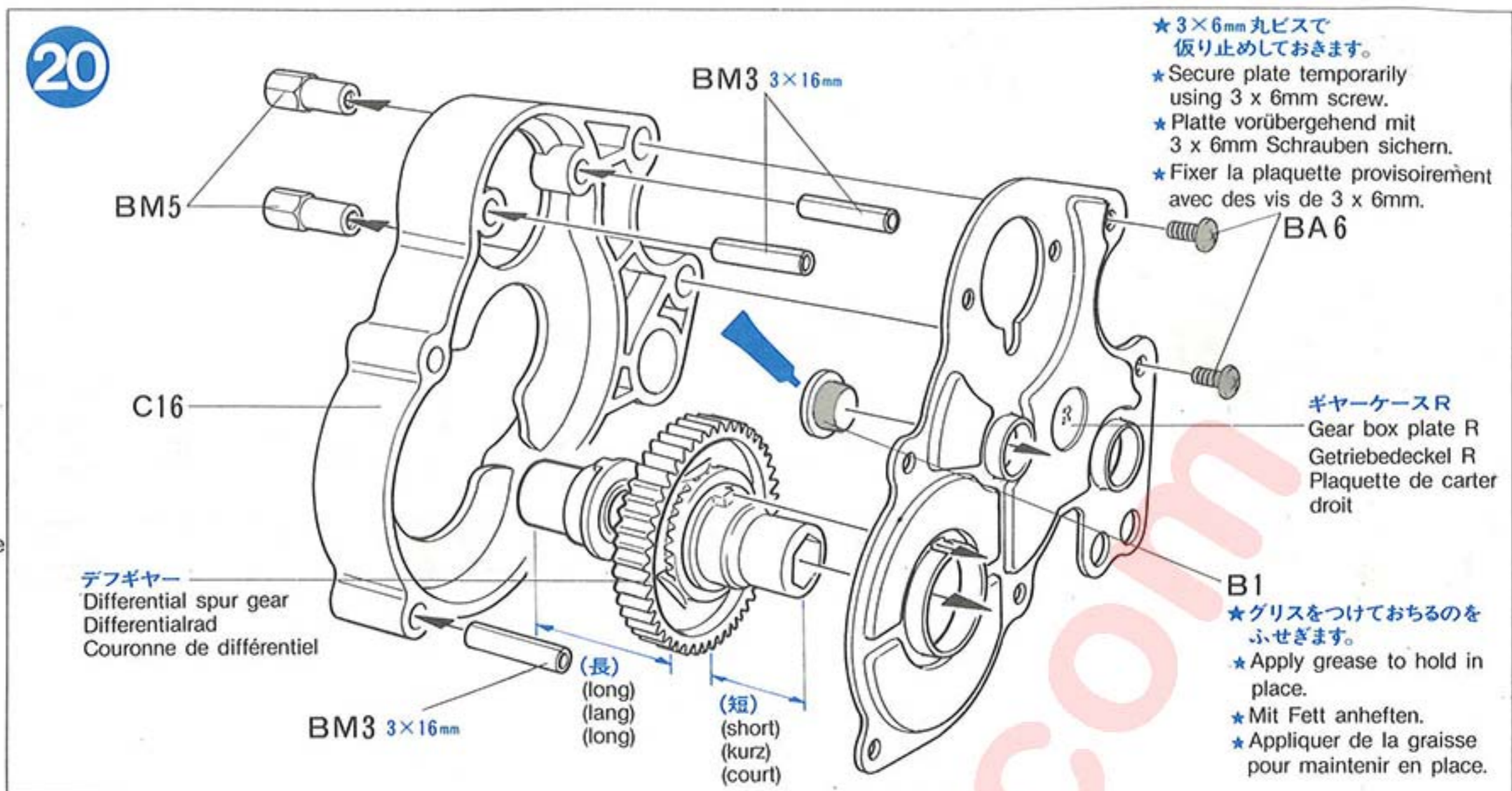
BA2・×2 3×27mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA5・×2 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰B)
(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)

BB6・×2 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. At your nearest hobby supply house.



23 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(工具袋詰)
(Tool bag)
(Werkzeug-Beutel)
(Sachet de l'outillage)

★切りとります。
★Cut off
★Wegschneiden.
★Couper

(ビス袋詰①)
(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)

BD6・×2 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

(ブリストパック)
(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)

SA8・×2 ジョイントシャフト長
Long joint shaft
Lange Gelenkwelle
Accouplement d'arbre long

SA10・×2 ハーフシャフト
Half shaft
Halbwelle
Demi-arbres

24 (使用する小物金具)
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰②)
(Screw bag ②)
(Schraubenbeutel ②)
(Sachet de vis ②)

BB5・×6 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

《スペアパーツ・ビス》

4×12mmタッピングビス6本が余分に入っています。3×12mmタッピングビスを強くネジ込みすぎ、ネジが効かなくなった場合にかわりにお使い下さい。

SPARE SCREWS
6 extra 4 x 12mm screws are included. Use them for replacing 3 x 12mm screws that have become loose due to transformed threaded portion.

ZUSATZ-SCHRAUBEN
6 Stück Zusatzschraube 4 x 12mm sind beigelegt. Sie dienen als Ersatz für die 3 x 12mm Schrauben, wenn sich diese durch Gewindeverformung gelockert haben.

VIS SUPPLEMENTAIRES
6 vis supplémentaires de 4 x 12 mm sont incluses. Utilisez les en remplacement des vis de dimensions 3 x 12 mm.

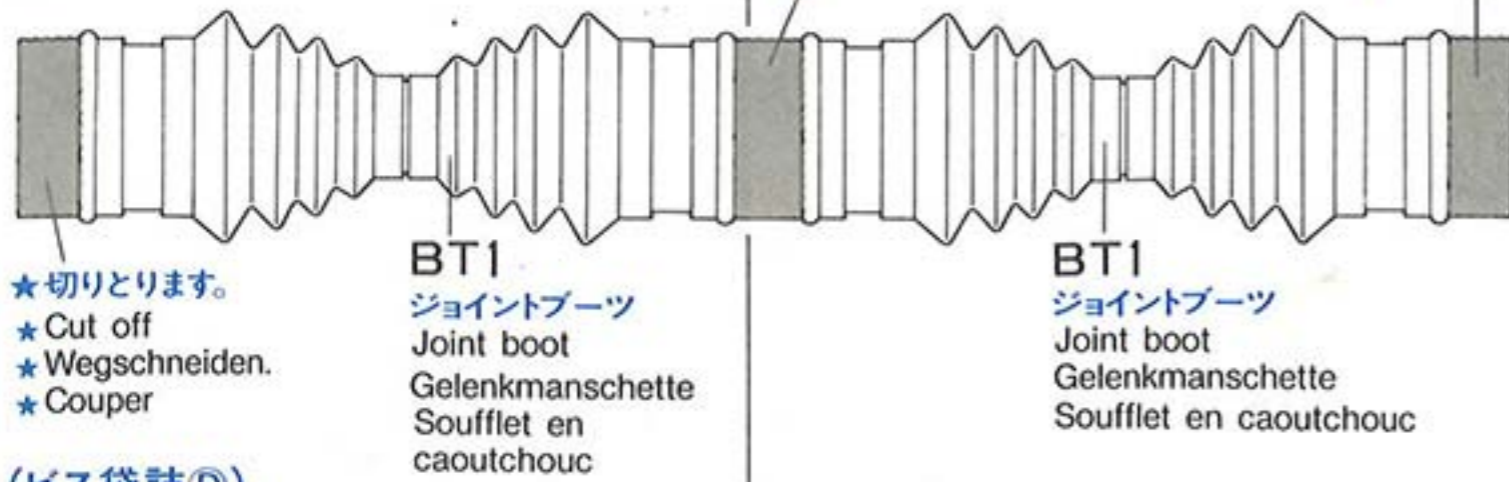
(ビス袋詰③)
(Screw bag ③)
(Schraubenbeutel ③)
(Sachet de vis ③)

BB4・×6 4×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

23

★切りとります。
★Cut off.
★Wegschneiden.
★Couper.

★切りとります。
★Cut off.
★Wegschneiden.
★Couper.

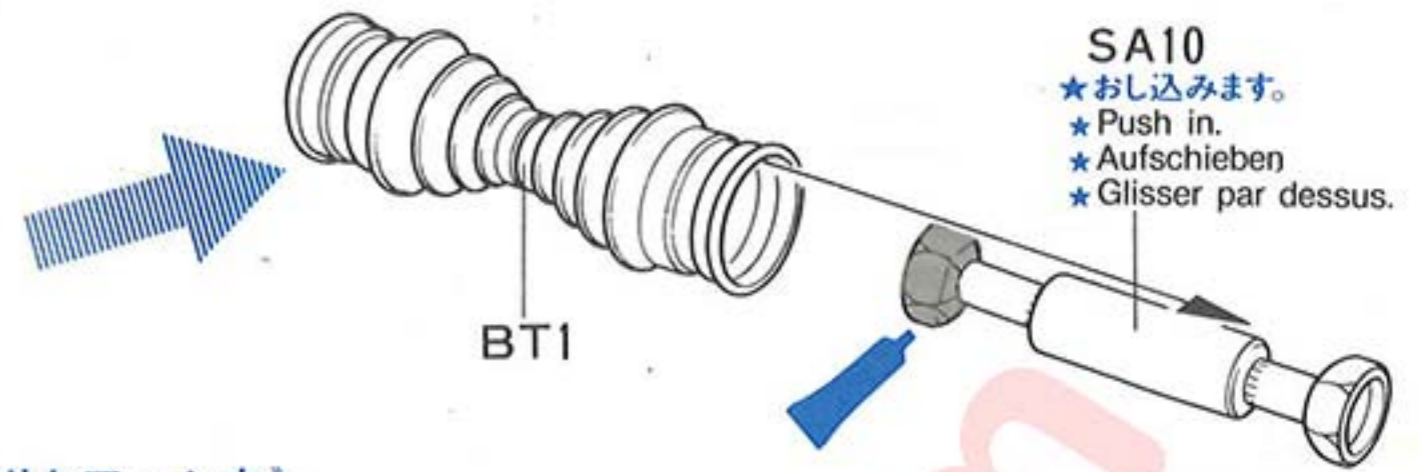


BT1 ジョイントブーツ
Joint boot
Gelenkmanschette
Soufflet en caoutchouc

BT1 ジョイントブーツ
Joint boot
Gelenkmanschette
Soufflet en caoutchouc

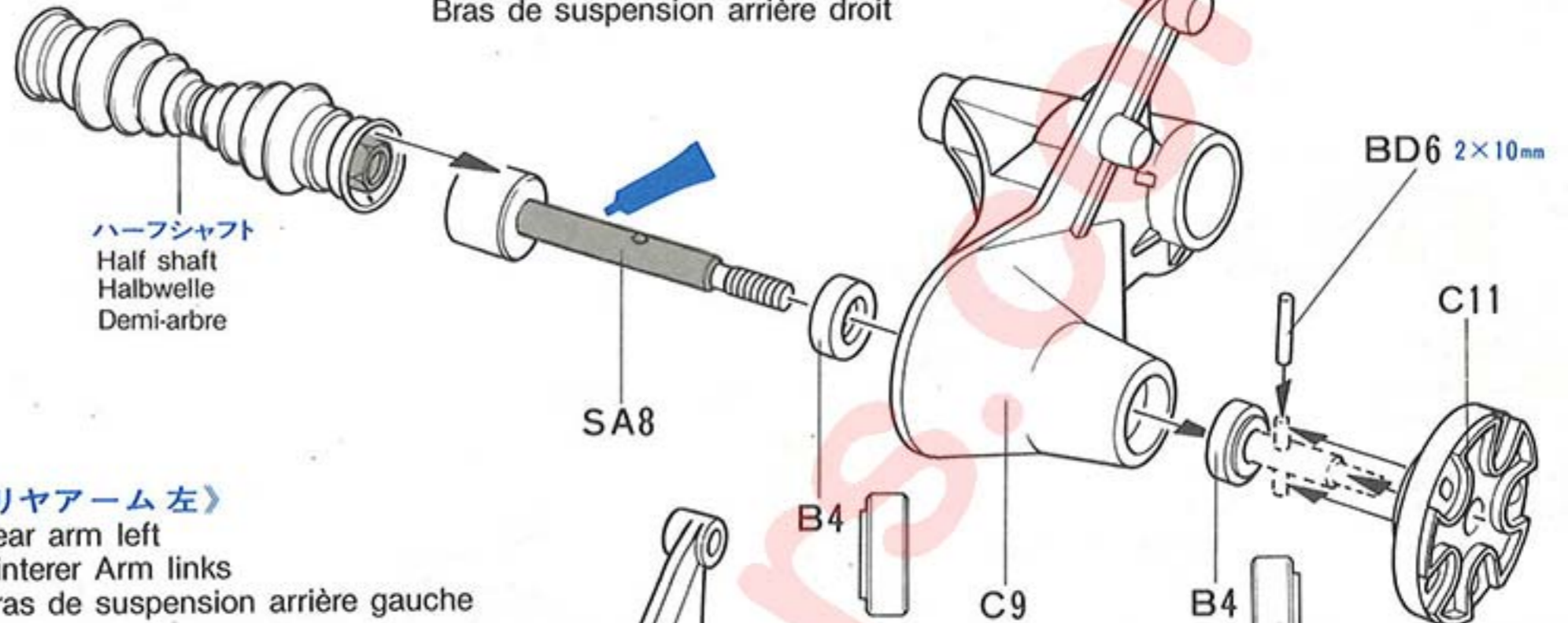
《ハーフシャフト》
Half shaft
Halbwelle
Demi-arbre

★2本作ります。
★Make 2.
★2 Sätze machen.
★Faire 2 jeux.

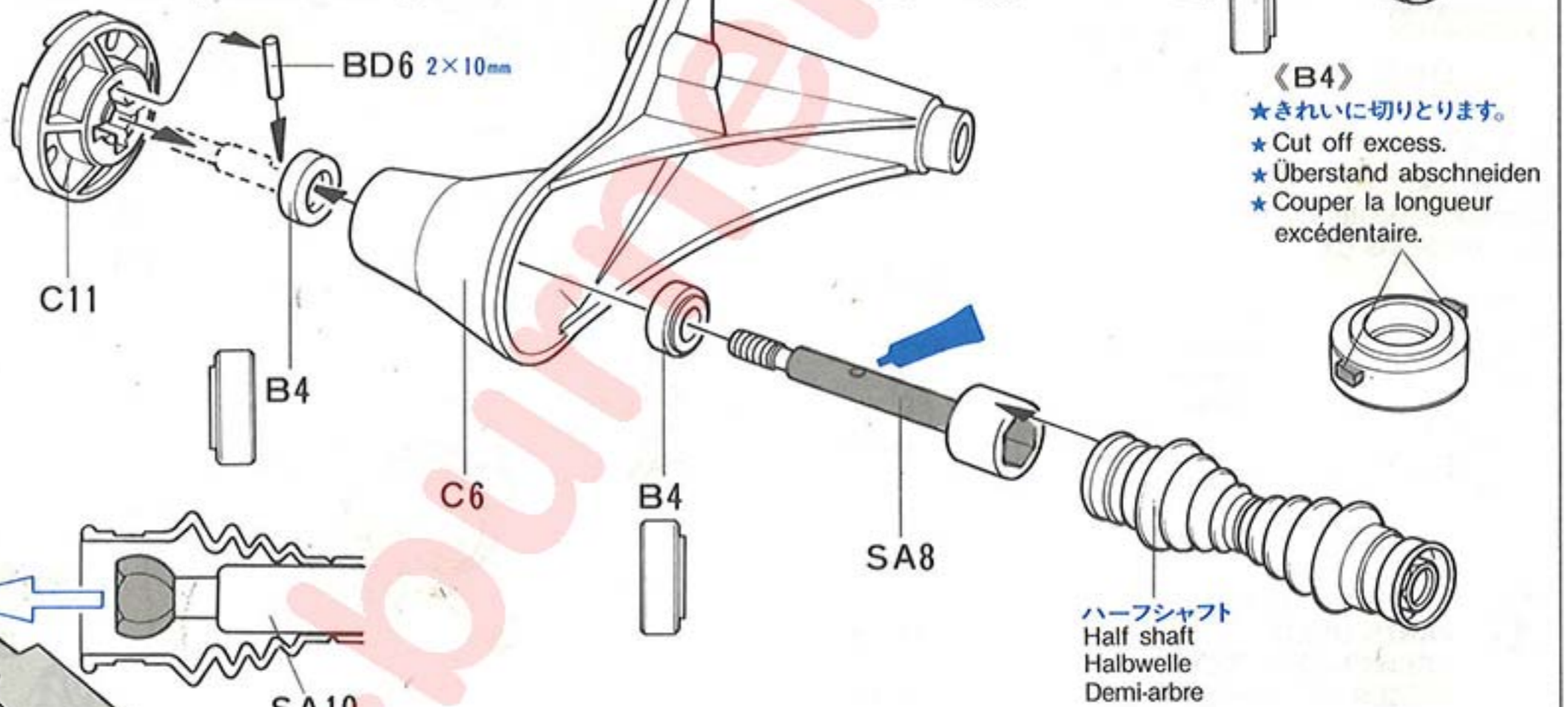


SA10
★おし込みます。
★Push in.
★Aufschieben
★Glisser par dessus.

《リアーム右》
Rear arm right
Hinterer Arm rechts
Bras de suspension arrière droit

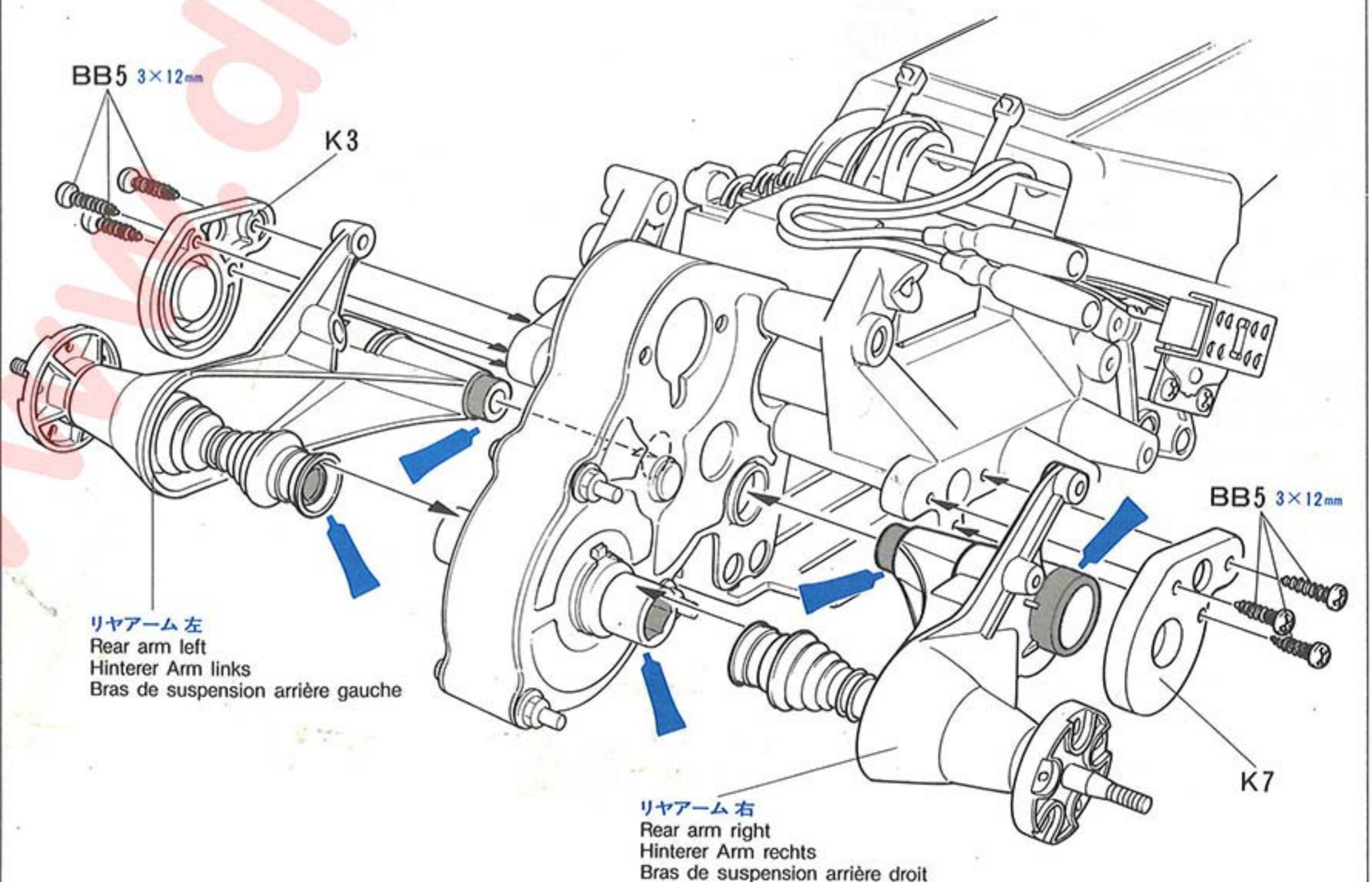


《リアーム左》
Rear arm left
Hinterer Arm links
Bras de suspension arrière gauche



《B4》
★きれいに切りとります。
★Cut off excess.
★Überstand abschneiden
★Couper la longueur excédentaire.

24



BB5 3×12mm

K3

リアーム左
Rear arm left
Hinterer Arm links
Bras de suspension arrière gauche

BB5 3×12mm

リアーム右
Rear arm right
Hinterer Arm rechts
Bras de suspension arrière droit

K7

25 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

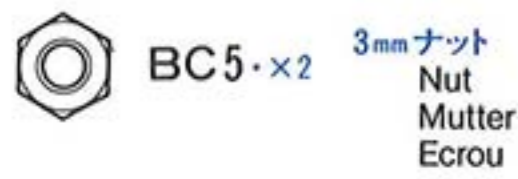
(ビス袋詰⑧)

(Screw bag⑧)
(Schraubenbeutel⑧)
(Sachet de vis⑧)



(ビス袋詰③)

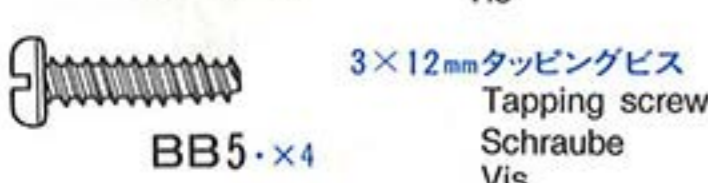
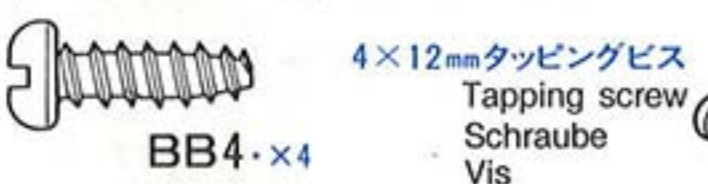
(Screw bag③)
(Schraubenbeutel③)
(Sachet de vis③)



26 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

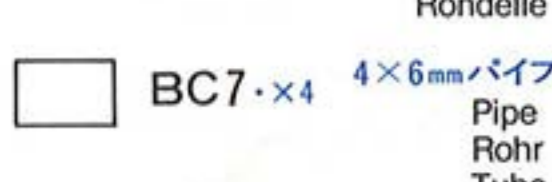
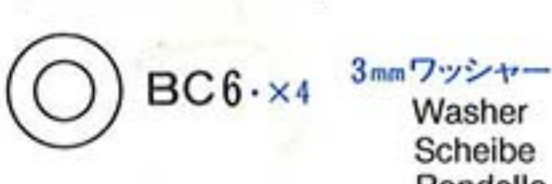
(ビス袋詰⑧)

(Screw bag⑧)
(Schraubenbeutel⑧)
(Sachet de vis⑧)



(ビス袋詰③)

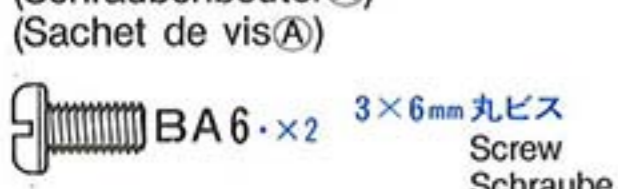
(Screw bag③)
(Schraubenbeutel③)
(Sachet de vis③)



27 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

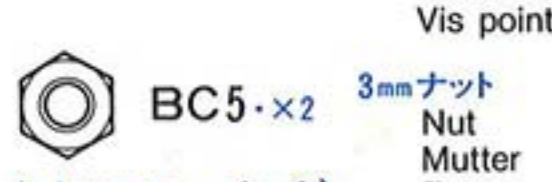
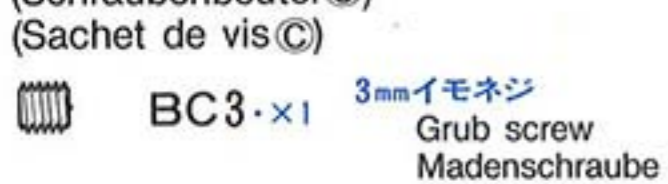
(ビス袋詰①)

(Screw bag①)
(Schraubenbeutel①)
(Sachet de vis①)



(ビス袋詰③)

(Screw bag③)
(Schraubenbeutel③)
(Sachet de vis③)



(ブリストパック)

(Blister pack)
(Blister-Verpackung)
(Emballage sous blister)



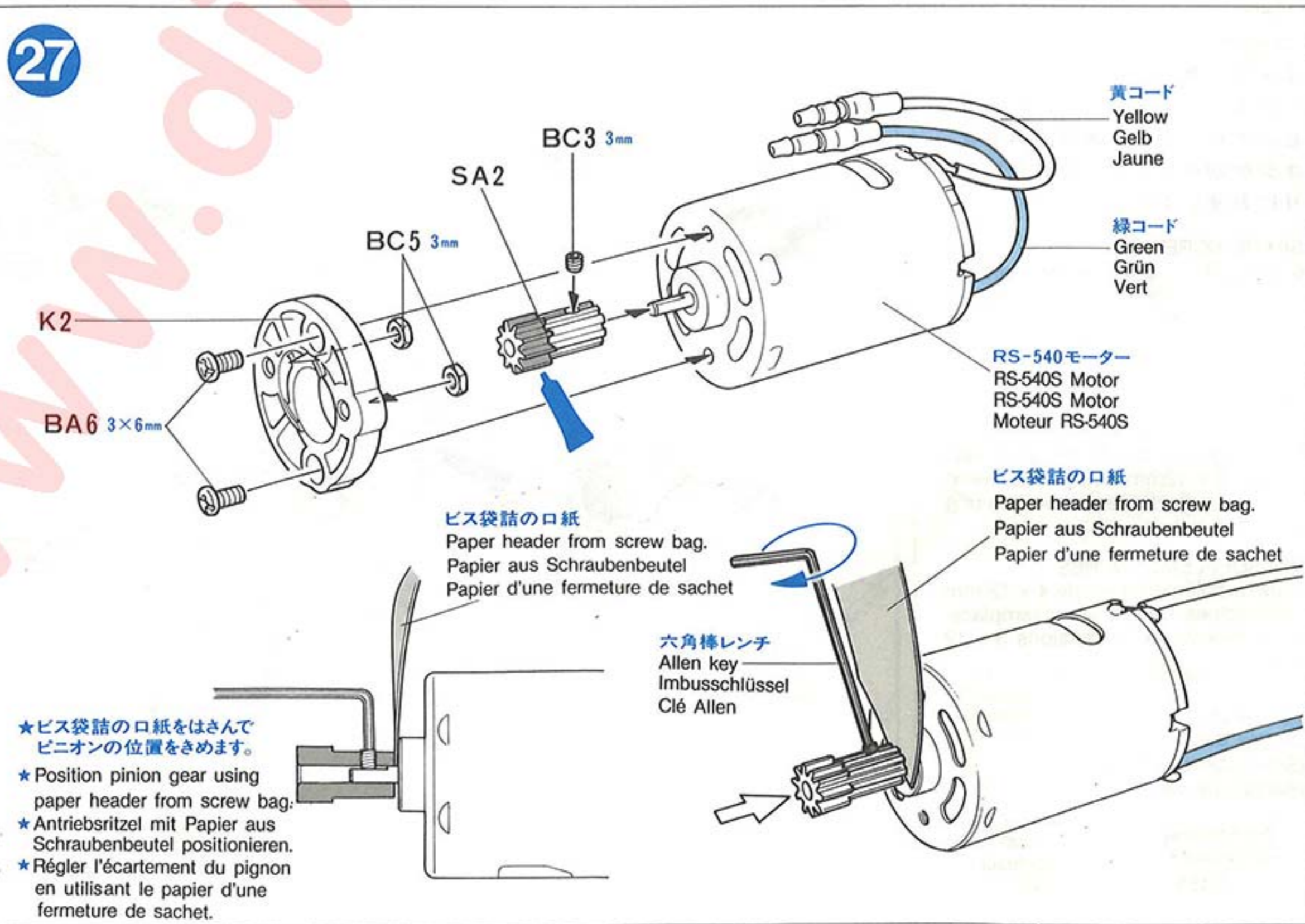
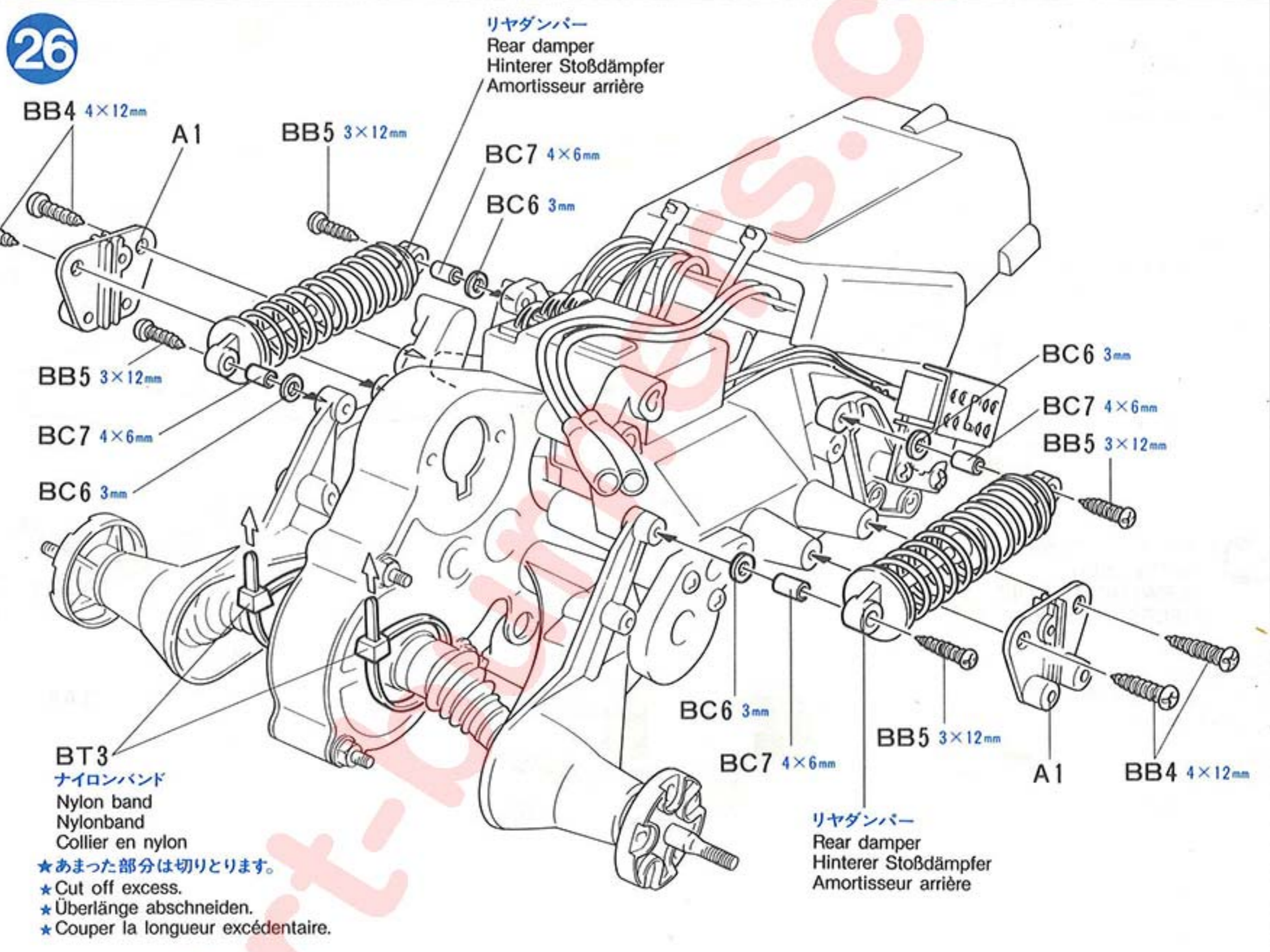
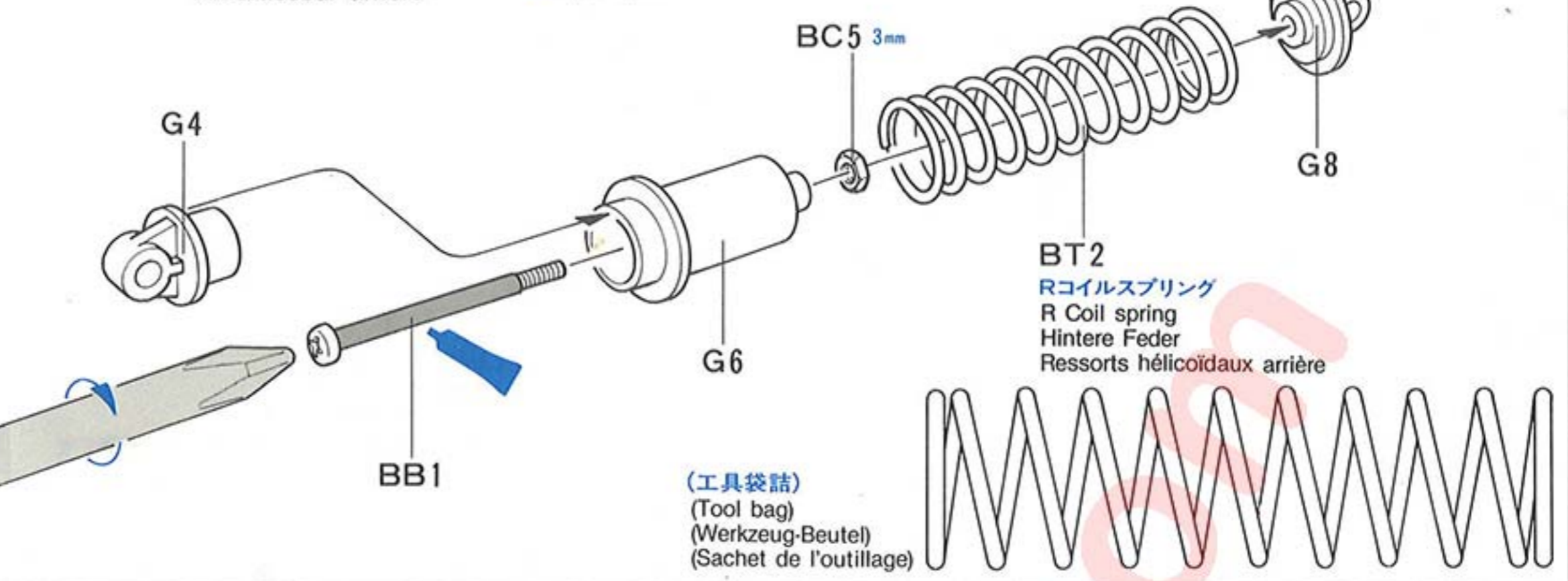
MOLYBDENUM GREASE
タミヤモリブデングリス

モリブデンを配合した高性能グリスです。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。

Formulated for use on R/C vehicles to reduce friction and provide long life to moving parts, gears and joints. Will not liquefy or harden at high or low temperatures and effectively stays on the parts requiring lubrication.

25 《リヤダンパー》
Rear damper
Hinterer Stoßdämpfer
Amortisseur arrière

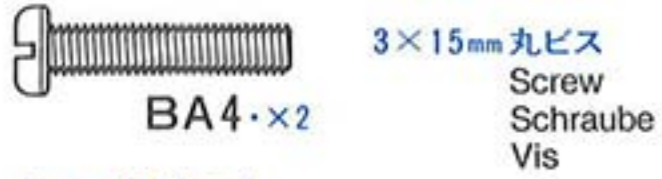
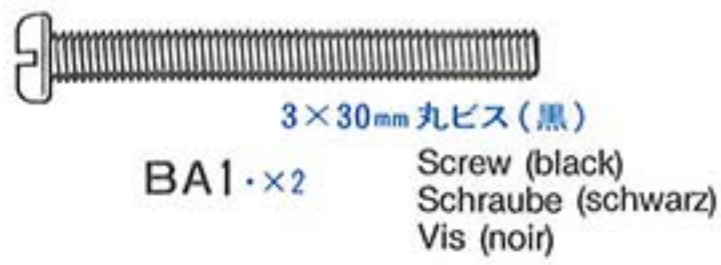
★2本作ります。
★ Make 2.
★ 2 Sätze machen.
★ Faire 2 jeux.



28 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

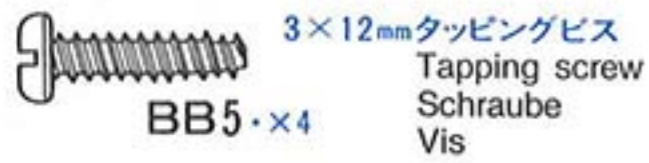
(ビス袋詰A)

(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)



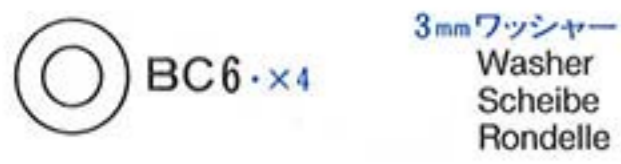
(ビス袋詰B)

(Screw bag B)
(Schraubenbeutel B)
(Sachet de vis B)



(ビス袋詰C)

(Screw bag C)
(Schraubenbeutel C)
(Sachet de vis C)

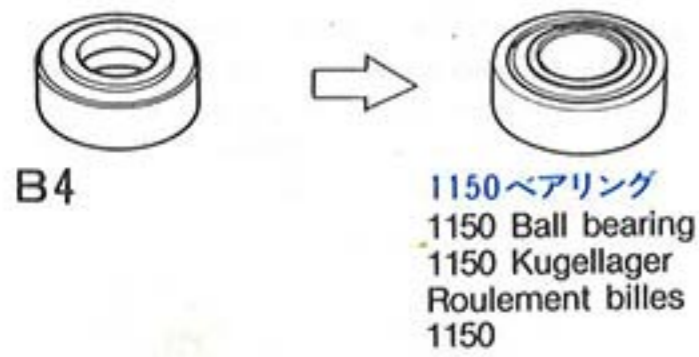


《ボールベアリングで性能アップ》
回転部分の各軸受けパーツは下図のようにスペアパーツのボールベアリングに交換できます。回転の抵抗が減り、性能アップにつながります。

UPGRADING WITH BALL BEARINGS
Plastic and metal bearings can be replaced with ball bearings. Refer below.

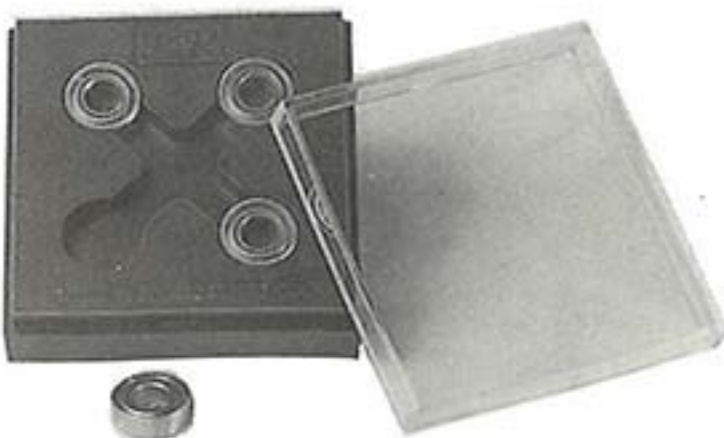
LEISTUNGSSTEIGERUNG
Leistungssteigerung durch Einsatz von Kugellagern anstelle von Plastik- und Metall-Lagern.

MODIFICATION AVEC ROULEMENTS A BILLES
Les paliers en plastique et en métal peuvent être remplacés par des roulements à billes. Voir ci-dessous.

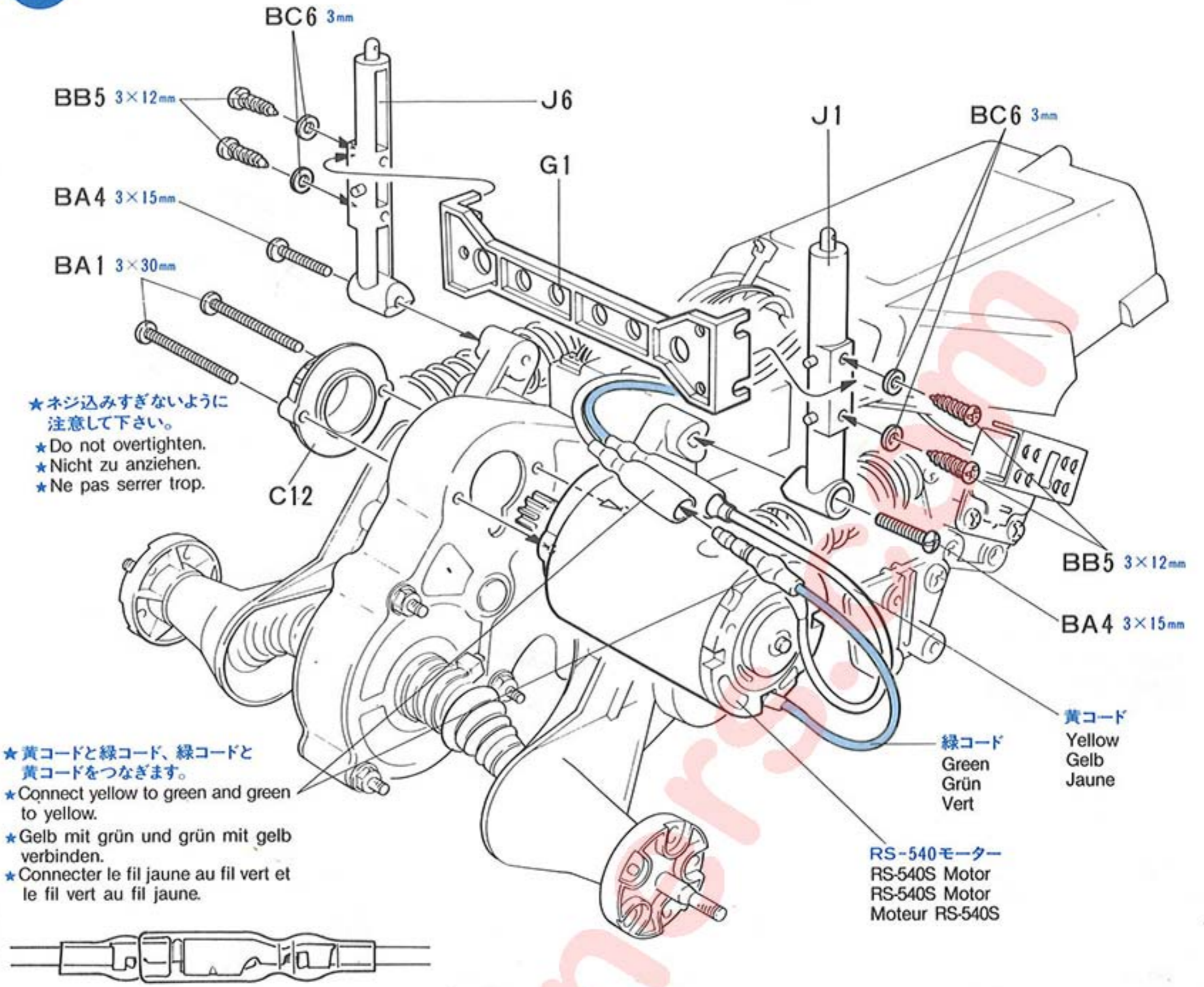


★タミヤRCスペアパーツを御利用下さい。

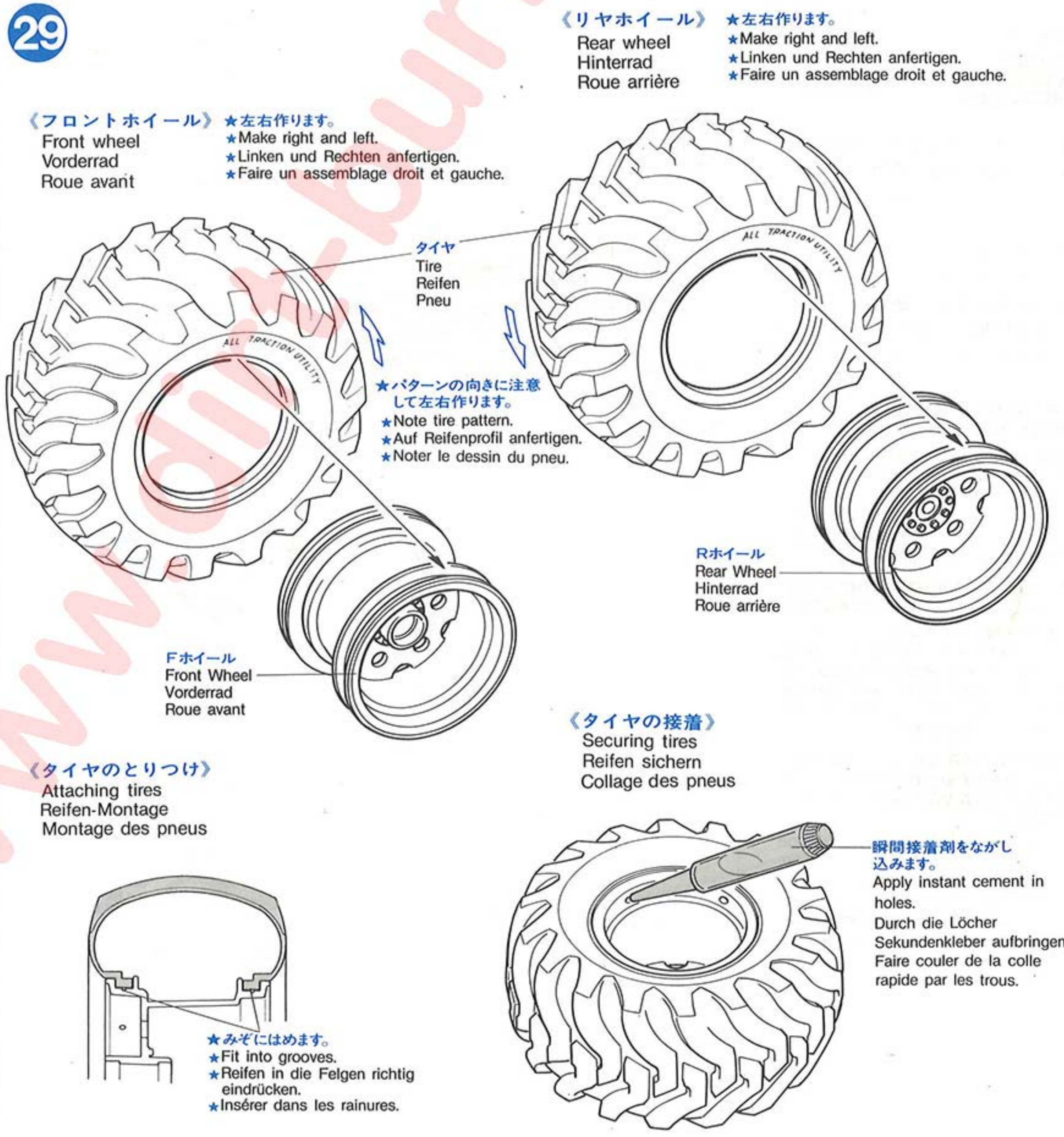
- No. 36 ベアリング 2個セット
- No. 73 ベアリング 4個セット
- No.242 850ベアリング
- Tamiya R/C Spare Parts
- Tamiya-RC-Ersatzteile
- Pièces détachées R/C Tamiya
- 5036 Ball bearing set (2pcs.)
- 5073 Ball bearing set (4pcs.)
- 5242 850 Ball bearing set (2pcs.)



28



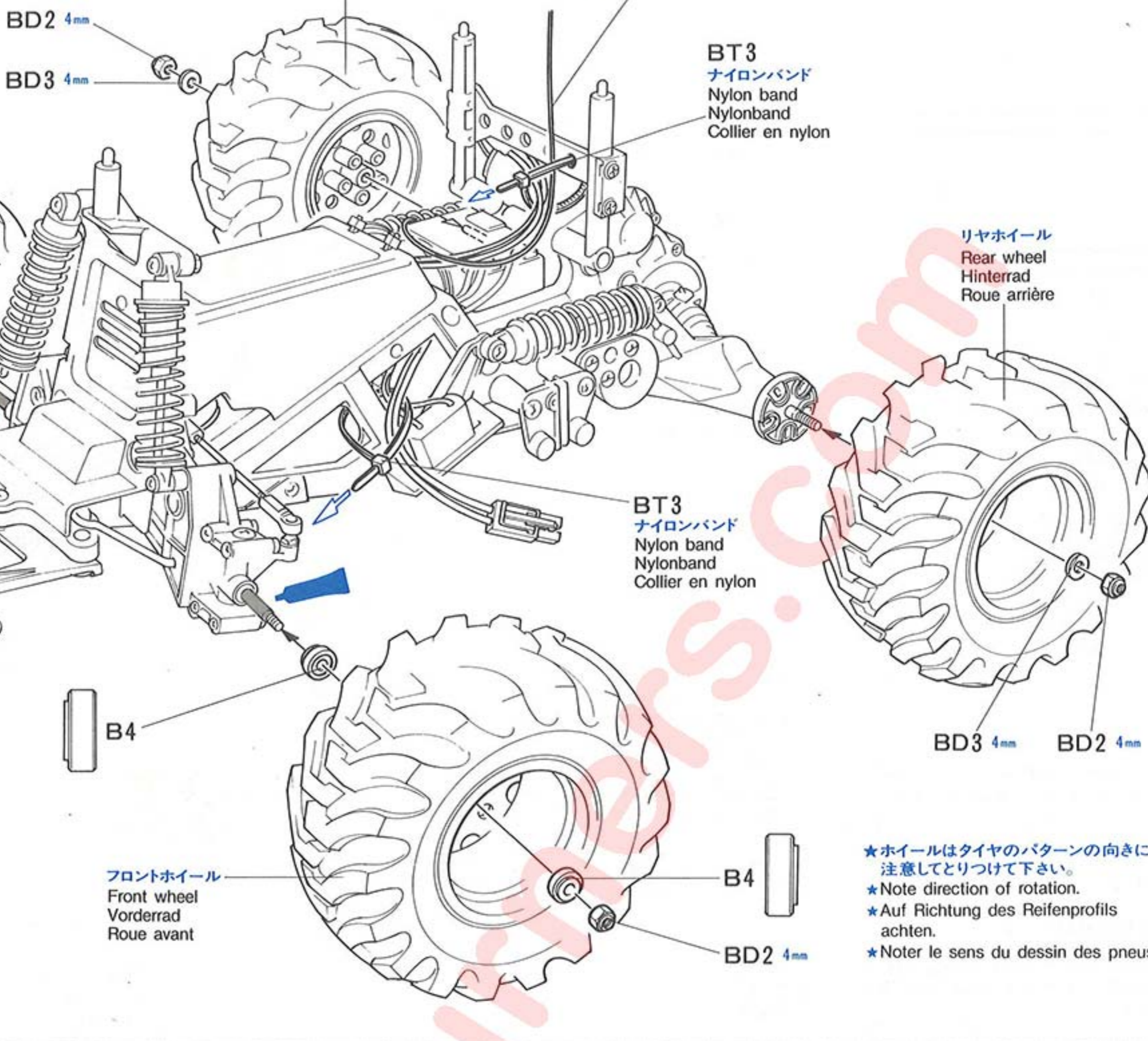
29



30

リヤホイール
Rear wheel
Hinterrad
Roue arrière

※アンテナ線を通します。
※ Pass antenna wire.
※ Antennendraht hier durchführen.
※ Passer le fil d'antenne par ici.



30 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰①)
(Screw bag ①)
(Schraubenbeutel ①)
(Sachet de vis ①)

4mmロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop
BD2・×4

4mmワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle
BD3・×2

注意して下さい。
CAUTION
VORSICHT!
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。
走行用バッテリーをつけたままでおくと、スピードコントロールスイッチが動いた時には、抵抗がひどく熱くなったり、車が暴走することがあります。走らせない時は、必ず走行用バッテリーはコネクターを抜き、車から外しておいて下さい。

DISCONNECT BATTERY
WHEN NOT USING THE CAR.

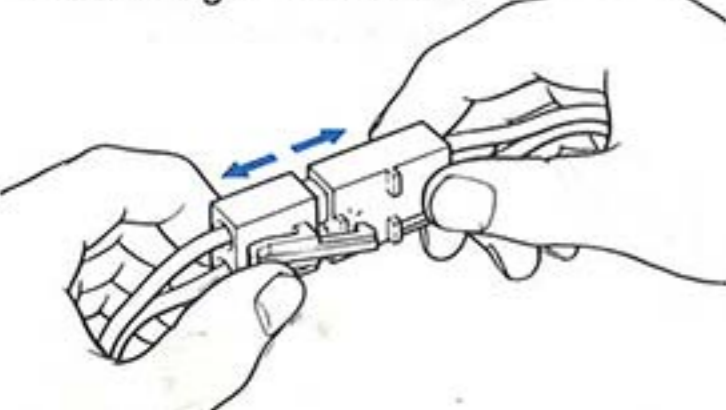
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller can cause tremendous heat buildup in the resistor, causing fire or damage to the model.

WENN MAN NICHT FÄHRT, AKKUKUPPLUNG AUSEINANDER

Wenn die Kupplung beieinander bleibt, kann eine kleine Bewegung des Fahrreglers eine sehr große Hitze im Widerstand entwickeln und das endet in Feuer und großer Beschädigung des Fahrzeuges.

DEBRANCHER LE CONNECTEUR DE LA BATTERIE DE PROPULSION LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE.

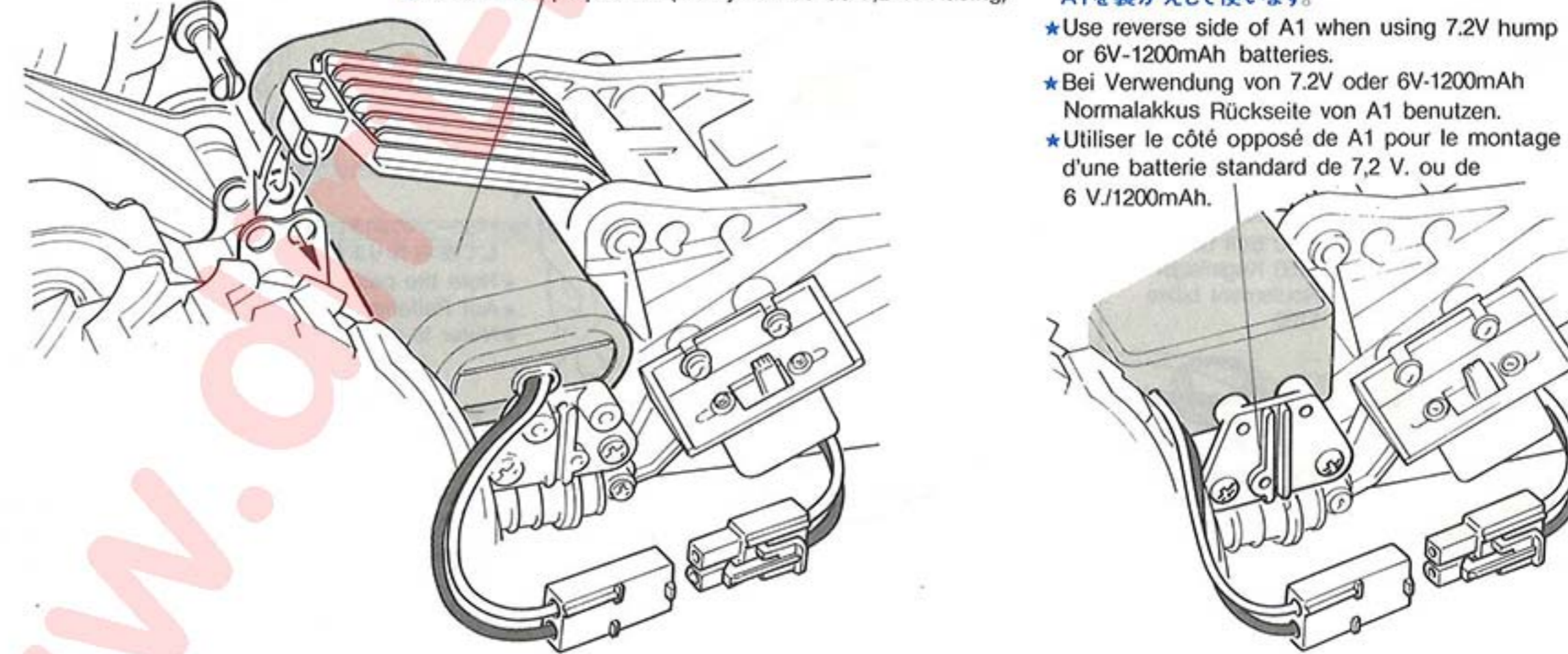
Débrancher la batterie de propulsion lorsque la voiture n'est pas utilisée, autrement un léger déplacement du variateur de vitesse peut provoquer un échauffement exagéré de la résistance pouvant mettre le feu et endommager le modèle.



31

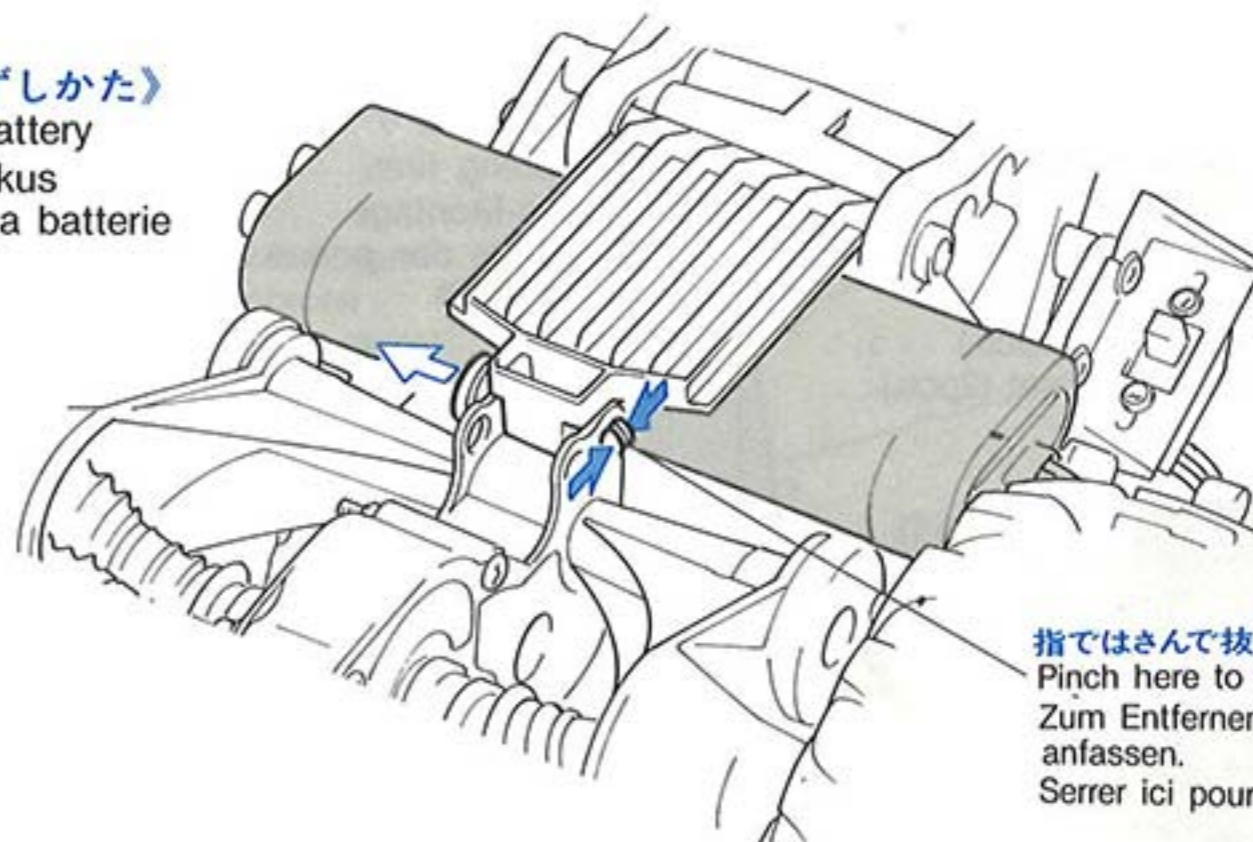
※走行用バッテリー (タミヤカドニカレーシングバック)
※ Running battery (Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack)
※ Fahrakku (Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack)
※ Batterie de propulsion (Tamiya Ni-Cd de 7,2 V. Racing)

★タミヤカドニカ7.2V、6V-1200mAhバッテリーのときはA1を裏がえして使います。
★ Use reverse side of A1 when using 7.2V hump or 6V-1200mAh batteries.
★ Bei Verwendung von 7.2V oder 6V-1200mAh Normalakku Rückseite von A1 benutzen.
★ Utiliser le côté opposé de A1 pour le montage d'une batterie standard de 7,2 V. ou de 6 V./1200mAh.



《バッテリーのはずしかた》
How to remove battery
Entfernen des Akkus
Comment retirer la batterie

★6V-1200mAhバッテリーを使用するときは別売の6Vカドニカ変換コネクターを使用して下さい。
★ When using 6V-1200mAh battery, a separately sold 6V Battery Adapter is required.
★ Bei Verwendung einer 6V-1200mAh-Batterie ist der separat angebotene 6V-Batterie-Adapter erforderlich.
★ Pour l'utilisation d'une batterie de 6 V/1200mAh un adaptateur 6 V, disponible séparément, est nécessaire.



指ではさんで抜き取ります。
Pinch here to remove.
Zum Entfernen hier anfassen.
Serrer ici pour retirer.

ボディ、人形の塗装にはプラスチックモデル用塗料のタミヤカラーで塗装して下さい。

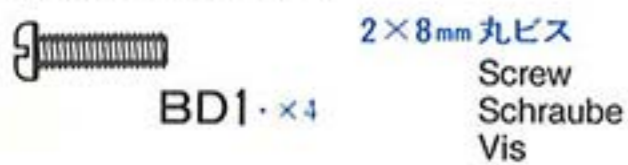
The body and figure of this model is styrene. Paint body using plastic paints.

Karosserie und Fahrer des Modells sind aus Plastik. Zum Bemalen Plastikfarben verwenden.

La carrosserie et la figurine de ce modèle sont en polycarbonate. Peindre la carrosserie avec des peintures pour maquettes plastique.

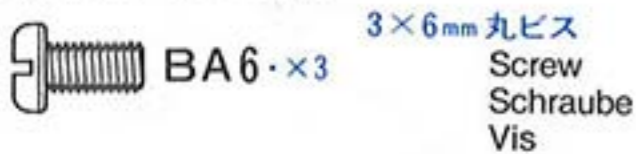
33 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 D)
(Screw bag D)
(Schraubenbeutel D)
(Sachet de vis D)



34 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰 A)
(Screw bag A)
(Schraubenbeutel A)
(Sachet de vis A)

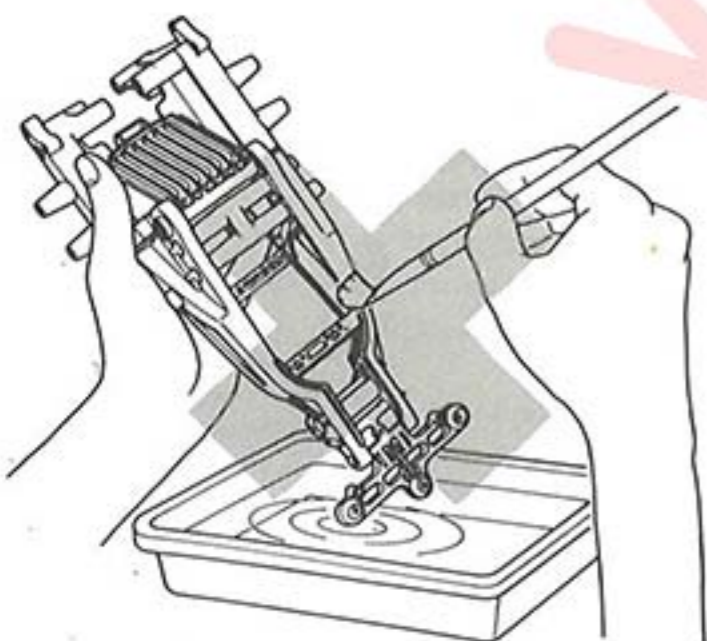


《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。ネジのゆるみ防止には必ずタミヤネジ止め剤をご使用下さい。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK
All thinners attack plastic!, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. Use only Tamiya Liquid Thread Lock to secure screws.

VORSICHT VOR VERDÜNNERN UND SCHRAUBENSICHERUNGS-FÜSSIGKEIT
Alle Verdünnern greifen Plastik an, auch Plastikfarben und -verdünner. Teile nie in Verdünnern oder Farbe tauchen oder mit Verdünnern abwaschen. Nur Tamiya Schraubensicherungsflüssigkeit verwenden.

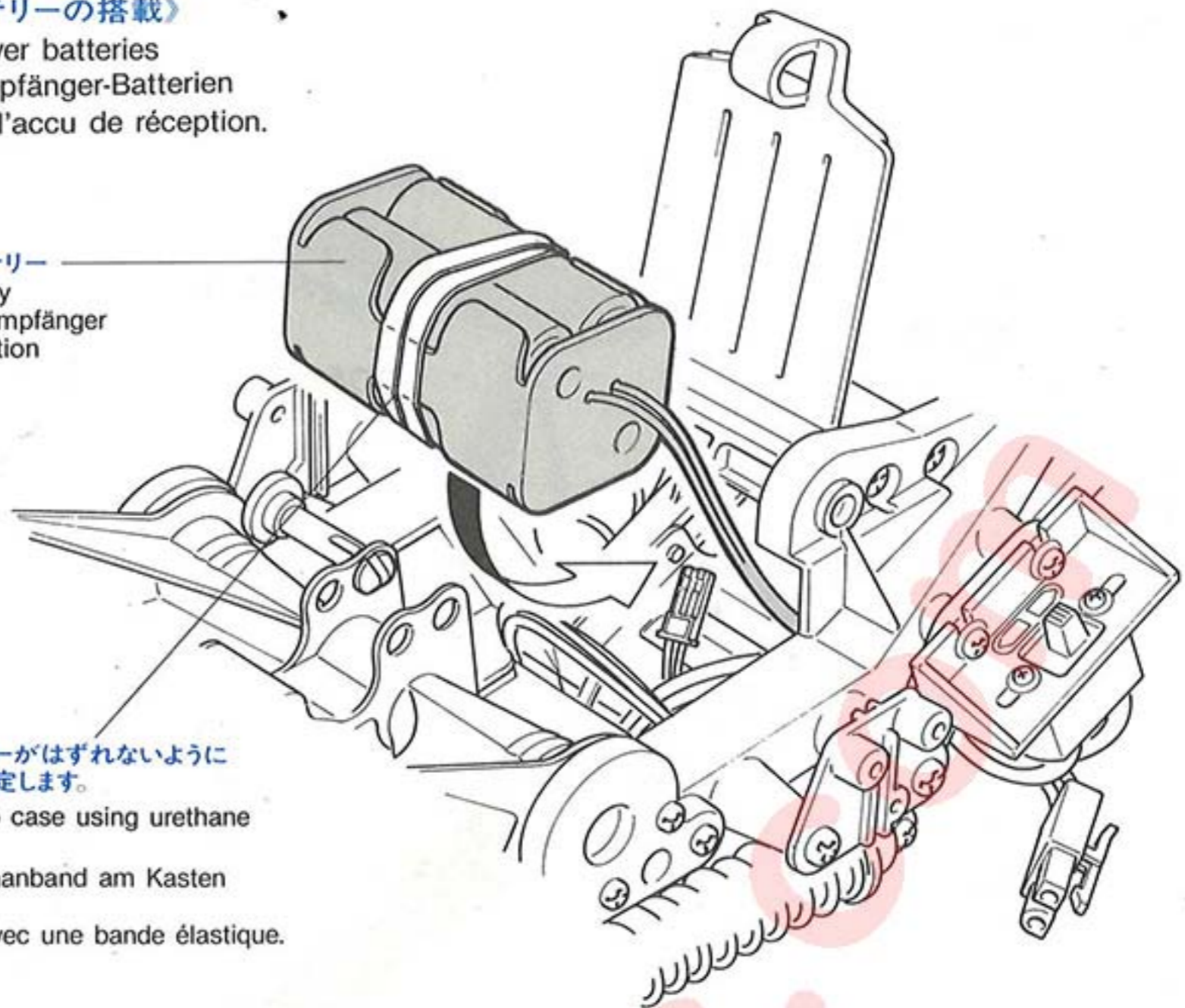
PRECAUTIONS D'EMPLOI POUR LES SOLVANTS ET LE FREINE-FILET
Tous les solvants attaquent le plastique, même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans de la peinture ou du diluant, ni les nettoyer avec ce produit. Utiliser uniquement le freine-filet (Liquid Thread Lock) de Tamiya pour bloquer les vis.



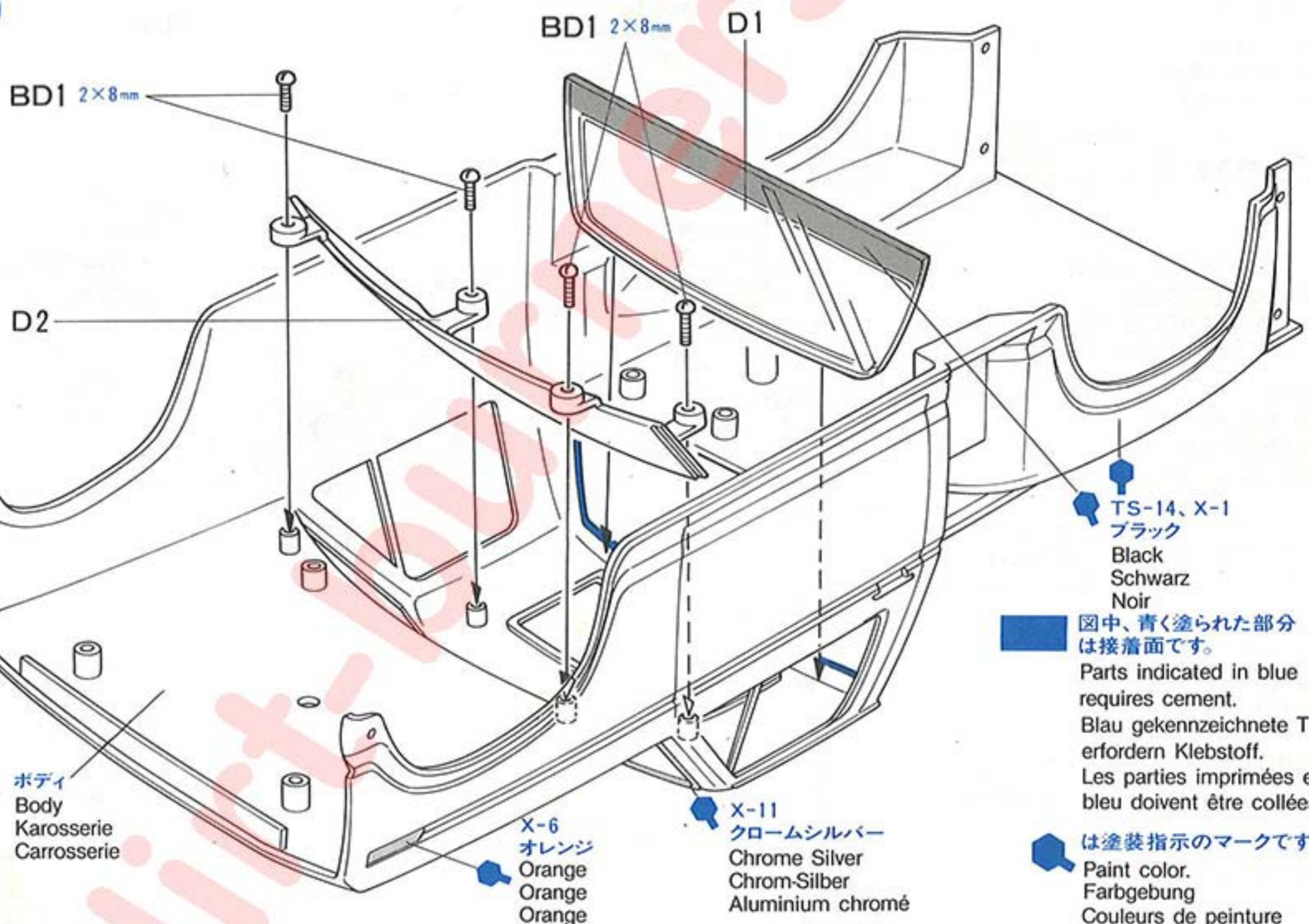
32 《受信機用バッテリーの搭載》
Installing receiver batteries
Einbau der Empfänger-Batterien
Installation de l'accu de réception.

- ※受信機用バッテリー
- ※ Receiver battery
- ※ Batterien für Empfänger
- ※ Accu de réception

- ★ケースからバッテリーがはずれないようにウレタンバンドで固定します。
- ★ Secure batteries to case using urethane band.
- ★ Batterien mit Urethanband am Kasten festmachen.
- ★ Maintenir l'accu avec une bande élastique.

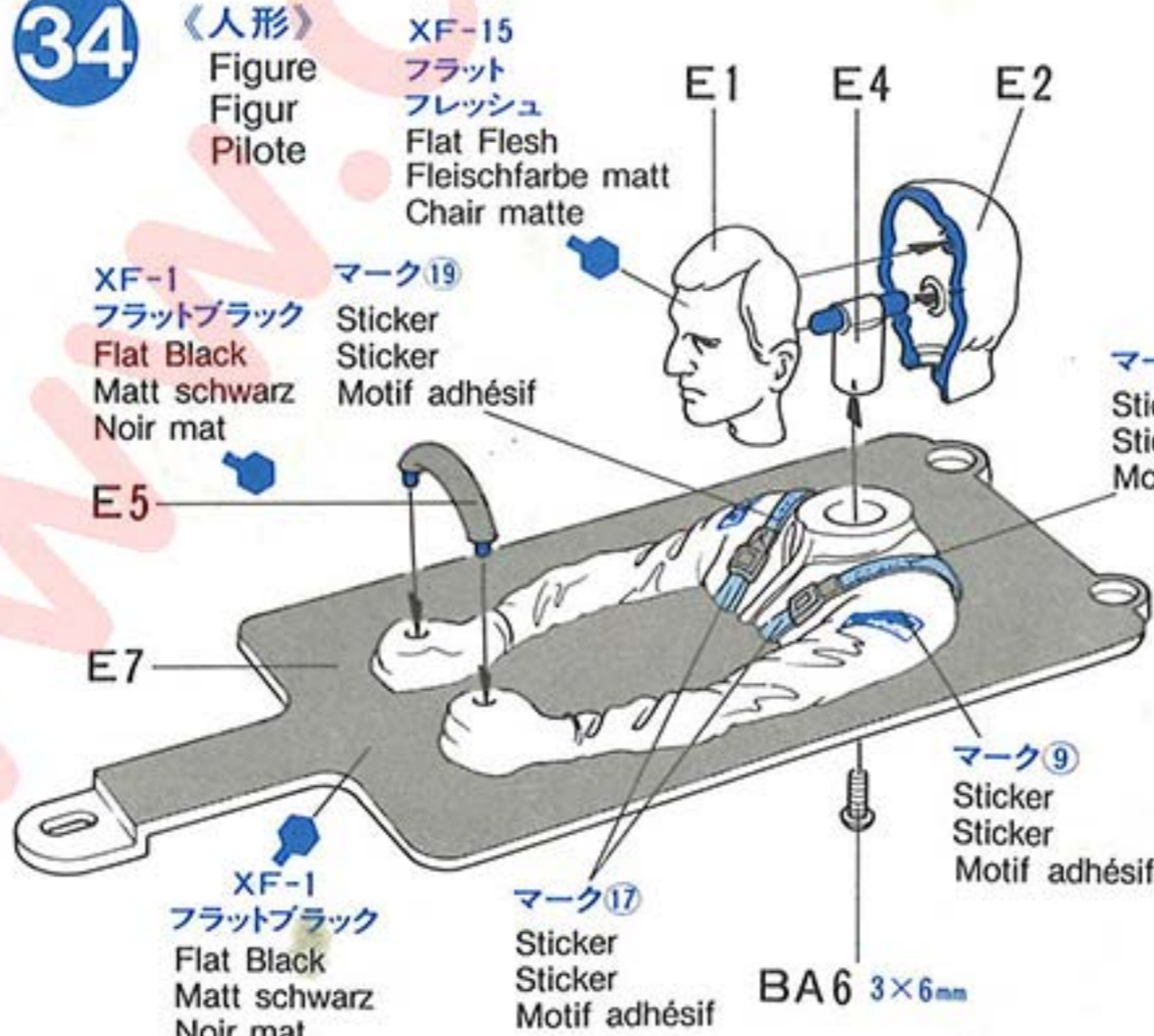


33



34

- 《人形》
Figure
Figur
Pilote
- XF-15 フラットフレッシュ Flat Flesh Fleischfarbe matt Chair matte
 - XF-1 フラットブラック Flat Black Matt schwarz Noir mat
 - マーク⑨ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑩ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑪ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑫ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑬ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑭ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑮ Sticker Sticker Motif adhésif
 - マーク⑯ Sticker Sticker Motif adhésif



- 《フロントグリル》
Front grille
Kühlergrill
Calandre

- BP4 フロントステー Front stay Vorderteil-Befestigung Support avant
- ★かるくネジ込んでおきます。
 - ★ Leave lightly screwed.
 - ★ Leicht angeschraubt lassen.
 - ★ Laisser légèrement vissé.

- ★BP4 フロントステー Front stay Vorderteil-Befestigung Support avant
- ★ボディに合わせてとりつけ位置を決めて下さい。
- ★ Secure after attaching to body.
- ★ Die Befestigung nach dem Anbringen auf Karosserie festmachen.
- ★ Fixer le support après l'installer à la carrosserie.

人形は自由に塗装して下さい。
Paint figure as you like.
Figur nach Belieben bemalen.
Peindre le pilote au choix.

35 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag(A))
(Schraubenbeutel(A))
(Sachet de vis(A))

BA6・×5 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

(ビス袋詰D)
(Screw bag(D))
(Schraubenbeutel(D))
(Sachet de vis(D))

BD1・×2 2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BD4・×2 2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

BD5・×2 2mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

36 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag(A))
(Schraubenbeutel(A))
(Sachet de vis(A))

BA6・×9 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

37 《使用する小物金具》
PARTS USED
VERWENDETE TEILE
PIECES UTILISEES

(ビス袋詰A)
(Screw bag(A))
(Schraubenbeutel(A))
(Sachet de vis(A))

BA7・×2 3mm フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

(ビス袋詰B)
(Screw bag(B))
(Schraubenbeutel(B))
(Sachet de vis(B))

BB5・×2 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schraube
Vis

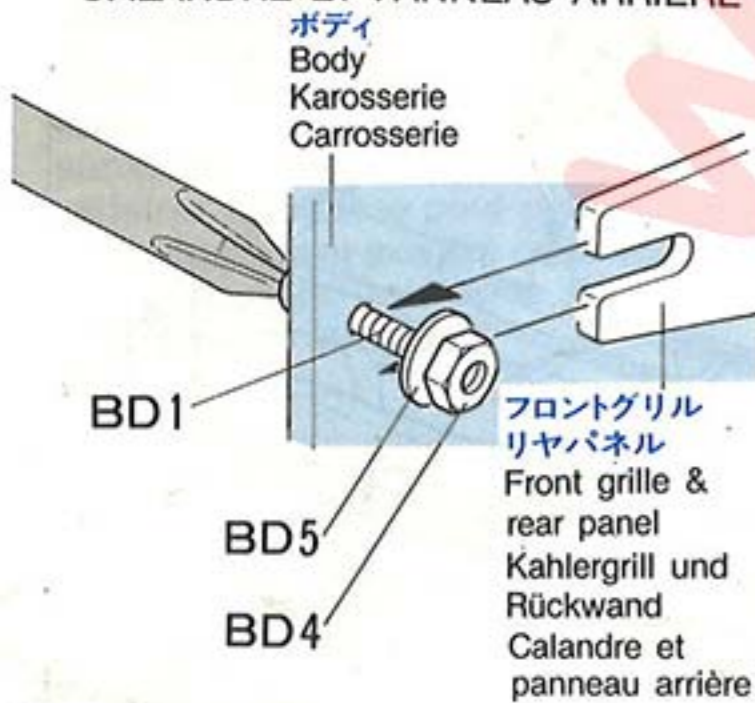
(ビス袋詰D)
(Screw bag(D))
(Schraubenbeutel(D))
(Sachet de vis(D))

BD1・×4 2×8mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

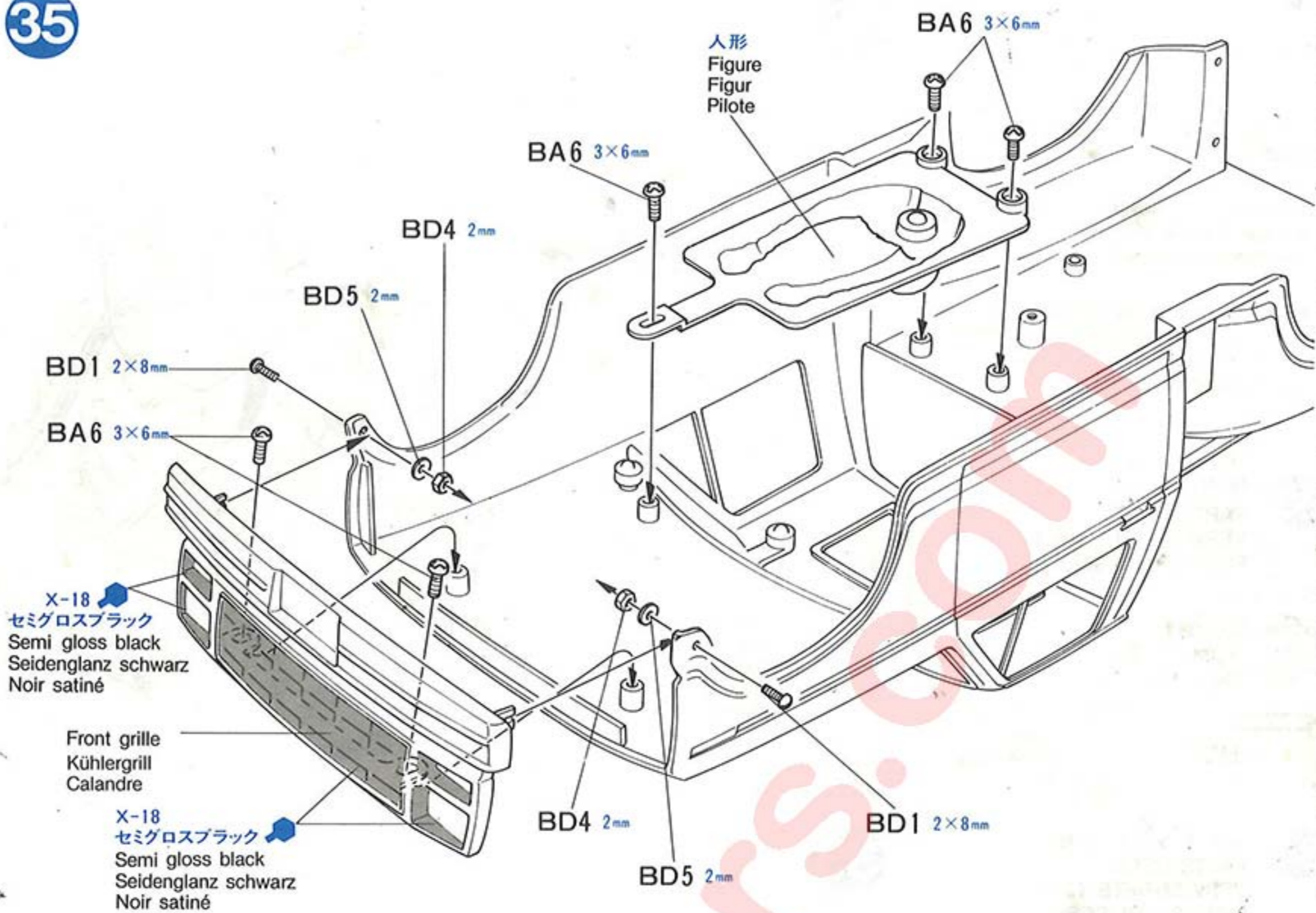
BD4・×4 2mm ナット
Nut
Mutter
Ecrou

BD5・×4 2mm ワッシャー
Washer
Scheibe
Rondelle

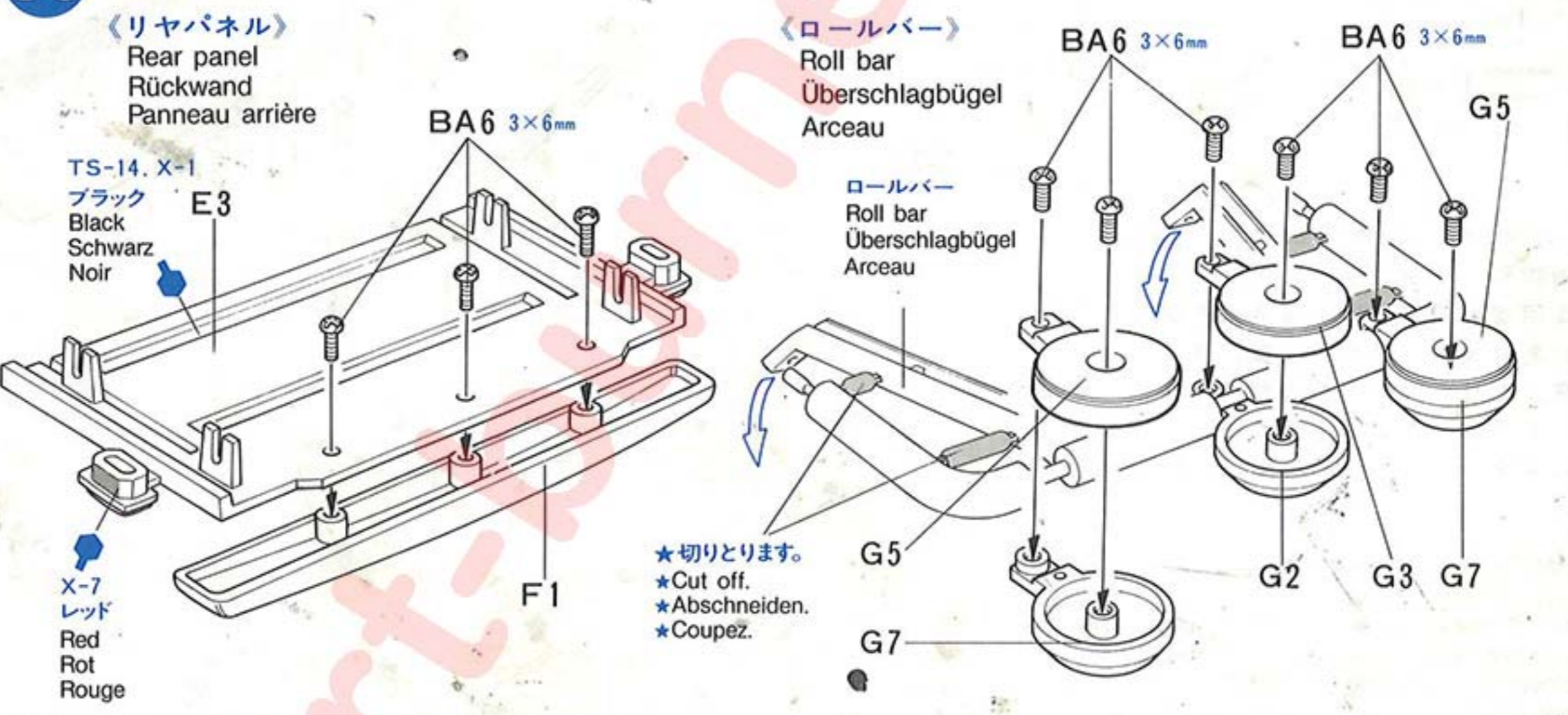
《フロントグリル、リヤパネル》
FRONT GRILLE & REAR PANEL
KÜHLERGRILL UND RÜCKWAND
CALANDRE ET PANNEAU ARRIERE



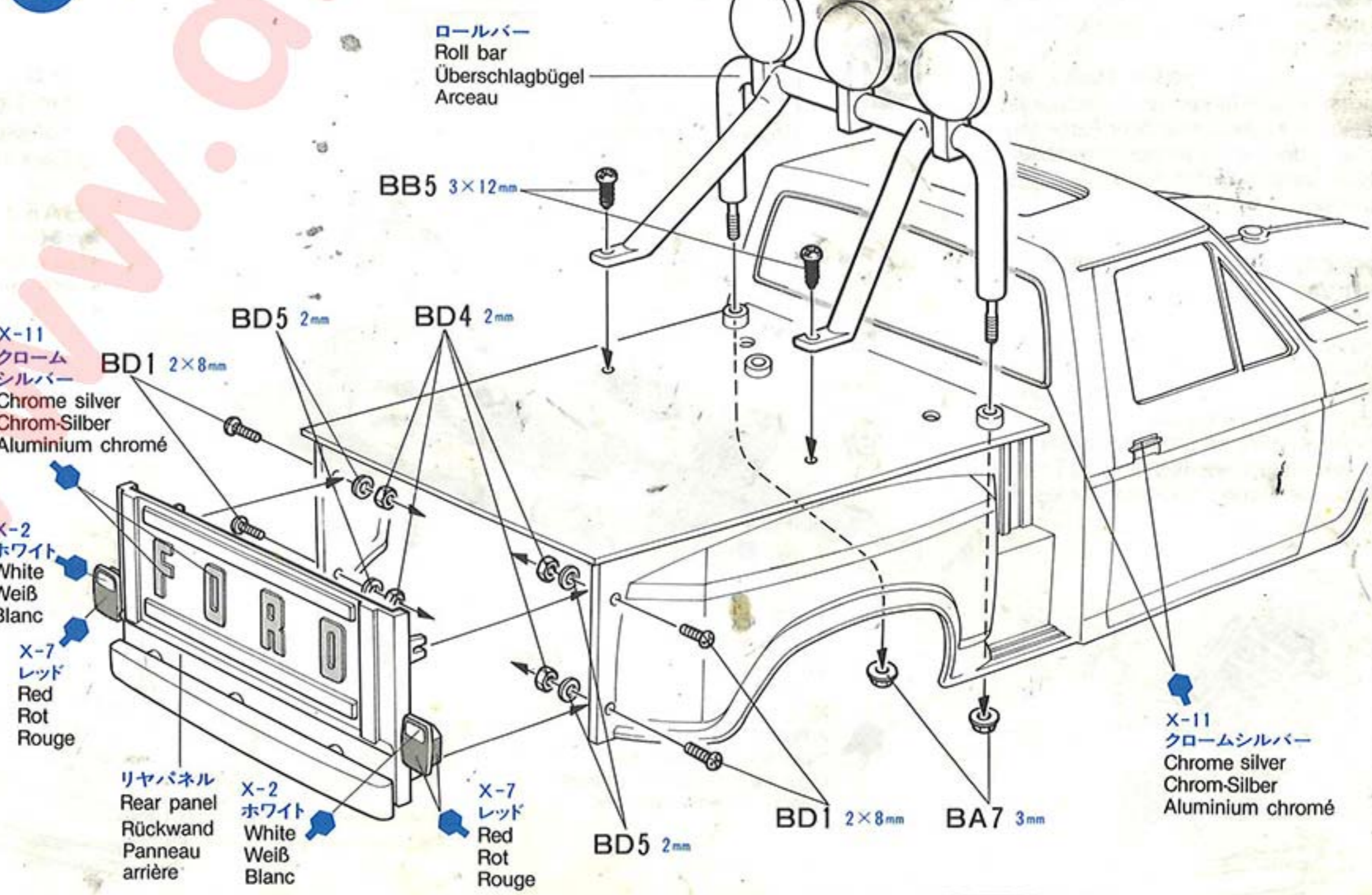
35



36

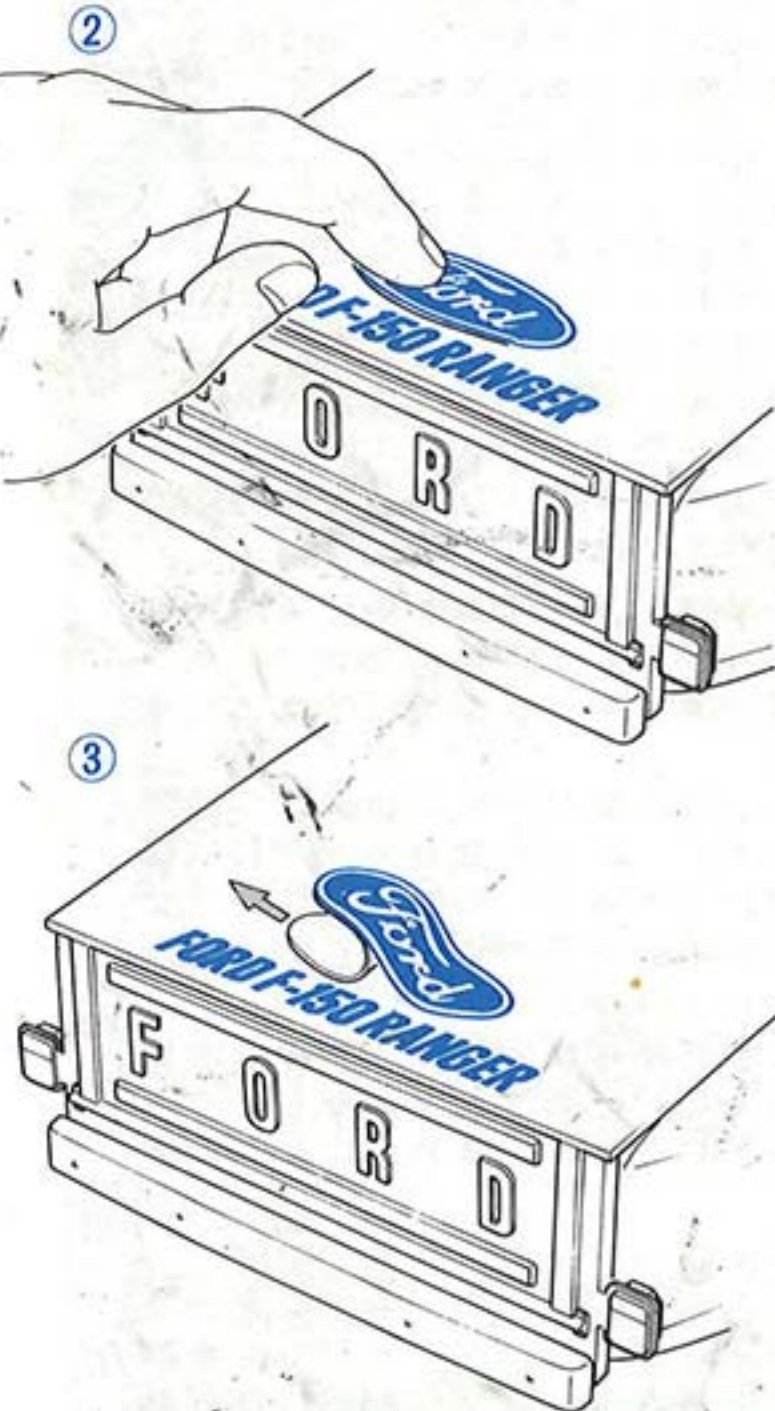


37



《マークのはりかた》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまふとまちがえやすいのではる順に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわができたり気泡が残ったりする原因となります。



STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
- ② Peel off the end of lining a little and put the decal in position on the body.
- ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the decal does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the decal may be wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt — sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS DE DECORATION AUTO-ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
 - ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
 - ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie.
- En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de fordes plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

38

ブラック
Black
Schwarz
Noir

TS-14, X-1

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

X-18
セミグロス
ブラック
Semi gloss
black
Seidenglanz
schwarz
Noir satiné

X-2
ホワイト
White
Weiß
Blanc

X-7
レッド
Red
Rot
Rouge

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

X-2
ホワイト
White
Weiß
Blanc

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

X-6
オレンジ
Orange
Orange
Orange

X-7
レッド
Red
Rot
Rouge

X-11
クロームシルバー
Chrome silver
Chrom-Silber
Aluminium chromé

X-7
レッド
Red
Rot
Rouge

X-6
オレンジ
Orange
Orange
Orange

39

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Caine d'antenne

BR7

- ※アンテナ線を通します。
- ※ Pass antenna wire.
- ※ Kabel durch Antennenrohr schieben.
- ※ Passer le fil d'antenne par ici.

TS-14, X-1
ブラック
Black
Schwarz
Noir

E6

BR7

(ロッド袋詰)
(Rod bag)
(Gestänge-Beutel)
(Sachet des tringleries)

BR7・×3
スナップピン
Snap pin
Federstift
Epingle métallique

BLACKFOOT FORD F150 RANGER

走らせない時は
バッテリーは必ず
はずしておきましょう

《走行および取扱いの注意》

タミヤのオフロードRCカーはモーターライズですから騒音の心配は少なくてすみます。しかし高性能なカドニカ電池を使用してかなりのスピードが出ます。取扱いには十分注意して走行を楽しんで下さい。

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせないで下さい。
- 道路では絶対に走らせないで下さい。
- 混信に注意して下さい。モデルが異常な動きをしたら、他の電波の混信により、コントロールが乱されたことが考えられます。すぐに走行をやめ、サーボがスティックの動きに従って動くか、確認して下さい。

《走行前の点検・チェック》

走行の前には、必ず下図のポイントを点検して下さい。故障や事故を防ぐために欠かせないことです。タイヤを浮かして行うのがよいでしょう。

★組立て後、最初に走らせる時は、最初の5分間ぐらいはステアリングやスイッチの調子を見ながらゆっくり走らせて下さい。

- 1 各部のネジに、ゆるみはないでしょうか。特に可動部のビス、ナットに注意します。
- 2 送信機の電池の容量は不足していませんか。送信機のメーターで確認し、不足している場合は電池を取りかえるか、充電して下さい。
- 3 走行用カドニカバッテリーの充電は充分ですか。受信機電源が共用のため、バッテリーの容量が減っていると受信機が正常に動作しなくなります。
- 4 ステアリングは左右に確実に動きますか。また直進も調節して下さい。
 - 車を手前から向うに走らせ、直進を確認します。まがるようでしたら、ステアリングスティックのトリムレバーをまがる向きと逆に動かして調整します。
- 5 スイッチは最高速に確実に入りますか。また確実に止まるかも確認。
- 6 スイッチに接点グリスを塗ってありますか。接点グリスが塗ってなかったり、スイッチにホコリ等がついていると焼きつきの原因となります。必ず接点グリスを塗っておきます。
- 7 コードが切れかかっていたり、ビニールがむけていたりしていませんか。ビニールがむけているとショートの原因があります。ビニールテープなどをまいて絶縁して下さい。
- 8 グリスアップは確実ですか。ドライブシャフトなどの軸受け部分、サスペンションなどの可動部には必ずモリブデングリスを塗ります。

《スイッチの取扱い上の注意》

電動RCカーは、強力なカドニカバッテリーや高性能モーターが使われることなどにより、最大200ワット以上もの大量の電気が配線関係に流れます。このため配線をまちがえたり、調整や扱いが悪いと受信機やサーボ、スピードコントローラー、モーターなどをこわしてしまうこととなります。特に次のようなことに注意して下さい。

《レジスターが発熱します》

3段変速スイッチが最高速に入っていない時、走行している車を手でムリに止めたり、組立てが悪かったり、シャフトに物がからんだりして回転がスムーズでないとレジスターが過熱して焼き切れたり、部品をとかしたりします。



3段変速スイッチが最高速に入らない状態で長く走行させるとやはりレジスターが過熱します。又スイッチの調節不良のときも同じです。



《モーターがこわれます》

車が障害物に当たったり、はさまったりして動けない時に、ムリに車を動かそうとするとモーターがこわれます。



《車が暴走します》

スピードコントローラーが停止の位置にない時にバッテリーをつなぐと車が暴走します。必ずタイヤを浮かした状態にして、スピードコントローラーが停止の位置にあることを確かめてから、バッテリーをつないで下さい。

《走行させる時の手順》

1. 走行用バッテリー、送信機の電池をセット。
2. 送信機のスティック、トリムレバーがニュートラル(中立)の位置にあることを確認する。
3. 送信機のスイッチを入れる。
4. 受信機のスイッチを入れる。
5. スティックを動かし、各部の動きを確認、必要ならトリムレバーで調整する。

★この手順は、必ず守って下さい。受信機のスイッチを送信機のスイッチより先に入れた場合、他の電波の混信によってモデルが暴走することがあります。

★走行を終える場合は、必ず逆の手順で行い、受信機、送信機のスイッチを切り、走行用バッテリー、送信機の電池もぬいておきます。

《走らない時の点検・チェック》

《走行前の点検・チェック》をしたのに、どうもでき上がったモデルがうまく走らない。走っても途中から動きがおかしくなりました。そんな時のためのチェックポイントです。

- 1 モーターの故障、配線を外してモーターのリード線を直接電池につないで確認できます。モーターがまわるようでしたら、他の部分の故障が考えられます。
- 2 スイッチの接触不良、接点が焼けていたりよごれていないでしょうか。又スイッチからモーター、レジスターへの配線は確実につながっていますか。
- 3 サーボホーン的位置は正しい位置につけてあるでしょうか。左右の曲り方が同じになる位置にとりつけて下さい。
- 4 送信機、受信機のアンテナは正しく伸ばされているでしょうか。
- 5 シャフトに草がからんだり、小石がはさまっていませんか。そのまま走らせるとモーターの焼きつきを起します。きれいにとりぞいで下さい。
- 6 ラジオコントロールメカニズムの故障、ご使用のメカニズムのメーカーのアフターサービスをご利用下さい。モーター及びラジオコントロールメカニズムは、非常に精密に作られています。ていねいに扱って下さい。

《走行後の整備》

走らせたあとは、必ずモデルの手入れをしましょう。いつまでも性能を保つために欠かせないことです。

- 砂や泥、汚れなどはきれいにふきとっておきましょう。
- ギヤー、軸受け、サスペンション等の可動部には必ずグリスアップしておきましょう。



INSPECTION BEFORE OPERATION

Be sure to check the points shown in the figure before starting operation. This is necessary to prevent trouble and accidents.

In the first operation after assembly, let the model run slowly for the first 5 minutes while checking the condition of the steering and speed controller.

- 1 Make sure that screws, particularly grub screws are tight enough.
- 2 Make sure that batteries for the transmitter and receiver are new by means of meter or lamp.
- 3 Make sure that Ni-Cd battery has been sufficiently charged. If battery is not charged, it may run out of control if the receiver and motor use the same battery.
- 4 Adjust steering servo and/or trim so that the car tracks in a straight line with transmitter at neutral.
- 5 Double check the speed controller for full travel to top speed and stop limits.
- 6 Did you apply switch lubricant to controller? Be sure to apply switch lubricant to reduce arcing and burning.
- 7 Double check the wiring for breaks and short circuits. Secure with vinyl tape.
- 8 Be sure to apply molybdenum grease on bearings, moving portions of suspension, etc.

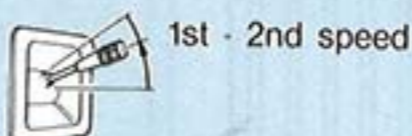
CAUTIONS

Because an electric powered radio control car utilizes high capacity Ni-Cd batteries and high per-

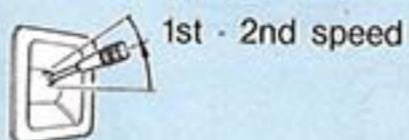
formance electric motor, current as large as 200 watts flow in the circuits. You must be very careful of all wiring, adjustments, and the handling of the speed controller, otherwise your receiver, servos or speed controller can be damaged. Please note the following carefully.

BURNT OUT RESISTOR

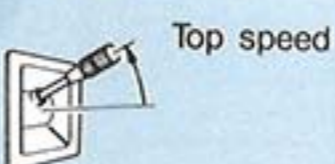
If the car stops due to some foreign object obstructing the wheels, the resistor of the speed controller can burn out.



Driving for long periods in the 1st or 2nd speeds can also burn out the resistor.



Stopping the wheels from rotating when the speed controller is at top speed will seriously damage or burn out the motor. Never impose too much of a load on the motor.



EINLAUFEN

Nach Zusammenbau das Modell langsam die ersten 5 Minuten laufen lassen und dabei die Lenkung und Fahrregler auf gute Wirkung beobachten.

- 1 Darauf achten, daß alle Schrauben gut angezogen sind.
- 2 Batterien für Sender müssen voll sein.
- 3 Nur volle Akku's bringen volle Leistung evtl. nachladen. Wenn Akku schwach ist, besteht keine Kontrolle, da Empfänger und Motor die gleiche Stromquelle haben.
- 4 Lenkung muß einwandfrei arbeiten. Modell muß geradeaus fahren. Wenn Fahrzeug nach links oder rechts zieht, mit Trimmhebel nachjustieren.
- 5 Der Fahrregler muß auf Top-Speed gehen und genau stoppen.
- 6 Wurde der Fahrregler mit einem Schalter-Schmiermittel versehen? Ohne Schmiermittel kann der Fahrregler das Brennen anfangen. Daher auf jeden Fall — Schalter-Schmiermittel verwenden.
- 7 Kabel gut isolieren, um Kurzschluß zu vermeiden.
- 8 Auf Lager, bewegliche Teile der Aufhängung etc. Moly-Fett anbringen.

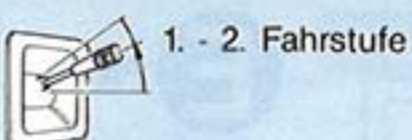
BITTE BEACHTEN!

Ein ferngelenktes Auto mit Elektro-Motor braucht viel Strom und einen Motor mit großer Leistung. Bis zu 200 Watt! Alle Verdrahtungen, Einstellungen und der Fahrregler müssen vorsichtig gehandhabt oder si-

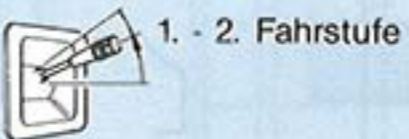
cher eingebaut sein, sonst können Empfänger, die Servo's oder der Fahrregler beschädigt werden. Bitte folgendes beachten!

DURCHGESCHMORTER WIDERSTAND

Zu langes Fahren im 1. oder 2. Gang läßt den Widerstand heiß werden und durchbrennen.



Wenn das Fahrzeug durch ein Hindernis zum Stehen kommt, können die Räder blockiert werden und der Widerstand schmort durch.



Wenn der Fahrregler auf Top-Speed steht und die Räder plötzlich blockiert werden, kann der Motor beschädigt werden oder durchbrennen. Motor-Strom darf Höchstwert nicht überschreiten.



VERIFICATIONS AVANT ESSAIS

Vérifier les points indiqués sur l'illustration ci-dessous avant de procéder aux essais. Ces opérations sont importantes pour éviter les pannes et les accidents. La première opération à effectuer après avoir terminé le montage est de laisser tourner le moteur lentement durant environ 5 minutes en vérifiant en même temps le bon fonctionnement de la direction et du variateur de vitesse.

- 1 S'assurer que toute la boulonnerie, particulièrement les vis pointeau, est suffisamment serrée.
- 2 S'assurer du bon état de charge des batteries d'alimentation de l'émetteur et de la réception.
- 3 S'assurer également que la batterie de propulsion a été suffisamment chargée, dans le cas contraire une perte de contrôle peut se produire du fait que la réception et le moteur utilisent la même source d'alimentation.
- 4 Régler la commande de direction, éventuellement avec le trim, de façon à ce que la voiture roule en ligne droite lorsque le manche est au neutre sur l'émetteur.
- 5 Vérifier avec une double attention à ce que le curseur du variateur de vitesse se déplace entièrement entre les positions stop et pleine vitesse.
- 6 Ne pas oublier d'appliquer du nettoyant pour contacts électriques sur la piste du variateur de vitesse pour éviter l'encrassement ou la formation d'arcs électriques.
- 7 Vérifier soigneusement le câblage pour prévenir les ruptures ou les court-circuits; isoler les points douteux avec du ruban adhésif.
- 8 Appliquer de la graisse molybdène sur les paliers, les points de pivotement des suspensions, etc...

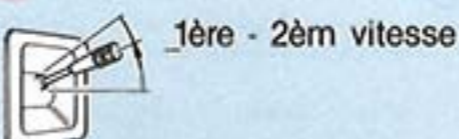
PRECAUTIONS

Du fait qu'une voiture R/C électrique utilise un

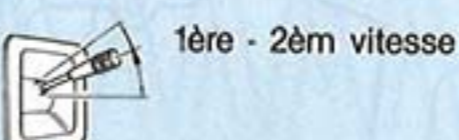
moteur de hautes performances alimenté par une batterie de forte capacité, un courant d'environ 200 Watts traverse les circuits. Il convient donc de réaliser tous les câblages et de régler le variateur de vitesse avec le plus grand soin, autrement le récepteur, les servos ou le variateur peuvent être endommagés. Prière de noter également avec attention les points suivants.

GRILLAGE DE LA RESISTANCE

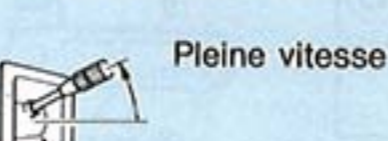
Si la voiture reste bloquée contre un obstacle empêchant la rotation des roues, la résistance du variateur de vitesse peut griller.



Faire rouler la voiture trop longtemps en 1ère ou en 2ème vitesse peut également faire griller la résistance.



Le blocage des roues tandis que le variateur est sur le contact pleine vitesse peut sérieusement endommager ou griller l'induit du moteur. Ne jamais imposer de telles surcharges au moteur.



CAR RUNS WITH SWITCH OFF

Whenever battery is connected, the switch blade of the speed controller must be on the stop position or the car will run as soon as the battery is connected. Make sure to check stop position of speed controller, then connect battery.

TROUBLESHOOTING

- 1 If the motor does not function (a rare occurrence), remove wires and check the motor by directly connecting its lead wire to a fresh battery.
- 2 Is the contact of controller good? Is it burnt or dirty? Are the wires of switch arm and plate long enough?
- 3 Is the servo horn in the proper position? It must be fitted so that the model turns right and left the same amount.
- 4 Antenna must be adjusted correctly.
- 5 When shafts or wheels become entangled, motor will overheat. Remove such hindrances immediately.
- 6 If the radio control unit is not satisfactory, inquire with the manufacturer. The radio control unit is very precisely constructed and must be handled with great care.

MAINTENANCE AFTER RUNNING

After operating the model, do the following to keep optimum performance.

- ★ Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★ Apply grease on the suspension, gears, bearings, etc.

DAS FAHRZEUG FÄHRT, OBWOHL DER FAHRREGLER AUF-AUS-STEHT

Wenn der Akku angeschlossen ist, muß der Fahrregler in der Stop-Position sein, klar — sonst haut das Fahrzeug ab. Vor Anschluß der Batterie muß Nullstellung des Fahrreglers überprüft werden.

STÖRUNGEN UND URSACHEN

- 1 Wenn Motor nicht läuft, evtl. direkt an Batterie zum Prüfen anschließen.
- 2 Sind die Kontakte des Fahrreglers in Ordnung? Oder ist der Fahrregler staubig, dreckig oder ausgebrannt? Haben die Drähte am Schalter-Arm und an der Schalter-Platte genügende Länge?
- 3 Das Servohorn überprüfen. Es muß so eingebaut sein, daß links und rechts gleichmäßiger Kurveneinschlag erfolgt.
- 4 Antenne ausrichten.
- 5 Wenn Gras oder Steinchen die Antriebsachsen blockieren, wird der Motor überhitzt. Blockierung sofort entfernen.
- 6 Wenn Funkanlage nicht richtig arbeitet, zum Fachhändler gehen — NICHT versuchen, SELBST zu reparieren.

NACH DEM FAHREN

Nach der Fahrt sollten folgende Wartungsarbeiten ausgeführt werden.

- ★ Sand, Staub und allen Dreck entfernen.
- ★ Aufhängung, Getriebe und Achslager ölen.

PRECAUTION POUR BRANCHER LA BATTERIE DE PROPULSION

Avant de brancher le connecteur de la batterie de propulsion, s'assurer le curseur du variateur de vitesse est sur la position stop, sinon la voiture démarra immédiatement. Toujours s'assurer de la position stop du variateur avant de connecter la batterie.

CAUSES DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT

- 1 Si le moteur ne tourne pas (un cas rare...) le déconnecter et le tester directement en l'alimentant avec une pile neuve.
- 2 Le contact du curseur du variateur de vitesse est-il bon? N'est-il pas brûlé ou encrassé? Les fils connectés sur le curseur sont-ils assez longs pour permettre son libre déplacement?..
- 3 Le palonnier du servo de direction est-il monté dans la bonne position?..Il doit être positionné de façon à ce que le modèle tourne à droite et à gauche selon le même rayon.
- 4 Le fil d'antenne doit être correctement disposé.
- 5 Lorsque les axes ou les roues sont freinés dans leur rotation, le moteur surchauffe. Retirer immédiatement pareils obstacles.
- 6 Si l'ensemble R/C ne fonctionne pas correctement, contacter le S.A.V. du fabricant. Un ensemble de radiocommande est fabriqué avec une haute précision et doit être manipulé avec un grand soin.

MAINTENANCE APRES FONCTIONNEMENT

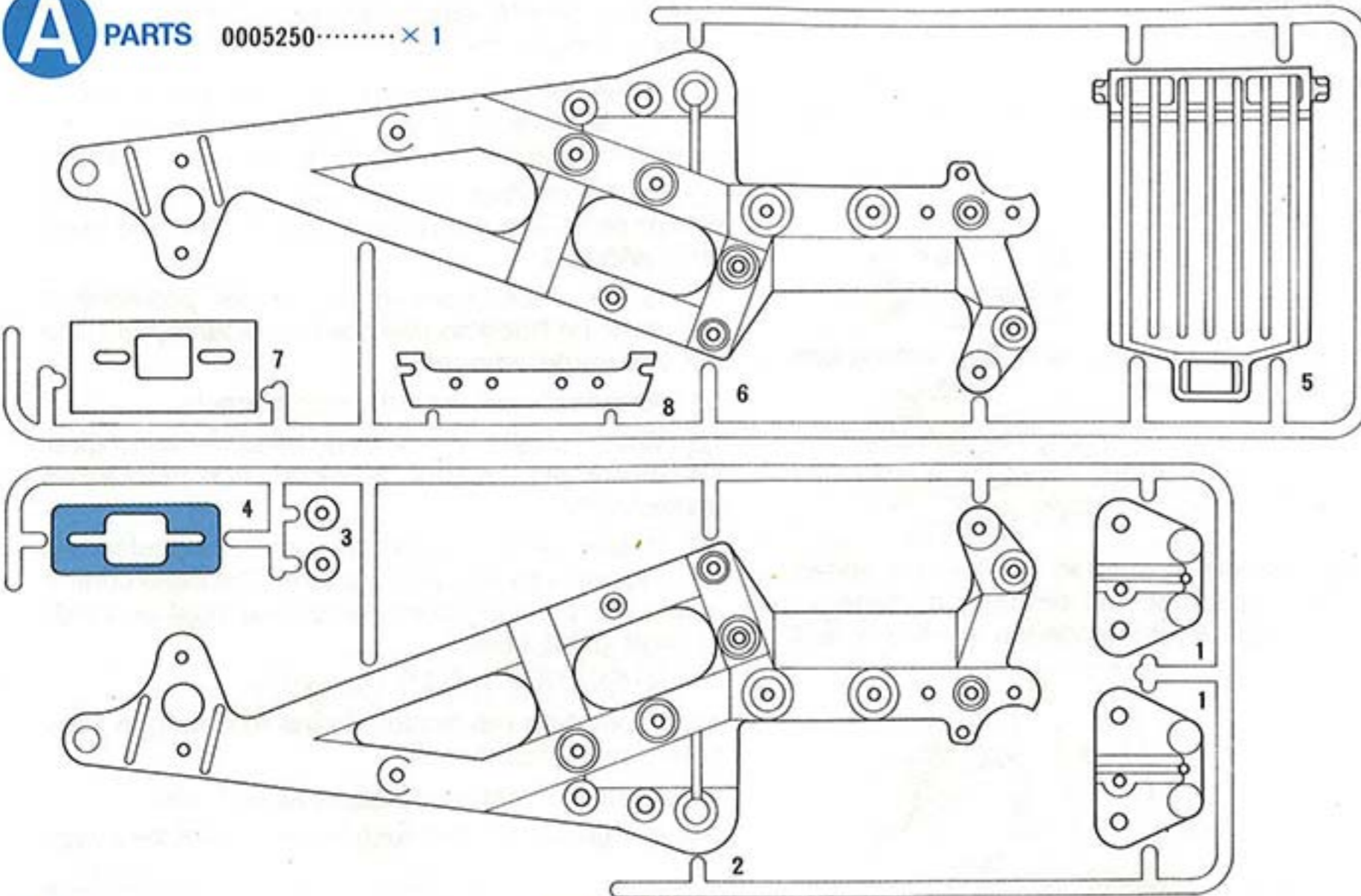
Après chaque séance de fonctionnement du modèle, effectuer les opérations suivantes pour conserver des performances maximum.

- ★ Nettoyer entièrement les projections de poussière, de sable, de boue, etc...
- ★ Appliquer de la graisse sur les suspensions, la pignonerie, les paliers, etc...

PARTS

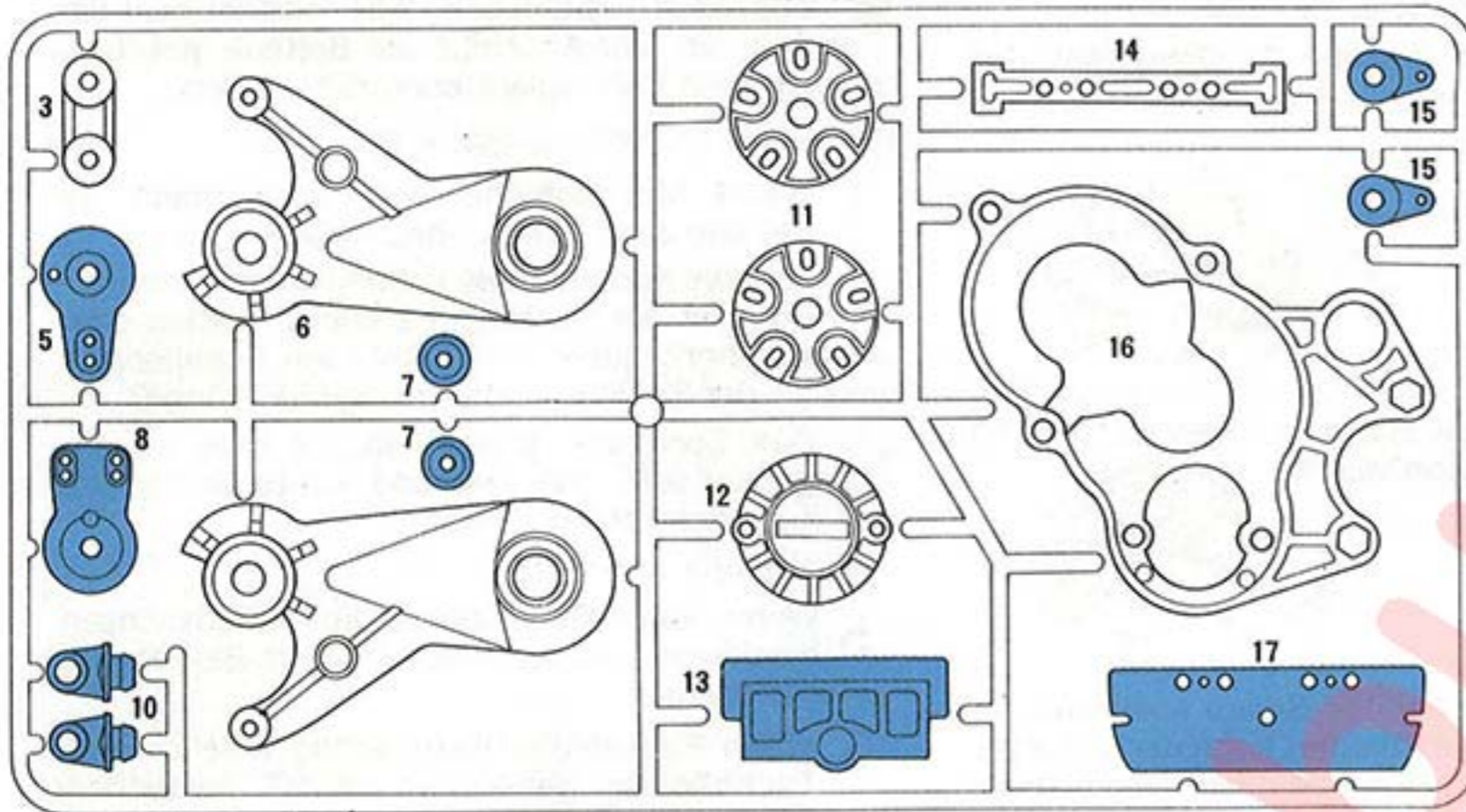
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.

A PARTS 0005250..... × 1

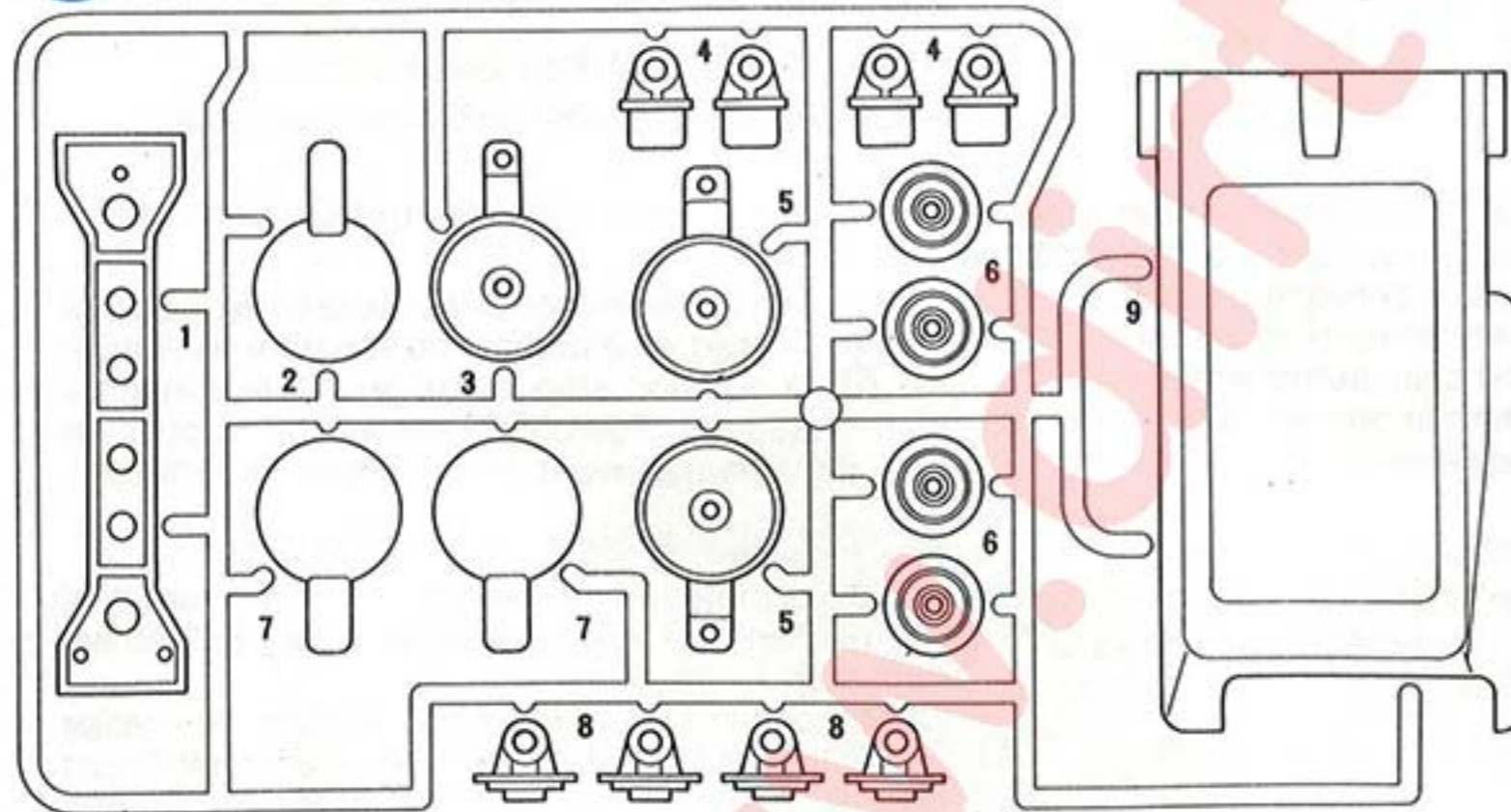


C PARTS 9005130..... × 1

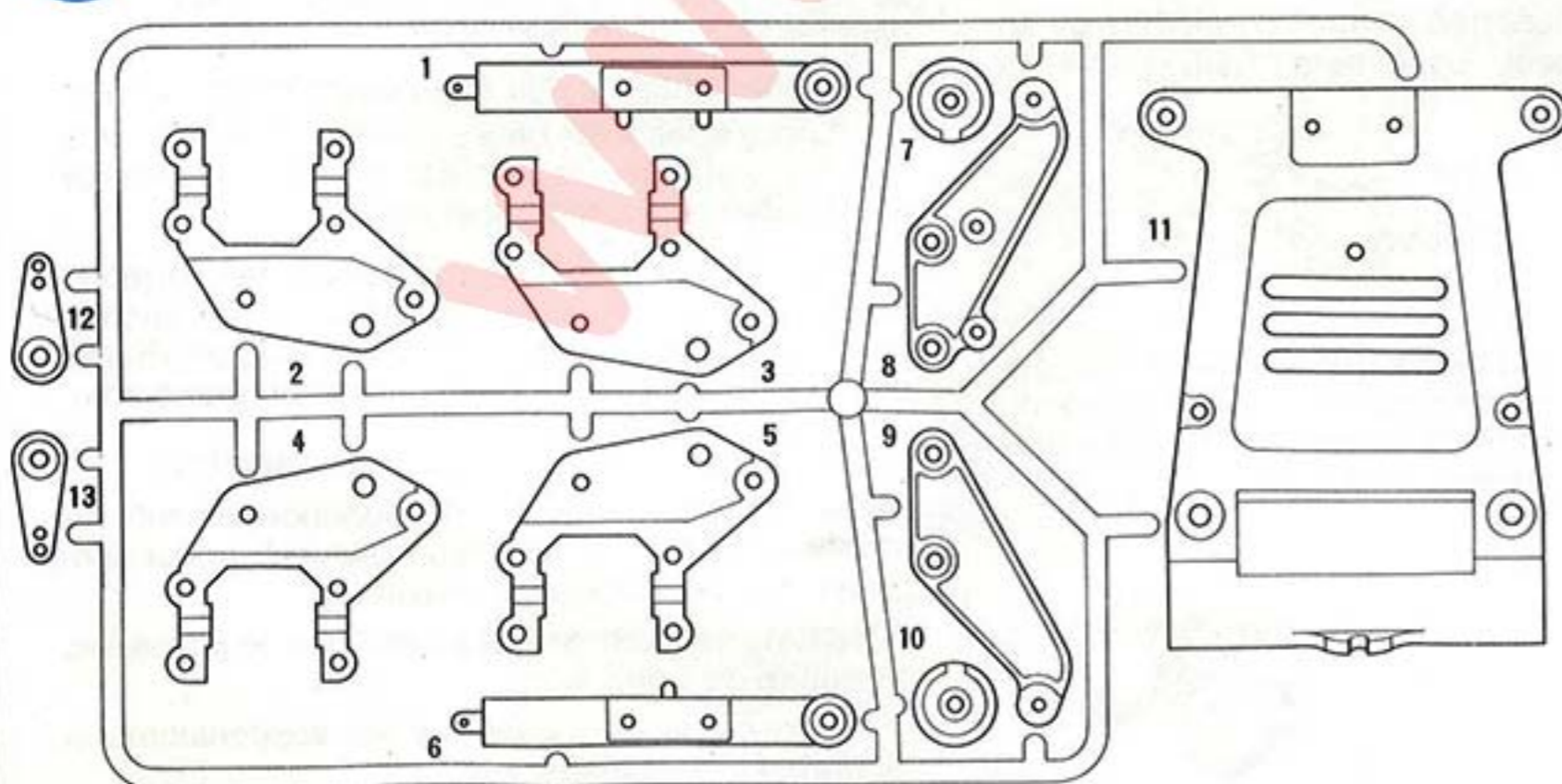
不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisé.



G PARTS 0005247..... × 1



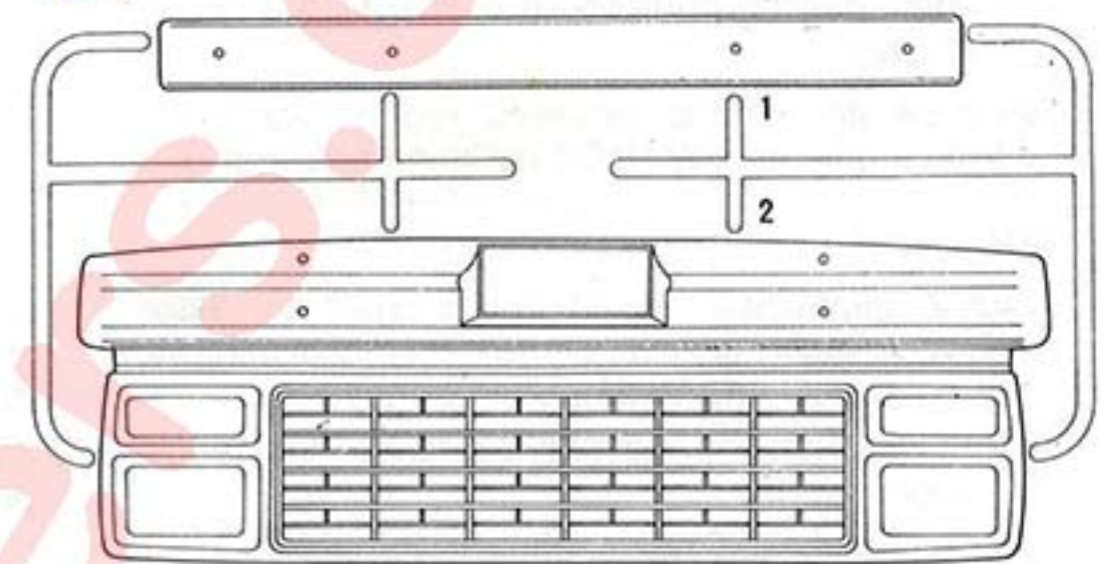
J PARTS 0115047..... × 1



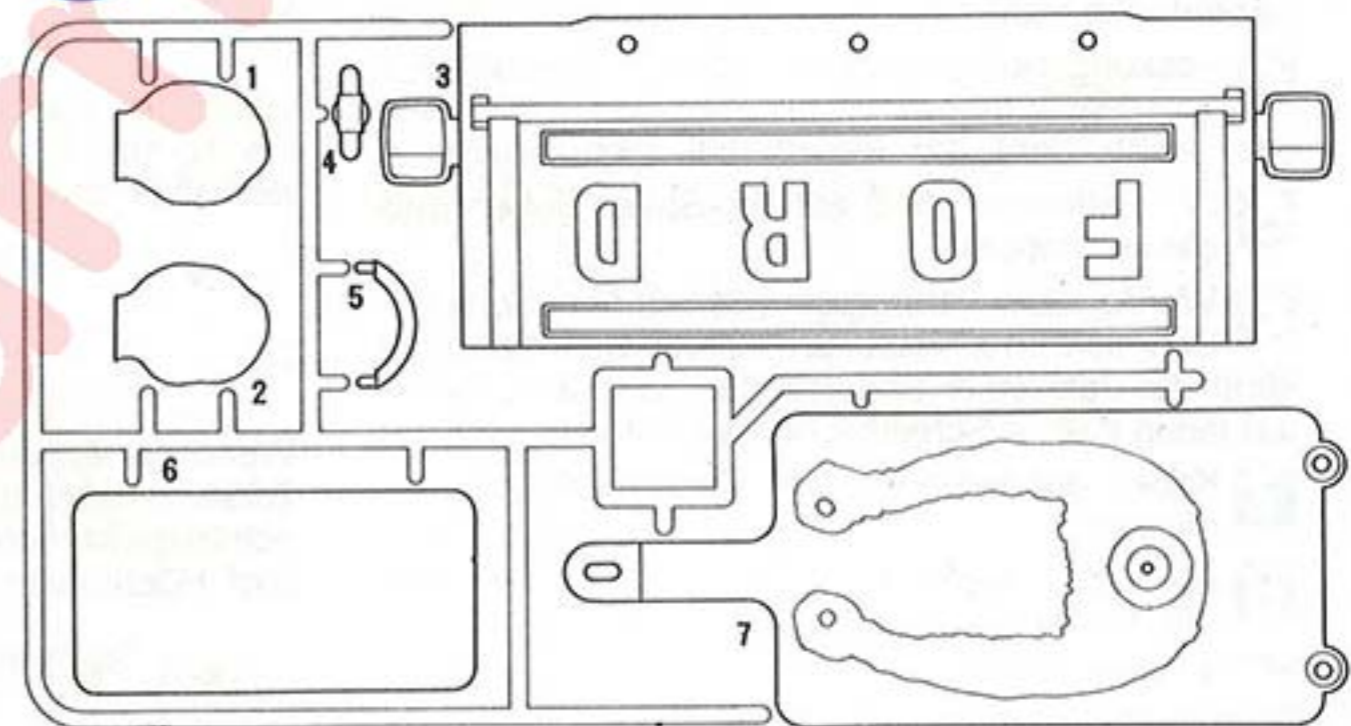
D PARTS 9005213..... × 1



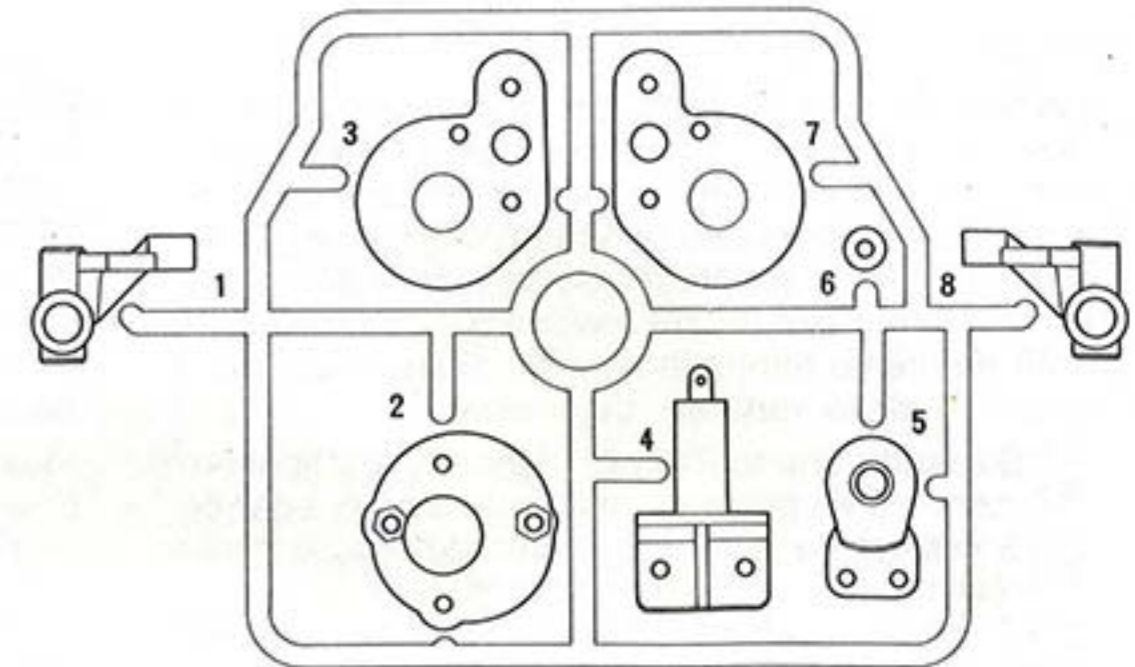
F PARTS 0005254..... × 1



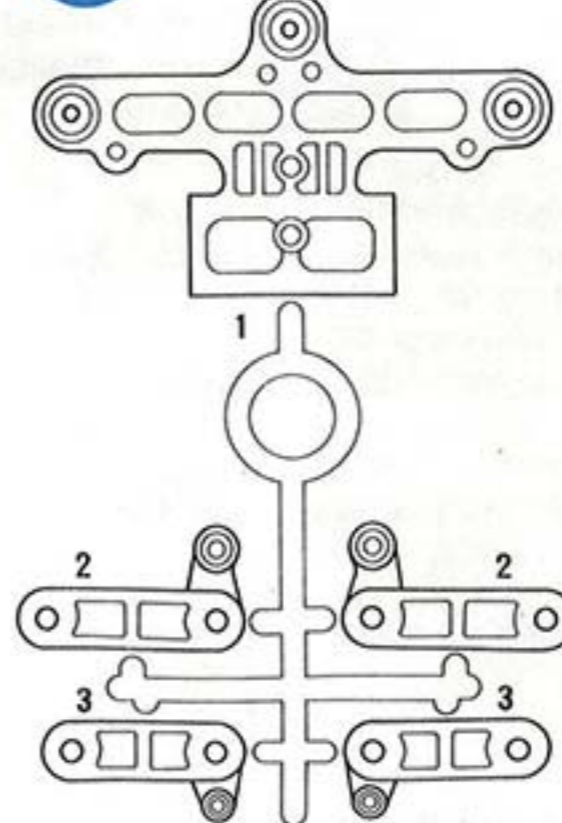
E PARTS 0005253..... × 1



K PARTS 0115048..... × 1



H PARTS 9005152..... × 1



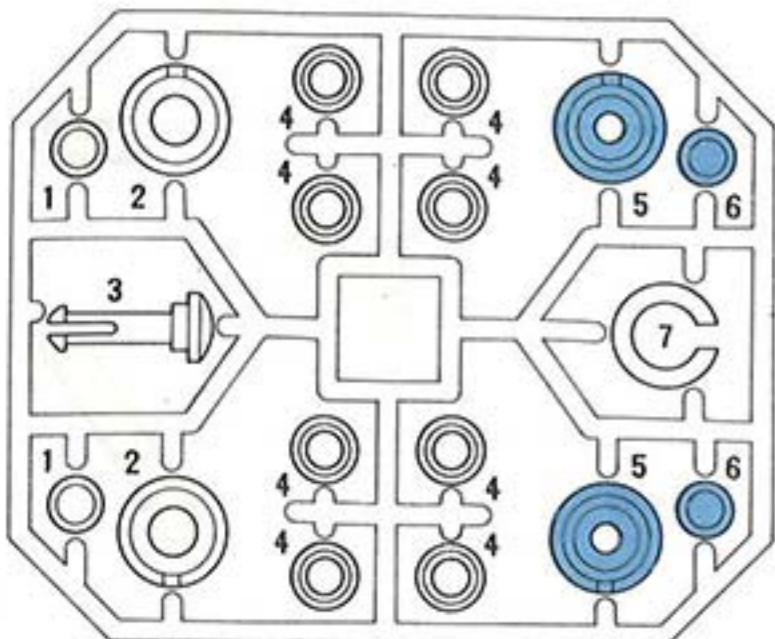
- ボディ..... × 1
Body 0335075
Karosserie
Carrosserie
- ステッカー..... × 1
Sticker 9495070
Sticker
Motif adhésif
- アンテナパイプ..... × 1
Antenna pipe 6095001
Antennenrohr
Gaine d'antenne
- タイヤ..... × 4
Tire 6205015
Reifen
Pneu

PARTS

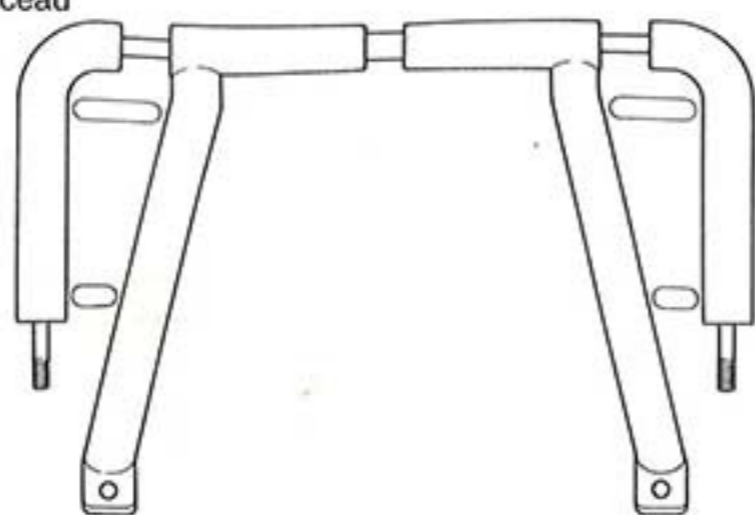
★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
 ★Extra screws & nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatz-Schrauben und Muttern liegen im Kasten bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces rechange.

B PARTS 0005124.....× 1

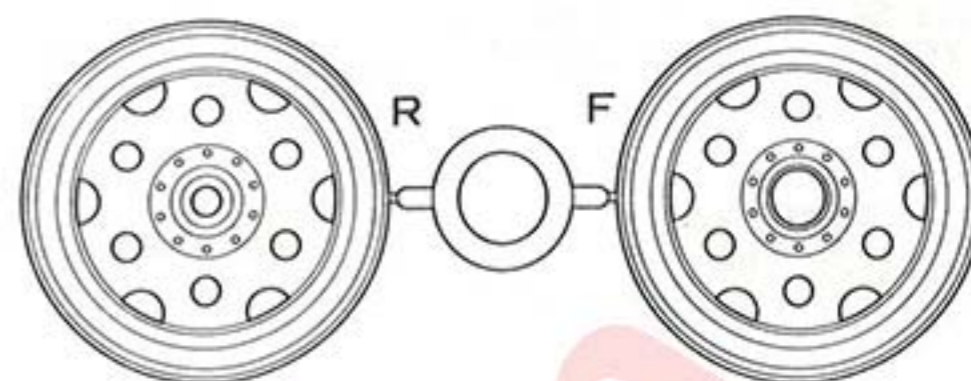
不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisé.



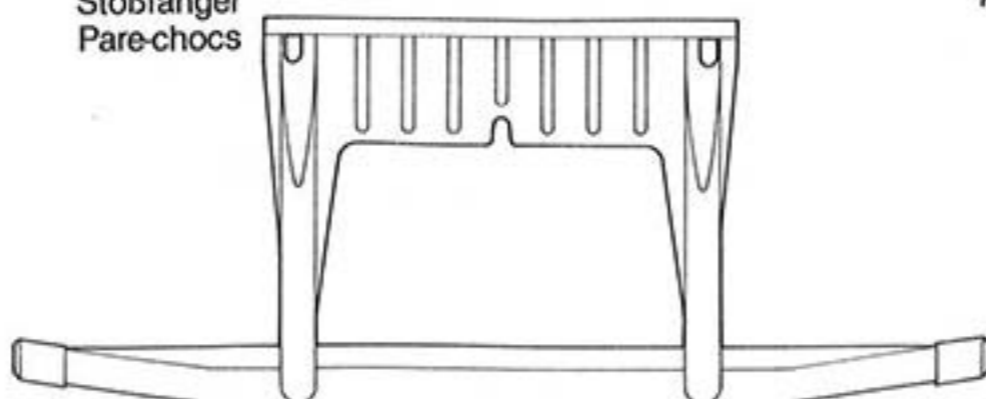
ロールバー.....× 1
 Roll bar 0445076
 Überschlagbügel
 Arceau



ホイール.....× 2
 Wheel 0445072
 Rad
 Roue



バンパー.....× 1
 Bumper 0005075
 Stoßfänger
 Pare-chocs



ギヤ.....× 1
 Gear bag 9335026
 Zahnräder-Beutel
 Sachet de pignonerie



デフキャリア.....× 1
 Differential spur gear
 Differentialrad
 Couronne de différentiel

カウンターギヤ.....× 1
 Counter gear
 Zwischenzahnrad
 Pignon intermédiaire

BLISTER PACK BLISTER-VERPACKUNG EMBALLAGE SOUS BLISTER 9755100



SA2.....× 1
 3505014
 ピニオンギヤ
 Pinion gear
 Motorritzel
 Pignon moteur



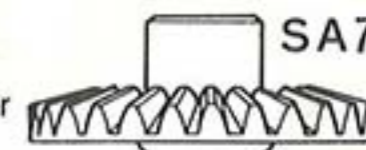
SA4.....× 2
 5700005
 1150ベアリング
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement billes



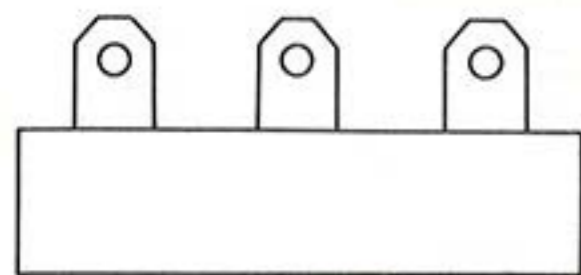
SA6.....× 1
 5465007
 ベベルギヤ L
 Bevel gear L
 Kegelrad L
 Pignon cônica gauche



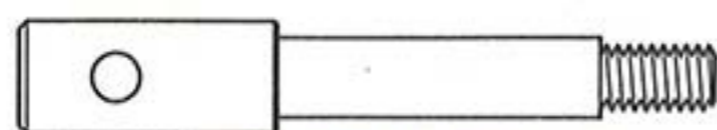
SA5.....× 2
 5725008
 850メタル
 Metal
 Metall-Lager
 Roulement billes



SA7.....× 1
 5465008
 ベベルギヤ R
 Bevel gear R
 Kegelrad R
 Pignon cônica droit



SA1.....× 1
 7265006
 3端子レジスター
 Resistor
 Widerstand
 Résistance



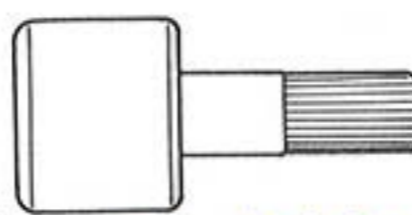
SA3.....× 2
 3485019
 フロントシャフト
 Front shaft
 Vorderachse
 Arbre avant



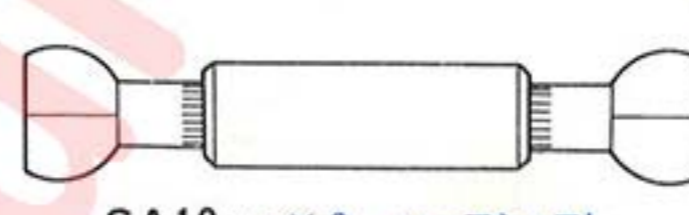
接点グリス.....× 1
 Switch lubricant 6435003
 Schalter-Schmiermittel
 Nettoyant pour contacts électriques



SA8.....× 2
 2595005
 ジョイントシャフト 長
 Long joint shaft
 Lange Gelenkwelle
 Accouplement d'arbre long



SA9.....× 2
 2595009
 ジョイントシャフト 短
 Short joint shaft
 Kurze Gelenkwelle
 Accouplement d'arbre court

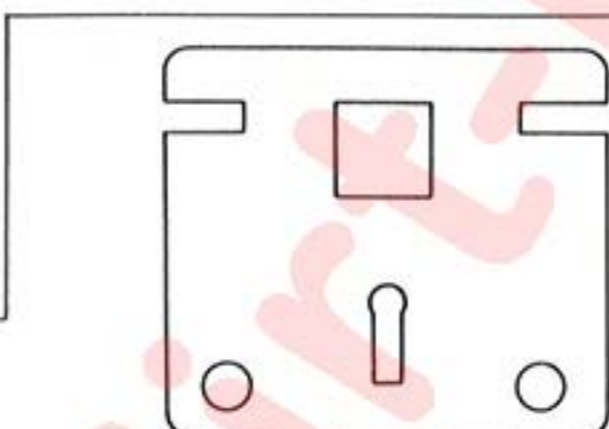


SA10.....× 2
 2595007
 ハーフシャフト
 Half shaft
 Halbwelle
 Demi-arbre

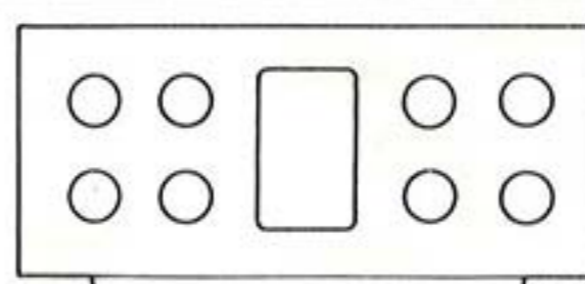
3段変速スイッチ.....× 1
 Speed controller 4505024
 Fahrregler
 Variateur de vitesse

RS-540モーター.....× 1
 RS-540S Motor 7435018
 RS-540S Motor
 Moteur RS-540S

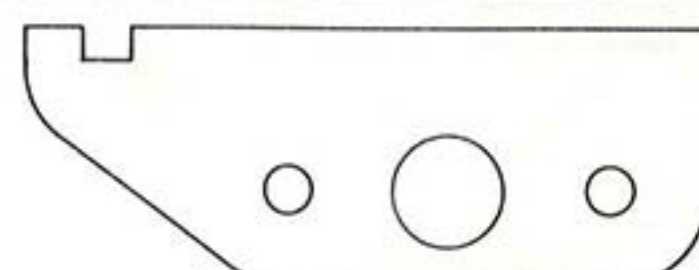
METAL PARTS SMALL BOX KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES



BP1.....× 1
 4305107
 レジスタープレート
 Resistor plate
 Widerstands-Platte
 Plaquette de la résistance



BP2.....× 1
 4305166
 レジスターカバー
 Resistor cover
 Abdeckung des Widerstandes
 Couvercle de la résistance



BP3.....× 2
 4305099
 サスペンションステー
 Suspension stay
 Radaufhängungs-Lagerschild
 Support de suspension

PRESS PARTS BAG PRESSTEILE-BEUTEL SACHET DES PIECES EMBOUTIES 9405266



BP4.....× 1
 4305048
 フロントステー
 Front stay
 Vorderteil-Befestigung
 Support avant

ギヤケースL.....× 1
 Gear box plate L 4225003
 Getriebedeckel L
 Plaquette de réducteur gauche

スイッチステー.....× 1
 Speed controller stay 4305096
 Fahrregler-Halterung
 Support de variateur de vitesse

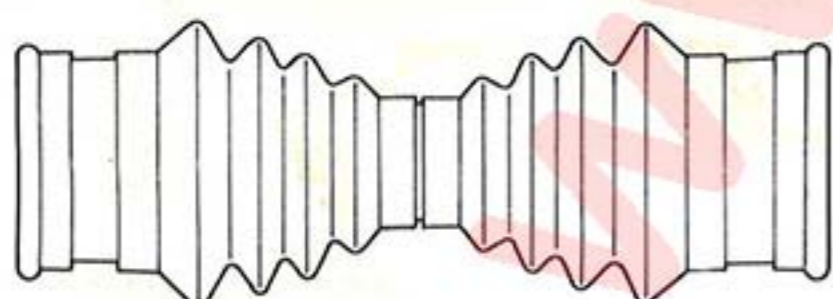
ギヤケースR.....× 1
 Gear box plate R 4225002
 Getriebedeckel R
 Plaquette de réducteur droite

アンダーガード.....× 1
 Under guard 4015017
 Bodenschutz
 Plaque de protection inférieure

TOOL BAG WERKZEUG-BEUTEL SACHET DE L'OUTILLAGE 9405268

両面テープ.....× 1
 Double sided tape 1905004
 Doppelklebeband
 Adhésif double face

ウレタンバンド.....× 1
 Urethane band 1955001
 Urethanband
 Bande élastique



BT1.....× 2
 6255002
 ジョイントブーツ
 Joint boot
 Gelenkmanschette
 Soufflet en caoutchouc



BT2.....× 2
 5005018
 Rコイルスプリング
 R Coil spring
 Hintere Feder
 Ressorts hélicoïdaux arrière



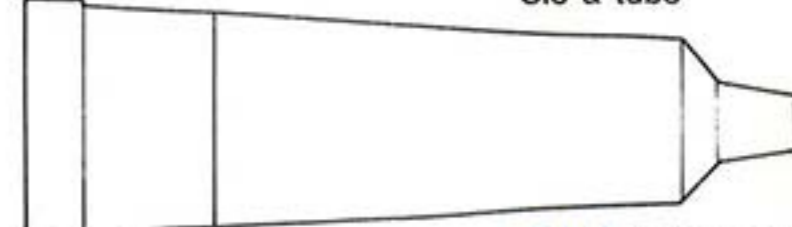
六角棒レンチ.....× 1
 Allen key 2990001
 Imbusschlüssel
 Clé Allen



BT3.....× 6
 6305001
 ナイロンバンド
 Nylon band
 Nylonband
 Collier en nylon



十字レンチ.....× 1
 Box wrench 5495003
 Steckschlüssel
 Clé à tube



グリス.....× 2
 Grease 6430002
 Fett
 Graisse

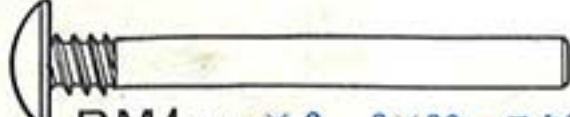

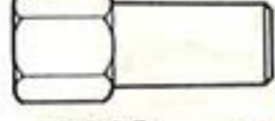

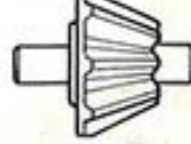
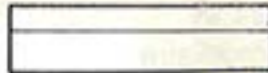

PARTS

金具小箱


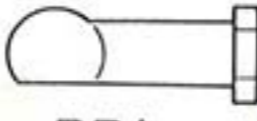
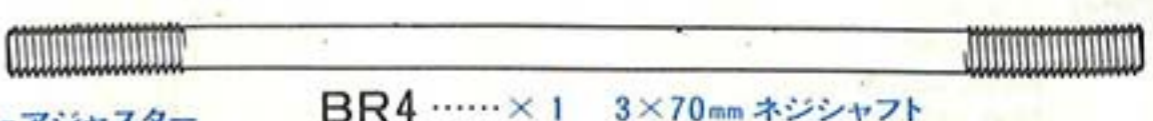

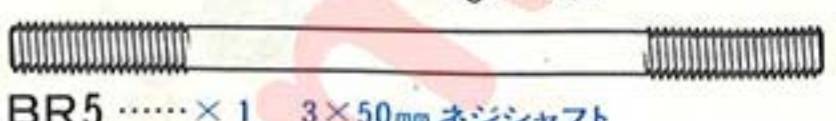



METAL PARTS SMALL BOX
KLEINE SCHACHTEL METALLTEILE
PETITE BOITE DE PIECES METALLIQUES

金具袋詰



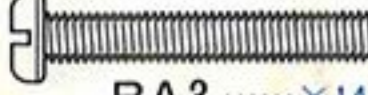


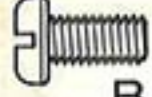

METAL PARTS BAG
METALLTEILE-BEUTEL
SACHET DES PIECES METALLIQUES
9405267

	BM4.....×2 2685018	3×32mm スクリューピン Screw pin Schraubzapfen Vis décollétée
	BM1.....×1 2450001	2×28mm シャフト Shaft Achse Axe
	BM5.....×4 3455103	六角スペーサー Hexagonal spacer Sechskant-Distanzstück Entretoise hexagonale
	BM2.....×1 3555048	5×21mm シャフト Shaft Achse Axe
	BM6.....×3 5465009	ベベルギヤ 小 Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon cônica
	BM3.....×5 2750014	3×16mm スペーサー Spacer Distanzstück Bague-entretoise
	BM7.....×1 3455032	4mm ビロ-ボール Ball connector Kugelpopf Connecteur à rotule

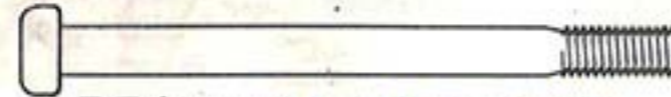
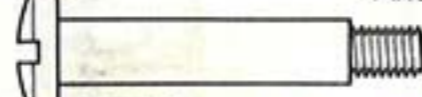
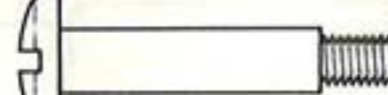
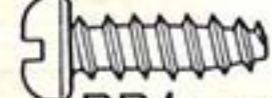


ロッド袋詰
ROD BAG
GESTÄNGE-BEUTEL
SACHET DES TRINGLIERIES
9405271

	BR3.....×2 5005019	Fコイルスプリング F Coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant
	BR1.....×1 0115007	4mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
	BR4.....×1 5335003	3×70mm ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	BR2.....×4 0445005	5mm アジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule
	BR5.....×1 5335004	3×50mm ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
	BR6.....×1 5315006	スイッチロッド Speed controller rod Fahrregler-Gestänge Tringlerie de cde du variateur de vitesse
	BR7.....×3 5295006	スナップピン Snap pin Federstift Epingle métallique
	BR8.....×2 5395008	ラジアスアーム Radius arm Bogenlenker Bras

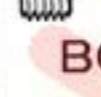



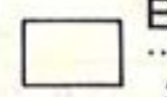
ビス袋詰(A) 9465158
SCREW BAG (A)
SCHRAUBENBEUTEL (A)
SACHET DE VIS (A)

	BA1.....×2 2000048	3×30mm 丸ビス (黒) Screw Schraube Vis
	BA2.....×5 2000032	3×27mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BA3.....×14 2000029	3×20mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BA4.....×2 2000028	3×15mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BA5.....×6 2000049	3×12mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BA6.....×23 2000026	3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BA7.....×21 2230001	3mm フランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque







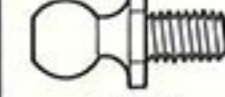
ビス袋詰(B) 9465159
SCREW BAG (B)
SCHRAUBENBEUTEL (B)
SACHET DE VIS (B)

	BB1.....×4 2595008	ダンパーシャフト Damper shaft Dämpferstange Axe d'amortisseur
	BB2.....×2 2090005	3×22mm 段付ビス (銀) Step screw Paßschraube Vis
	BB3.....×4 2090002	3×20mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis
	BB4.....×8 2080005	4×12mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis
	BB5.....×38 2080007	3×12mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis
	BB6.....×4 2080009	3×8mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis

ビス袋詰(C) 9465160
SCREW BAG (C)
SCHRAUBENBEUTEL (C)
SACHET DE VIS (C)

	BC1.....×1 2080008	2.6×10mm タッピングビス Tapping screw Schraube Vis
	BC2.....×3 2000006	2×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BC3.....×1 2070002	3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
	BC4.....×2 2220001	3mm ロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	BC5.....×6 2200005	3mm ナット Nut Mutter Ecrou
	BC6.....×24 2300007	3mm ワッシャー Washer Scheibe Rondelle
	BC7.....×10 3580010	4×6mm バイブ Pipe Rohr Tube

ビス袋詰(D) 9465161
SCREW BAG (D)
SCHRAUBENBEUTEL (D)
SACHET DE VIS (D)

	BD1.....×10 2000008	2×8mm 丸ビス Screw Schraube Vis
	BD2.....×4 2220002	4mm ロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop
	BD3.....×2 2300004	4mm ワッシャー Washer Scheibe Rondelle
	BD4.....×6 2200001	2mm ナット Nut Mutter Ecrou
	BD5.....×9 2300001	2mm ワッシャー Washer Scheibe Rondelle
	BD6.....×2 3550002	2×10mm シャフト Shaft Achse Axe
	BD7.....×4 3455137	5mm ビロ-ボール Ball connector Kugelpopf Connecteur à rotule

BLACKFOOT FORD F150 RANGER

1/10 RCC ブラックフット

部品を紛失したり、破損なされた方は、このカードの必要部品に丸をつけ、代金を現金書留又は定額為替で田宮模型アフターサービス係までお申し込み下さい。500円以下の場合は切手で代用できます。

ボディ	1,800円
A 部品	1,200円
B 部品	500円
C 部品	800円
D 部品	500円
E 部品	500円
F 部品	500円
G 部品	800円
H 部品	500円
J 部品	800円
K 部品	450円
ロールバー	450円
バンパー	450円
ビス袋詰(A)	350円
ビス袋詰(B)	400円
ビス袋詰(C)	250円
ビス袋詰(D)	300円
金具袋詰	500円
工具袋詰	600円
ジョイントブーツ	300円
ロッド袋詰	600円

5mm アジャスター (3コ)	150円
4mm アジャスター (3コ)	150円
スイッチロッド、ネジシャフト (50mm、70mm)	250円
プレス部品袋詰	800円
3段変速スイッチ (SPNo.253)	1,240円
RS-540 モーター	1,300円
3端子レジスター (SPNo.212)	370円
ベベルギヤ (L、R)	600円
ピニオンギヤ	200円
フロントシャフト (2本)	300円
850メタル (2コ)	100円
ハーフシャフトセット (ジョイントシャフト (長、短) ハーフシャフト 各2コ)	400円
ギヤ (デフキャリア、カウンターギヤ)	500円
ホイール (1台分)	1,000円
タイヤ (2コ)	1,300円
ステッカー	350円
アンテナパイプ	250円

住所	〒
名前	☎

0786 KIT NO. 5858

★部品請求には左のカードが必要です。
部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、
電話番号を左のカードに記入して下さい。

RCスペアパーツ

右のパーツの他、スペアパーツとして下記のパーツも発売されています。お近くの模型店店頭や当社アフターサービスでお買い求め下さい。

No. 36	ベアリング2個セット	700円・120円
No. 73	ベアリング4個セット	1,300円・170円
No. 170	ナイロンバンドセット	200円・120円
No. 197	スナップピンセット	200円・70円
No. 207	ジョイントシャフトセット	800円・170円
No. 212	3端子レジスター	250円・120円
No. 228	プラスチック軸受セット	250円・70円
No. 242	850ベアリング2個セット	900円・120円
No. 245	スナップコネクターセット	250円・120円
No. 249~252・261・262	タミヤレギュレーター (各社タイプ)	700円・120円
No. 253	ホーネットスピードコントローラー	1,000円・240円
No. 264	6Vカドニカ変換コネクター	250円・120円
No. 302	ブラックフットスペアボディセット	3,200円・900円

パーツの価格は予告なく変更することがあります。
For Japanese use only!

田宮模型
静岡市小鹿628 千422
PRINTED IN JAPAN
5858 BLACKFOOT